# BirsigtalBote

AMTLICHER ANZEIGER FÜR DAS BIRSIGTAL

GZA 2012 BASEL | BIBO NR. 20 | 77. JAHRGANG | 20. MAI 2021



## Bottmingen
Reguläre Öffnungszeiten ..... 2
Sträucher- und Heckenschnitt ..... 2
Ersatzwahl im Dorfmuseum ..... 2

## Oberwil
Aus der Gemeinderatssitzung ..... 8
Öffnungszeiten ..... 8
Gemeinde neu auf Social Media .. 8

## Therwil
Rückblick «Banntag» ..... 20
Pfingsten geschlossen ..... 20
Sperrgutabfuhr ..... 20

## Ettingen
Schliessung an Pfingsten ..... 24
Fachperson Betreuung gesucht .. 24
Erhalt Postfiliale Ettingen ..... 25

## Leimental
Fahrplanvernehmlassung ..... 14
ÖRGL – Gott und das Böse ..... 14
Leserbriefe ..... 15

## Regio
TNW – Jahresrückblick ..... 12
Kiwanis Club Birstal ..... 12

## Sport
LCT – Saisoneinstieg geglückt ... 13
HSG – Noch ein Sieg ..... 13

## Kirchen
Lange Nacht der Kirchen ..... 16
Neue Mieter im Kirchturm ..... 17


# Ettingen zelebriert die Pfingstblütter

**In unserer schnelllebigen Zeit, wo das Gestern oft als altmodisch, ja verstaubt abgetan wird, haben Bräuche und Rituale weiterhin ihre Berechtigung. Und sind auch in der Moderne zeitgemäss geblieben und müssten gehegt und gepflegt werden.**

Das Pfingst-Wochenende steht an. Und in Ettingen würde eigentlich ein Brauch stattfinden, der zwar nicht exklusiv im «Dorf am Blauen» gefeiert wird, aber im Leimental eben doch nur im «Guggerdorf» zelebriert wird. Die Rede ist vom Pfingstblütter, der auch Pfingstblitter oder Pfingstsprützig genannt wird. Wegen der Pandemie kann aber dieser Brauchtum nicht stattfinden – im redaktionellen Teil von Ettingen haben wir Impressionen aus vergangenen Jahrzehnten aufleben lassen.

Die Pfingstblitter kommen vor allem in Ettingen, aber auch in einigen Gemeinden des Kantons Aargau (und hier vor allem im Fricktal) vor. Darüber hinaus findet man diesen Brauch in Südwest-Deutschland und im Elsass.

BiBo hat nie einen Hehl daraus gemacht, dass uns – trotz Computerisierung, Digitalisierung und Social Media – Bräuche, Rituale und Volksanlässe am liebsten sind. Auf die Gefahr, dass gerade die jüngere Generation uns als «Ewiggestrige» bezeichnen könnte.

Was sind aber die Pfingstblitter? Das ist eine Gruppe von jungen Männern, welche mit grünem Buchenreisig verkleidet durch die Strassen der Wohngemeinde gehen und die Zuschauenden nass spritzen. In Ettingen gehen die jungen Männer von Brunnen zu Brunnen und versuchen, Zuschauende in den Brunnen zu «tunken» – wobei insbesondere junge, ledige Frauen im Fokus der Burschen stehen. Das kann schon recht «handgreiflich» werden.

Ursprünglich war dieses Pfingstblitter übrigens ein Fruchtbarkeitsbrauch. Wir haben von Johann Rudolph Thüring (alt Gemeinderat und langjähriger Präsident des VerkehrsVereines Leimental) wunderbare Fotos erhalten. Wobei die schwarzweisse Aufnahme aus den 50er-Jahren von Th. Strübin stammt. Danke!

Die BiBo-Redaktion und der Reinhardt Verlag wünschen der Leserschaft und den Inserenten ein sonniges, erholsames und gesundes Pfingst-Wochenende.

*Georges Küng*


PC + MAC PIRA
Reparatur | Shop | Schule | Datenrettung
Neu
788.- ThinkBook 15-IIL
Neu
1'398.- MacBook Pro M1
Passage 10 - 4104 Oberwil
Mo-Fr: 7:00-12:00 13:30-18:30
www.pira.ch
DHL dpd Pickup
061 401 40 80 Pira.ch

WIR RENOVIEREN seit 1974
DUMAS AG CH-4107 Ettingen
SANIEREN
UMBAUEN
WÄRMEDÄMMEN
TEL: 061 731 34 32
DUMAS-FASSADEN.CH
WIR BIETEN IHNEN: fachlich, vielseitig, zuverlässig, freundlich, LÖSUNGEN AN
IHR GIPSER, MALER, MAURER-TEAM

Betten-Haus Bettina
Alles für Ihren guten Schlaf.
Betten-Haus Bettina AG
Wilmattstrasse 41, 4106 Therwil
Telefon 061 401 39 90
www.bettenhaus-bettina.ch

garageruf
Ringstrasse 23, Therwil
www.garageruf.ch
NEW SWIFT HYBRID AUTOMAT
Die kompakte Nr.1 SUZUKI Way of Life!

Brauchen Sie einen Sicherheitsnachweis? Ist Ihre Elektroinstallation zur Kontrolle fällig?
Gerne führen wir die Periodische Sicherheitskontrolle aus.
kolb GmbH elektro kontroll
Ettingen / Tel. 061 723 90 90
www.elektro-kontroll.ch

SWISSKanaltechnikAG
• Kanalsanierung
• TV-Zustandsanalyse
• Rohrreinigung
• Dichtheitsprüfung
• Schachtsanierung
Feigenwinter & Sprenger
Tel. 061 711 70 70
swisskanaltechnikag.ch

Rudolf Steiner Schule Münchenstein
Wo sich Kinder entfalten
www.rssm.ch

Neu: Rinds Ranch Steak
Butcher's Cut von der Rindsschulter, zum rosa Grillieren
Jenzer
Natura-Qualität
Arlesheim · Reinach · Muttenz · Partyservice
www.goldwurst.ch

1340591
mathis fleisch & feinkost dornach · therwil
Gourmetspiess
Der Hit für das Pfingstwochenende
mit Hausmarinade, grill- oder pfannenfertig
regionale Qualitätsprodukte zu fairen Preisen
www.mathis-fleischundfeinkost.ch

Hallo, mein Name ist Emil Salathé
061 701 44 44
info@bestesEigenheim.ch
www.bestesEigenheim.ch
Erfolgreich Immobilien verkaufen

KAUFE GEBRAUCHTWAGEN
Motorräder, Busse und Lieferwagen.
Gute Barzahlung, gratis Abholung.
Tel. 076 334 16 86 (auch SA und SO)
www.topautodeal.ch

R. Tanner
Malen - Tapezieren - Spritzen
umweltfreundliche/allergikergeeignete Anstriche. Ohne Aufpreis.
Unverbindliche Offerte anfordern unter 079 781 30 50

WETTSTEIN & WANNER
Spenglerei + Bedachungen
4106 Therwil
Mühleweg 8a
Telefon 061 721 92 73
info@wettstein-wanner.ch
www.wettstein-wanner.ch

Atelier für zahntechnische Implantologie
D. H. Strub, Baslerstr. 47, 4102 Binningen
Zahnprothesen –
Reparaturen & Reinigung
Hol- und Bringservice
Auch über Pfingsten
24h NOTFALLNUMMER
061 272 74 57

PASSBILDER, BEWERBUNGSFOTOS UND PORTRAITS
Andreas Trächslin
Foto Trächslin, Reinach
fototraechslin.ch

grellinger seit 1906
ПРОСТО ВКУСНЫЙ*
*EINFACH GUT RUSSENZOPF
www.grellinger.ch

Metallbau & Schlosserei
W. LAUPER AG
www.w-lauper.ch · Lohweg 17 · 4107 Ettingen · 061 721 78 11

DÜBLIN
Düblin & Söhne AG
Malergeschäft
Oberwil und Bottmingen
RENOVATIONEN TAPEZIEREN FASSADEN
NEUBAUTEN UMBAUTEN ISOLATIONEN
4104 Oberwil
Kirchgasse 8
Tel. 061 401 32 23
Natel 079 644 79 55
www.dueblinundsoehneag.ch
a.dueblin@intergga.ch
4103 Bottmingen
Therwilerstrasse 26
Tel. 061 401 19 56
Fax 061 401 02 91

Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom Eigenheim – mit unserer Spezial-Hypothek «3/6/9»
Chance nicht verpassen und jetzt informieren: raiffeisen.ch/leimental/hypothek
Festhypothek ab 0.3 % Zins*
*Gilt für die 3-jährige Festhypothek. Nur in Kombination mit der Spezial-Hypothek «3/6/9».
Raiffeisenbank Leimental
ein Tal – eine Bank
RAIFFEISEN

# GEMEINDEINFORMATIONEN

## BOTTMINGEN

### GEMEINDEVERWALTUNG
Schulstrasse 1
Telefon 061 426 10 10
Fax 061 426 10 15
E-Mail gemeinde@bottmingen.bl.ch
**www.bottmingen.ch**

*Telefonzeiten*

| | |
|---|---|
| *Mo, Di, Mi* | *8–12 / 13.30–17 Uhr* |
| *Do* | *8–12 / 13.30–18 Uhr* |
| *Fr* | *8–12 / 13.30–16 Uhr* |

***Öffnungszeiten***

Aufgrund von Corona zurzeit eingeschränkt.

| | |
|---|---|
| *Di* | *9.30–12 / 13.30–17 Uhr* |
| *Do* | *9.30–12/ 13.30–18 Uhr* |

### GEMEINDEPRÄSIDENTIN
Mélanie Krapp-Boeglin
Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat)

### ALTERSFRAGEN
Christian Spieler (Gemeinde Oberwil)
Telefon 061 405 42 20

### BESTATTUNGEN
Telefon 061 426 10 12

### GEMEINDEPOLIZEI
Telefon 061 426 10 13

### KINDES- UND EWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE (KESB) LEIMENTAL
Telefon 061 599 85 20

### WERKHOF
Therwilerstrasse 15
werktags 11–12 Uhr
Telefon 061 426 10 77

### SPITEX
Spitex Oberwil plus
Telefon 061 401 14 37

### SOZIALE DIENSTE
c/o Gemeindeverwaltung
Telefon 061 426 10 31

### RUFTAXI BOTTMINGEN
Telefon 061 421 21 21

### STÖRUNGSDIENSTE
**Erdgasversorgung**
IWB, 0800 400 800

**GGA**
0800 727 447

**Stromversorgung**
Primeo Energie, 061 415 41 41

**Wasserversorgung/Brunnmeister**
Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

## Umwelt Info

*Für die Abfuhren bitte Abfälle jeweils ab 7 Uhr bereitstellen.*

**Hauskehricht**
Jeweils donnerstags

**Abfuhr von Bio-, Küchen- und Gartenabfällen**
Freitag, 21. Mai 2021

**Papier-/Kartonabfuhr**
Dienstag, 26. Mai 2021

BOTTMINGEN

**Möchten Sie stets gut informiert sein?**
Bestellen Sie unseren Newsletter unter

**www.bottmingen.ch**

### GEMEINDEVERWALTUNG

## Zurück zu den regulären Öffnungszeiten

Seit 8. Februar 2021 fährt die Gemeinverwaltung im Zusammenhang mit Covid-19 mit eingeschränkten Öffnungszeiten. So sind Besuche am Montag-, Mittwoch- und Freitagmorgen jeweils nur nach Terminvereinbarung möglich. Mit den vom Bundesrat in der Zwischenzeit vorgenommenen Lockerungen ist die Verwaltung **ab 25. Mai 2021 wieder zu den regulären Öffnungszeiten** erreichbar:

- **Montag: 9.30–12 Uhr**
- **Dienstag: 9.30–12 / 13.30–17 Uhr**
- **Mittwoch: 9.30–12 Uhr**
- **Donnerstag: 9.30–12 / 13.30–18 Uhr**
- **Freitag: 9.30–12 Uhr**

Eine Neuerung gibt es jedoch bei den Schaltern der Einwohnerdienste mit dem Ziel, die zum Teil langen Wartezeiten der Besucherinnen und Besucher künftig zu minimieren. So werden Wohnsitzanmeldungen, die in der Regel mehr Zeit beanspruchen als andere Dienstleistungen, **nur noch nach (telefonischer) Voranmeldung** am Schalter 2 zu den folgenden Zeiten vorgenommen:

- **Dienstag: 9.30–12 Uhr / 13.30–17 Uhr**
- **Donnerstag: 9.30–12 Uhr / 13.30–18 Uhr**

**Während der übrigen Öffnungszeiten werden keine Wohnsitzanmeldungen vorgenommen;** hingegen können entsprechende Termine vereinbart werden. Selbstverständlich besteht nach wie vor jederzeit die Möglichkeit, einen Termin auch ausserhalb der regulären Öffnungszeiten zu vereinbaren. Wir hoffen, dass die oben erwähnte Anpassung zu kürzeren Wartezeiten für unsere Kundschaft führen wird.

*Gemeindeverwaltung*

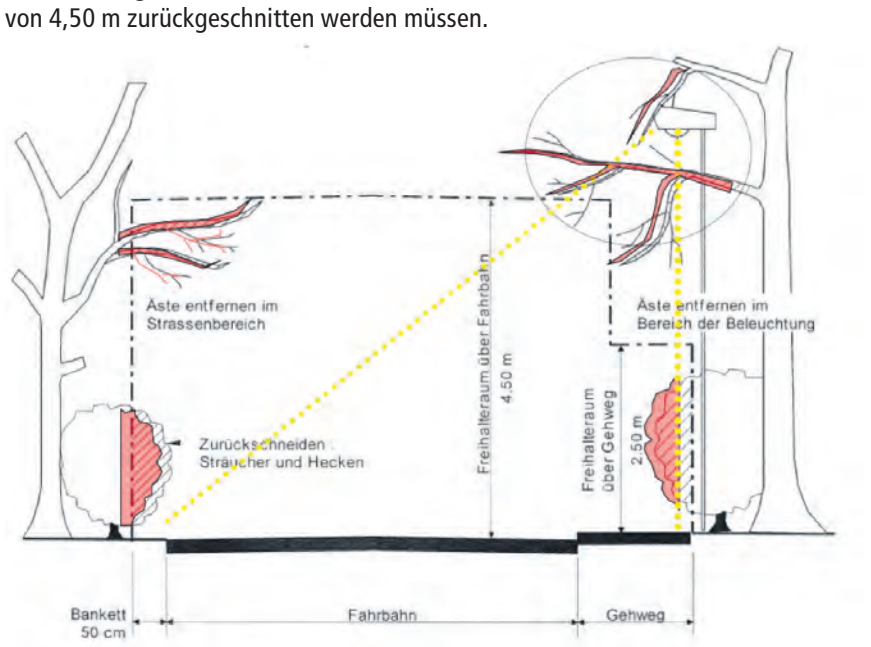
### GEMEINDEVERWALTUNG

## Sträucher- und Heckenschnitt

Es ist Ende Mai und Hecken und Sträucher sind ein gutes Stück gewachsen. Im Bereich Trottoirs und Strassen behindern die Pflanzen teilweise Fussgänger, Velofahrer, parkierte Autos und den rollenden Verkehr. Wo sie auf öffentliche Grünflächen ragen, beeinträchtigen sie zudem die Unterhaltsarbeiten unserer Gärtner und behindern die Strassenreinigung oder die Arbeiten der Kehrichtabfuhr und Feuerwehr.

Die Natur hält sich nicht an unsere Gesetze und Vorschriften. Umso mehr ist es an uns, gemeinsam mit Ihnen dafür zu sorgen, dass sich alle sicher und ungehindert auf öffentlichen Anlagen bewegen können.

Wir erinnern alle unsere Einwohnerinnen und Einwohner daran, dass Sträucher und Bäume, welche den Fussgänger- resp. den rollenden Verkehr behindern, zurückgeschnitten werden müssen. § 28 unseres Strassenreglements besagt, dass über die Strassenlinie hinausragende Äste von Bäumen und Sträuchern über dem Trottoir oder Fussweg auf eine lichte Höhe von 2,50 m und über der Strasse auf eine Höhe von 4,50 m zurückgeschnitten werden müssen.




Wie jedes Frühjahr werden von der Gemeinde Heckenkontrollen durchgeführt. Wir bitten Sie, Ihren Verpflichtungen nachzukommen und die in das öffentliche Areal überhängenden Sträucher und/oder Hecken ordnungsgemäss auf die Parzellengrenze zurückzuschneiden.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 061 426 10 66 oder E-Mail: werkhof@bottmingen.bl.ch).

### AUS DEM GEMEINDERAT

## Ersatzwahl im Dorfmuseum Bottmingen

Nach dem Rücktritt des ehemaligen Präsidenten des Stiftungsrats Dorfmuseum, Felix Wiesner, hat Gemeinderat Ernst Bringold das Amt des Stiftungsratspräsidiums bis zum Ende der laufenden Amtsperiode (30. April 2022) übernommen. Für den vakanten Sitz im Stiftungsrat stellte sich Lucas Doppler zur Verfügung. Der Gemeinderat Bottmingen dankt Felix Wiesner für sein Engagement und seine grosse Arbeit während seiner 31 Jahre im Dienste der Kultur Bottmingens. Für den Rest der laufenden Amtsperiode wählte er Lucas Doppler in den Stiftungsrat Dorfmuseum Bottmingen.

## ARA-GEP Basel, Vernehmlassung Teil Basel-Landschaft

Das verschmutzte Abwasser der basellandschaftlichen Gemeinden Allschwil, Binningen, Birsfelden, Bottmingen, Oberwil und Schönenbuch wird zusammen mit dem der französischen Gemeinde Neuwiller in drei Hauptkanalisationen gesammelt und über die baselstädtische Kanalisation der ARA Basel zugeführt. Damit in diesem Einzugsgebiet die Gewässerschutzanforderungen erfüllt und die Entwässerungsplanungen koordiniert werden können, hat das Amt für Industrielle Betriebe (AIB) den ARA-GEP Basel, Teil Basel-Landschaft, erstellen lassen. Deren Ergebnisse liegen jetzt im Entwurf vor. Auf dieser Grundlage wird der Umgang mit dem verschmutzten Mischabwasser geregelt. Der ARA-GEP ist demnach als Ergänzung zur Entwässerungsplanung der Gemeinden zu verstehen.

Der Gemeinderat Bottmingen begrüsst den ARA-GEP, da er eine übergeordnete Planungsgrundlage darstellt und für die anstehenden Revisionen der kommunalen GEP Planungssicherheit gibt. Eine entsprechende Vernehmlassungsantwort wurde dem Amt für Umweltschutz und Energie zugestellt.

### GEMEINDEVERWALTUNG

## Kontrollarbeiten Strassenbeleuchtung

Die Primeo Energie führt im Auftrag des Tiefbauamtes Baselland die periodische Kontrolle an der öffentlichen Beleuchtung durch. Die Kontrollarbeiten werden **ab Dienstag, 25. Mai 2021,** in Teilen der Gemeinde Bottmingen durchgeführt. Eine solche Kontrolle dient der Betriebssicherheit der Strassenbeleuchtung und ist alle fünf Jahre erforderlich. Während dieser Kontrollarbeiten, muss die Strassenbeleuchtung örtlich auch am Tag eingeschaltet werden. Die Kontrollarbeiten sollten bis **zum Freitag, 4. Juni 2021,** abgeschlossen sein.

Wir danken Ihnen für das Verständnis.

*Gemeindeverwaltung*

## Spezielle Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Büros der Gemeindeverwaltung und der Werkhof bleiben am **Pfingstmontag, 24. Mai 2021,** geschlossen. Informationen bei einem Notfall und die entsprechenden Pikettdienste erhalten Sie unter der Telefonnummer 061 426 10 10.

Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern erholsame Feiertage.

*Gemeindeverwaltung*

Die Gemeinde-Webseite
**www.bottmingen.ch**

## VERANSTALTUNGS-KALENDER

### 27. Mai

**Geschichtenzeit mit Bilobuh, dem kleinen Schlossgespenst**
Do, 14.30 und 15.45 Uhr, für Kinder ab 4 Jahren, Dauer ca. 30 Min., Platzzahl beschränkt, Anmeldung erforderlich bis Mittwoch, 26. Mai, Bibliothek Bottmingen, Schlossgasse 10, weitere Informationen: www.bibliothek-bottmingen.ch
*Bibliothek Bottmingen*

### 29. Mai

**Nacht der Frösche in Bottmingen**
Sa, 19.30 Uhr, Treffpunkt Tramstation Bottmingen Schloss, Amphibienspezialist Urs Tester zeigt Ihnen einheimische Frösche, Kröten und Molche und ihren Lebensraum. Die Veranstaltung ist auch für Familien mit Kindern geeignet, eine Anmeldung bis zum 27. Mai per E-Mail an: tester.steiner@intergga.ch ist erforderlich
*Pro Natura Baselland*

### 5. Juni

**Tag der Offenen Tür im Jugendhaus**
Sa, 14–18 Uhr, Jugendhaus, Therwilerstrasse 36, die Offene Jugendarbeit Bottmingen lädt alle Interessierten, von Jung bis Alt, zum Tag der Offenen Tür und zur Eröffnung des komplett mit Jugendlichen frisch umgestalteten grossen Kellerraums ein
*Offene Jugendarbeit Bottmingen*

### Wiederkehrendes

**«Bottminger Wuchemärt»**
Di, 8.30–11.30 Uhr, auf dem Platz hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16
*Märtgruppe*

**«Freitags-Treff»**
9.30–11 Uhr, jeweils freitags (ausgenommen Schulferien und Feiertage), kommen Sie vorbei zum gemütlichen Beisammensein im BOZ, Therwilerstrasse 14
*Bottminger Zentrum*

*Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie auf unserer Webseite unter* ***www.bottmingen.ch/Veranstaltungen*** *oder unter* ***www.bottmingen.ch/Gemeinde/Vereine.***

BOTTMINGEN

### HALLENBAD

## Ausserordentliche Schliessung des Hallenbads Bottmingen

***Liebe Badegäste***

Wir möchten Sie darüber informieren, dass das Hallenbad Bottmingen am folgenden Datum ausnahmsweise für die Öffentlichkeit geschlossen wird. Am **Samstag, 22. Mai 2021, ganztags:** Das Hallenbad bleibt den ganzen Tag für die Öffentlichkeit geschlossen, damit der Schwimmclub Bottmingen – Oberwil (SBO) die Kidsliga und Swiss Swimming Kids Liga durchführen kann.

Wir bitten Sie um Verständnis.

*Gemeindeverwaltung*

REKLAME

Luxor
HAUSHALTSAPPARATE
VERKAUF-SERVICE
0800 826 426
luxorhaushaltsapparate.ch

# «Ich habe mich sehr gefreut, wieder arbeiten zu können»

**Am Montag, 19. April, durften die Gastronomiestätten (wieder) ihre Aussenbereiche öffnen. Der BiBo hat seine «Tour de Leimental» bezüglich eines Augenscheines im «Statiönli» angefangen. Und eine aufgestellte, charismatische und hochprofessionelle Servicefachfrau kennengelernt.**

Tamara Suarez (Zweite von rechts) mit dem «Pira»-Team und mit Koch Marco hofft, dass Ende Monat auch die Innenbereiche der Gastronomiestätten wieder aufmachen dürfen.

Seit dieser teilweisen Wiedereröffnung ist ein Monat vergangen – es ist Zeit, eine erste Bilanz zu ziehen. Wettermässig war der April/Anfang Mai «durchzogen», sodass viele Plätze leer blieben. Und von der Schliessung der «Beizen» waren nicht nur die Gastronomen, sondern auch das Personal betroffen. Gerade junge Erwachsene, die über eine superbe Ausbildung verfügen und plötzlich arbeitslos wurden. Wir haben uns mit Señora Suarez unterhalten.

***BiBo: Dürfen wir ein paar Eckdaten zu Ihrer Person und den beruflichen Werdegang erfahren?***

*Tamara Suarez:* Ich heisse Tamara Suarez und bin 25 Jahre alt. Aufgewachsen bin ich in Basel (Stadt). Ich bin gebürtige Spanierin respektive aus Galizien. Im Jahre 2016 habe ich meine vierjährige Lehre als Hotelfachfrau abgeschlossen. In den folgenden Jahren konnte ich diverse Erfahrungen im Bereich der Hotel-Reception sammeln. Ebenfalls hatte ich die Chance, einen Sprachaufenthalt in London zu absolvieren und dabei mein Englisch zu verbessern. Aktuell arbeite ich im Restaurant Station in Bottmingen als Serviceangestellte.

***Sie waren als Serviceangestellte beruflich stark von der Pandemie betroffen. Wie haben Sie moralisch und finanziell diese so schwere Zeit, die längst noch nicht vorbei ist, erlebt respektive überbrückt?***

Finanziell war es dank der Unterstützung des Arbeitsamtes möglich, dass ich über die Runden gekommen bin. Mit der Suche nach alternativen Arbeitsstellen habe ich meine Moral hochgehalten und blieb somit zuversichtlich. Die täglichen Spaziergänge mit meinem Hund halfen mir, diese schwere Zeit gut respektive unbeschadet zu überstehen.

***Gab es spezielle Gefühle oder gar Emotionen, als Sie am 19. April wieder arbeiten durften?***

Natürlich! Ich habe mich sehr gefreut, wieder arbeiten zu können. Wieder mein tolles Team im Restaurant Station zu sehen – und wir alle freuten uns, frühere Stammgäste und neue Gäste im Aussenbereich der Station begrüssen und bedienen zu können. Es war, als ob bei allen eine neue Lebensfreude zurückgekommen wäre.

***Und wie war die Stimmung bei den (Stamm-) Gästen?***

Sehr gut. Die Leute waren aufgestellt, fröhlich – und man hat gespürt, dass jedermann/ frau wieder grosse Freude hatte, auswärts essen und trinken zu können. Es ist schön zu sehen, dass unsere Stammgäste immer noch da sind und uns immer, teils mit Take-away oder moralisch, unterstützt haben.

***Welche Eigenschaften und Tugenden sollte «die perfekte Serviceangestellte» mitbringen?***

Eine perfekte Serviceangestellte sollte ein Menschenfreund sein und diese mögen. Zudem muss sie/er ein grosses Engagement (und teils sicher auch Geduld) mitbringen. Und Spass an der Arbeit im Team haben.

***Gibt es noch heute Zeitgenossen, welche «Fröilein, zahle!» rufen? Wie gehen Sie damit um?***

Ja, die gibt es. Mit dem gehe ich normal um. Es weiss ja nicht jeder Gast, der uns besucht, wie ich heisse. Ich bleibe freundlich und verhalte mich professionell. Die Stammgäste wiederum rufen mich immer beim Namen, da diese mich ja kennen.

***Sie leben zwar in Basel, sind aber tagsüber in Bottmingen. Wie würden Sie diese Ortschaft beschreiben respektive charakterisieren?***

Bottmingen ist im Gegensatz zu Basel-Stadt ruhiger und erholsamer. Die Leute sind freundlich, hilfsbereit und sympatisch. Hier kennt man sich untereinander und das finde ich super. An Bottmingen gefällt mir, dass man hier alles hat: Tolle Schulen, gute Einkaufsmöglichkeiten. Bottmingen ist gut mit dem öffentlichen Verkehr zu erreichen. Und natürlich darf man das Restaurant Station nicht vergessen! …

Es ist mir ein persönliches Anliegen, Frau Suarez (moitas grazas, Tamara) für ihre spontane Bereitschaft, uns für ein Interview zur Verfügung zu stehen, von Herzen zu danken. Dieses Merci gebührt aber auch dem Patron «Pira» und seiner Familie, die unseren Anliegen stets kooperativ gegenübersteht.

Es sei explizit erwähnt, dass diese Chronik vor dem 12. Mai entstanden ist, sodass unsere geschätzte Leserschaft kurz auf der Front und im Innenteil dieser Ausgabe über weitere Lockerungen lesen kann.

Es zeichnete sich ab, dass die Hoffnung besteht, dass die Gastronomie – mit strikten Schutz- und Sicherheitsmassnahmen – auch die Innenbereiche teilweise ab Juni aufmachen darf. Bravo!

*Georges Küng*

# GEMEINDE-INFORMATIONEN

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Personalmutationen in der Verwaltung

Wir begrüssen im Mai im Bausekretariat für die Abteilungen Raumplanung, Hochbau / Tiefbau, Mobilität und Umwelt:

***Frau Michèle Meyer***
geb. 1970, mit einem Pensum von 80%. Frau Meyer verfügt über langjährige und breite Erfahrung als Direktionsassistentin, u. a. auch im Bereich Infrastruktur / Umwelt.

***Frau Amanda Zimmermann***
geb. 1985, mit einem Pensum von 60%. Frau Zimmermann bringt eine reichhaltige Erfahrung aus verschiedenen Funktionen im kaufmännischen Bereich sowie aus der Landwirtschaft mit.

Unseren neuen Mitarbeiterinnen wünschen wir viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit und freuen uns auf ihre tatkräftige Unterstützung im Dienste unserer Gemeinde und für unsere Einwohnerinnen und Einwohner.

**Wir verabschieden uns von:**

***Daniela Schmutz,*** seit 2007 verantwortlich für das Bausekretariat und später zusätzlich interne Ansprechperson im «First Level Support».

***Stephan Flury,*** seit 2017 verantwortlich für die Projektstelle Alter. Seine Aufgaben werden per 1. Mai 2021 in die neue Versorgungsregion Alter Leimental, der sich auch die Gemeinde Bottmingen angeschlossen hat, überführt.

***Adrian Blatter,*** tätig als Landschaftsgärtner in unserem Werkhof.
Wir bedanken uns für die Zusammenarbeit und wünschen allen viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren beruflichen und persönlichen Weg.

*Gemeindeverwaltung*

## NATUR UND UMWELT

### Gratis Kompostberatung

Möchten Sie Ihren Garten naturnah anlegen und Ihr Kompostgut selber verarbeiten? Die Gemeinde fördert das Kompostieren von Grün- und Küchenabfällen im eigenen Garten und hat zu diesem Zweck eine Garten- und Kompostberatungsstelle eingerichtet. Unsere Beraterin zeigt Ihnen, wie Sie mit einer naturnahen Gartengestaltung den ökonomischen und ökologischen Nutzen des Kompostierens im eigenen Garten verstehen und umsetzen können. Dabei richtet sie immer einen Blick auf die Eigenheiten Ihres individuellen Gartens.

**Ziele**

- Förderung des Kopostierens im eigenen Garten
- Wissen über einheimische Wildpflanzen und Blumen vermitteln
- Begeisterung für den eigenen Gartenbau erwecken
- Förderung der Biodiversität

Kompostberaterin Barbara Schumacher ist per Telefon 061 721 18 66 oder E-Mail: barbara.schumacher@bluewin.ch erreichbar. Die Beratung ist für Einwohnerinnen und Einwohner in Bottmingen kostenlos.

## BIBLIOTHEK BOTTMINGEN

Bibliothek Bottmingen

### Huhuuh, huhuuh! Kommt und hört zu!

**Geschichtenzeit mit Bilobuh, dem kleinen Schlossgespenst**

**Donnerstag, 27. Mai**
Bibliothek Bottmingen

**Vorstellung 1: 14.30 Uhr**
**Vorstellung 2: 15.45 Uhr**

Für Kinder ab 4 Jahren, Dauer ca. 30 Minuten, Platzzahl beschränkt. Anmeldung erforderlich bis Mittwoch, 26. Mai.

***Liebe Kinder***
Ich freue mich und darf stolz berichten, ab jetzt bin ich wieder da mit Geschichten! In die Berge geht's, so viel sei hier verraten, wo fünf Freunde in «Schwierigkeiten» geraten. Zum Schluss sind sie alle glücklich vereint und wissen: Es ist nicht alles, wie es scheint!

*Es grüsst, Huhuuh!*
*Euer Bilobuh*

Anmeldung in der Bibliothek oder per E-Mail unter bibliothek-bottmingen@intergga.ch. Benötigte Angaben: Vorstellung 1 oder 2, Name und Vorname, Anzahl Erwachsene und Anzahl Kinder, E-Mail-Adresse und Telefonnummer

**www.bibliothek-bottmingen.ch**

REKLAME

**Weltmusik, lokal.**

Bücher | Musik | Tickets
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel
**www.biderundtanner.ch**

**Bider&Tanner**
**Ihr Kulturhaus in Basel**

# KOMMISSIONEN

## GEMEINDE BOTTMINGEN ERWACHSENENBILDUNG UND FREIZEITGESTALTUNG

### Englischkurse

**Englisch: Grundlegende Kenntnisse (A1) 04/21/1**

**Dienstag, 10.30–12 Uhr**
Möchten Sie sich auf Englisch verständigen und unterhalten können? Schliessen Sie sich der Gruppe für Wiedereinsteiger an. Basische Grundkenntnisse in Englisch (A1) sind für den Kurs empfohlen.

**Kursleitung:** Riana Paola

**NEU: Englisch für Anfänger 05/21/1**

**Dienstag, 17–18.30 Uhr**
Haben Sie Lust, die englische Umgangssprache von Grund auf zu erlernen? Dann ist dies der passende Kurs.

**Kursleitung:** Jerry Santa Ana
**Kurskosten:** Fr. 13.50 pro Kurseinheit à 90 Minuten (ab 8 Teilnehmenden)
**Anmeldung:** ab sofort
**Auskunft:** Irmtraud Eis, Telefon 061 363 33 05
E-Mail: irmtraud.eis@sunrise.ch

Bei genügend Anmeldungen laden wir Sie zu einer kostenlosen Schnupperlektion ein.

**Das gesamte Kursprogramm finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bottmingen: http://www.bottmingen.ch (Kurse)**

# PARTEIEN

## SP BOTTMINGEN

### Empfehlungen für die Volksabstimmungen

Die Sozialdemokratische Partei Baselland gibt zu den Volksabstimmungen vom 13. Juni folgende Empfehlungen ab:

- Ja zur Verlängerung der Tramlinie 14. In den kommenden Jahren werden in der Ebene zwischen Pratteln und Augst Tausende neue Arbeitsplätze entstehen und Wohnraum für mehrere Tausend Leute erstellt. Daher ist es wichtig, dass das Gebiet durch den umweltfreundlichen öffentlichen Verkehr erschlossen wird. Sonst drohen verstopfte Strassen und eine hohe Luftbelastung.
- Ja zum $CO_2$-Gesetz. Das $CO_2$-Gesetz stellt einen ersten wichtigen Schritt für einen besseren Klimaschutz dar. Im Kampf gegen die Klimakrise darf keine Zeit verloren gehen. Die Vorlage ist überdies sozial verträglich ausgestaltet; wer sich klimabewusst verhält, wird finanziell belohnt.
- Ja zum Covid-19-Gesetz. Die SP konnte beim Covid-19-Gesetz wesentliche Verbesserungen für Kulturschaffende, KMU und Selbstständigerwerbende erkämpfen. Bei einem Nein würden diese dringend benötigten Unterstützungsleistungen wieder hinfällig. Viele Unternehmen sind aber auf diese Unterstützung angewiesen, wollen sie die derzeitige Krise einigermassen heil überstehen.
- Ja zur Pestizid-Initiative. Ein Verzicht auf synthetische Pestizide ist gut für unsere Gesundheit, ökologisch sinnvoll und technisch sowie wirtschaftlich umsetzbar.
- Ja zur Trinkwasser-Initiative. Es darf nicht sein, dass die Wasserverschmutzung indirekt mit Milliarden an Steuergeldern subventioniert wird.
- Nein zum Anti-Terror-Gesetz. Das neue Anti-Terror-Gesetz lässt sich mit den rechtsstaatlichen Werten der Schweiz nicht vereinbaren: Rechtsstaatliche Prinzipien sollen geopfert werden, ohne dass die Schweiz dadurch sicherer wird.

*SP Bottmingen*

**www.sp-bottmingen.ch**

## SVP BOTTMINGEN

### Parolenfassung zu den Abstimmungen

Die SVP Baselland hat folgende Abstimmungsempfehlungen beschlossen:

**Eidgenössische Abstimmungen**

- Nein zur Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und Gesunde Nahrung – Keine Subvention für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz»
- Nein zur Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide». Diese beiden Initiativen mit extremen Forderungen führen zu massiven Produktionseinschränkungen in der Landwirtschaft, zu höheren Preisen und zu mehr Lebensmittelimporten aus unkontrolliertem ausländischem Anbau. Deshalb ein klares und überzeugtes Nein.
- Nein zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie «Covid-19-Gesetz». Mit einem Nein werden die Covid-Anordnungen des Bundesrates per Ende September und nicht erst per Ende Jahr aufgehoben. Es wird Zeit, dass die Bürgerinnen und Bürger die Verantwortung für ihre Gesundheit wieder selber in die Hand nehmen können.
- Nein zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen «$CO_2$-Gesetz». Höhere Abgaben, höhere Preise, mehr Belastung für kleinere und mittlere Haushalte. Keine Wirkung auf das Weltklima. Chinas jährlicher Ausstoss von Treibhausgasen übersteigt 2021 die Emissionen aller entwickelten Länder zusammen. Die Schweiz, das Schlusslicht in der Rangfolge der $CO_2$-intensiven Wirtschaften, verliert im globalen Kontext unvermeidlich weiter an Gewicht. Ihr Anteil am weltweiten $CO_2$-Ausstoss wird nun unter ein Promille sinken, unabhängig davon, welche Massnahmen im Inland ergriffen werden.
- Ja zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus.

**Kantonale Vorlagen**

- Ja zum Landratsbeschluss vom 3. Dezember 2020 betreffend Salina Raurica, Tramverlängerung Linie 14: Ausgabenbewilligung Projektierung und vorgezogener Landerwerb.

**Anmerkung:**
Als Landrat und als Präsident der Sektion Bottmingen habe ich mich gegen die Tramverlängerung ausgesprochen. Salina Raurica ist schon heute bestens erschlossen und der Vergleich mit der Situation im Bachgraben in Allschwil ist absurd. Heute bestehen bereits je ein Autobahnanschluss im Osten und im Westen des Gebietes, 2 Buslinien, eine (soeben verlegte) Kantonsstrasse und eine S-Bahn-Haltestelle. Und dies, obwohl in diesem «Entwicklungsgebiet» noch überschaubare Aktivitäten herrschen. Sollte es einmal bebaut sein, wollen wohl nur wenige mit dem Tram nach Pratteln. Die Kosten für diese Tramlinie mit mehreren Kunstbauten (Brücken) werden absehbar mehr als SFR 200 Mio. betragen. Ich empfehle deshalb zu dieser Vorlage ein Nein.

*Hanspeter Weibel,*
*Präsident SVP Bottmingen*

**SVP Bottmingen Mitglied werden unter www.svp-bottmingen.ch oder SVP Bottmingen, 4103 Bottmingen.**

# VEREINE

## WANDERGRUPPE «SCHLOSSGEISCHT»

### Wanderung von Diegten nach Rümlingen

**Mittwoch, 26. Mai**

Besammlung: 8.45 Uhr Station Schloss Bottmingen, 8.54 Uhr mit Bus Nr. 47 nach Muttenz Bhf, 9.37 Uhr mit S-Bahn nach Sissach und um 10.07 Uhr mit Bus 107 bis Stat. Hirschen Diegten. U-Abo oder 1 Tageskarte für ganzen TNW lösen.

Wir laufen ostwärts zur Erzweid und dann nordwärts durch das Naturschutzgebiet Chilp – wo zurzeit schöne Orchideen zu bewundern sind – bis zum Hof Bählweid, wo wir ostwärts abbiegen, um nach Wittinsburg zu gelangen. Dort ist im Restaurant Bürgin eine Einkehr vorgesehen, leider nach BAG-Bestimmungen immer noch draussen, aber auf einer gut vor Regen geschützten grossen Terrasse. 2 Menus stehen zur Auswahl.

Frisch gestärkt laufen wir weiter hinunter ins Tal bis zur Station Tschattnau, wo wir um 14.10 Uhr den Bus 108 nach Sissach nehmen und dann via Muttenz und Bus 47 oder 60 wieder ins Leimental zurück gelangen. Wanderleiter: Peter Stalder (Tel. 077 408 83 06).

Wanderzeit: 1¾ Stunden, Höhendifferenz + 225 m, – 253 m, 5 km. Normale Wanderausrüstung, Wanderstöcke sind empfohlen, Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Die aktuellen Einschränkungen wegen der Corona-Krise erlauben immer noch nur eine eingeschränkte Gruppenzahl von 15 Teilnehmern, weshalb eine **Anmeldung bis Dienstag, 25. Mai, 12 Uhr,** absolut erforderlich ist.

Am Gruppenwandern neu interessierte Personen sind herzlich willkommen, sofern sie über genügend Kondition verfügen, um mit einer Seniorengruppe Schritt zu halten.

- Nächste Wanderung bis 2½ Stunden: Donnerstag, 3. Juni
- Nächste Kurzwanderung bis 1½ Stunden: Mittwoch, 30. Juni

## BOTTMINGER ZENTRUM

### Vorstand im Amt bestätigt

Am Montag, 10. Mai, fand die Generalversammlung im BOZ unter Corona-Schutzmassnahmen statt. Der amtierende Vorstand wurde von den anwesenden Mitgliedern einstimmig im Amt bestätigt. Somit haben Anita Antonietti (2.v.r) und Valerie Wendenburg (l.) erneut das Co-Präsidium inne, für die Finanzen verantwortlich ist weiterhin Agata Hartog (2.v.l.), und Jacqueline Gelmi (r.) organisiert Kinderkurse und den Kinderflohmarkt. Als Revisorinnen wiedergewählt wurden Nadine Meister und Kotone Schnyder. Da – anders als sonst – kein Apéro angeboten werden konnte, gab der Vorstand den Gästen ein kleines Geschenk mit auf den Weg.

Das BOZ freut sich, dass der Verein trotz der Pandemie weiterhin aktiv ist und die Kurse, die angeboten werden können, gut besucht werden. Der Vorstand (der nur für das Foto kurz die Masken abnahm) dankt allen Mitgliedern, Gästen, Freiwilligen und vor allem auch der Gemeinde Bottmingen für ihre stete und vielseitige Unterstützung.

*Der BOZ-Vorstand*

### Spielgruppe zum BOZ

Für Kinder ab ca. 3 Jahren bis Kindergarteneintritt. In der Spielgruppe zum BOZ treffen sich Kinder zum freien Spielen und Werken.

**Daten:** Immer donnerstags und ab August auch mittwochs (ausgenommen Schulferien und Feiertage). Einstieg mit vorangehender Anmeldung jederzeit möglich.

**Zeit/Ort:** 8 bis 11.30 Uhr, BOZ Bottminger Zentrum, Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen

**Kosten:** Fr. 125.– pro Monat für einmal pro Woche. Fr. 230.– pro Monat für zweimal pro Woche. Die BOZ Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ.

**Kontakt:** Belinda Pinck, Tel. 079 960 64 63, E-Mail: belinda.pinck@gmail.com

### Indisch Kochen und Essen im BOZ

Immer sonntags, 13. Juni (veg.), 16.30 bis ca. 19.30 Uhr. Sprache Englisch, Unterlagen Deutsch. Fr. 40.– inkl. Material für BOZ-Mitglieder, Fr. 45.– inkl. Material für Nichtmitglieder. BOZ, Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen. Mitnehmen: Küchenschürze. Eine Anmeldung ist erforderlich! Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anuradha Kishore, begeisterte Hobbyköchin, Tel. 078 965 16 66

**BOZ Bottminger Zentrum**
**Telefon 061 421 23 71 (Di 9–11 Uhr) oder**
**info@bottmingerzentrum.ch**
**www.bottmingerzentrum.ch**

# DIES UND DAS

## BOTTMIGER WUCHEMÄRT

### Dienstag nach Pfingsten

Am **25. Mai,** Dienstag nach Pfingsten, findet unser Wuchemärt ganz normal statt. Nur Fisch gibt es keinen, da Manuela die frischen Fische wegen Pfingsten nicht bekommt.

Alle andern sind da und freuen sich auf Ihren Besuch. Es gibt viele frische Salate, junges Gemüse, auch Bottminger Spargeln, Käse und Holzofenbrote, sowie Gebäck. Vergessen Sie also nicht, vorbei zu kommen. Wir zählen auf Sie!

*Märtgruppe Bottmige*

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Bottmingen

## FOLKLORE

### Vertraute Klänge

*kü.* Wer glaubt, dass man in die Alpen gehen muss, um Alphornklänge zu hören, der irrt gewaltig. Denn auf einmal tönten am letzten Donnerstag (Auffahrt) mitten aus dem Dorf Klänge, die schnell als Alphorn auszumachen waren.

In der Tat erfreute das Alphornduo Surbaum, das sich aus dem Ur-Bottminger Jakob «Köbi» Dolder und dem Reinacher Jakob Bösch (der aber in Bottmingen zu Hause ist) zusammensetzt, die Banntägler, die unterwegs waren. Und in der «Station» gaben sie eine weitere, grossartige Kostprobe ihres Könnens. Die Anwesenden, darunter auch ein Gemeinderat, spendeten frenetischen Beifall den beiden «Köbis».

# LESERBRIEFE

Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

BiBo-Nummern und -Adressen:
Telefon 061 264 64 34
E-Mail: redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch

REKLAME

## DIES UND DAS

BANNTAG

# Wenn die Binninger …

Es ist Usus, dass der Auffahrtstag zugleich auch Banntag ist. Aber eben – seit März 2020 ist das meiste nicht mehr so, wie es einst war.

Wie beim Eierläset war der TV Bottmingen (mit Vereinsfahne notabene!) vor einer Woche unterwegs. Sie steckten die Routen mit Bottminger Fähnli/Wappen ab. Zum Abschluss traf sich die Gruppe mit Kindern zum Grillieren im Räbhüsli der Rebzunft Bottmingen.

**Eine Binninger Delegation**

Dass die Binninger (zumindest eine Art «Delegation», die man durchaus als schwergewichtige Koryphäen bezeichnen darf) mit dem Bottminger Banntag verbunden sind und das Mittagesssen «in fremden Gebiet» einnehmen, ist bekannt. Nun erfuhr BiBo aber, nach aufwendigen Recherchen und Insiderinformationen, Folgendes: «*Am Banntagmorgen wurden die Bottminger Sicherheitsdienste informiert, dass eine Rotte Binninger Bürger auf dem Gemeindebann von Bottmingen gesichtet wurde. Schnell kam der Verdacht auf, dass die Binninger, infolge des reduzierten Bottminger Banntagsbetriebes, die Grenzsteine zu Binningen entfernen wollten, um die Trennung von Bottmingen zu Binningen im Jahre 1831 bis 1837 rückgängig zu machen. Ein beherzter Bottminger Bürgerrat nahm die Suche auf und fand die ver(w)irrte Banntags-Rotte in der Station in der Gartenwirtschaft (siehe Exklusivfoto). Schnell stellte sich heraus, dass die Truppe – angeführt vom Bürgerrats-Präsidenten höchstpersönlich – keine kriegerischen Absichten hatte, sondern einem Löschauftrag (Durst) nachging. Nachdem die Sicherheitsdienste die Personalien der Binninger aufgenommen hatten, wurden sie zum Banntagsplatz begleitet, wo sie die traditionelle Banntags-Mittagsrast abhielten. Allerdings mussten die Binninger den Grill selber bedienen. Das Grillholz dazu wurde der schwerreichen Bürgergemeinde Binningen von der armen Bürgergemeinde Bottmingen gratis zur Verfügung gestellt – eine grosszügige, noble Geste. Denn bei der Trennung von Binningen haben damals die Bottminger keine Mitgift erhalten – nicht einmal einen Werkhof.*»

Wir verdanken Herrn E. B. (Name der Redaktion bestens bekannt) diese Informationen und werden weiterhin ein Auge auf die Binninger werfen… *Georges Küng*

BANNTAG

# Eine illustre Runde

Politisch gesehen trennen Grenzen meist Länder und Menschen. Beim Banntag aber sollte der Gemeindebann auch verbindend sein. Dies ist im Falle von Bottmingen der Fall, denn seit jeher ist es Tradition, dass der Nachbar, in diesem Falle die Binninger, nach «Bopmige» kommen. Heuer fand der Banntag ja in veränderter Form statt (wir berichteten ausführlich im Vorfeld).

Und so trafen wir im Ortskern auf ein Quartett, das man durchaus als «Binninger Koryphäen» bezeichnen darf. Auch wenn der Herr vorne links in Oberwil wohnt und im «Schnäggedorf» ebenfalls Spuren hinterlassen hat. Er heisst Jean-Claude, der Herr neben ihm ist Marcel Mack – dazu die beiden Partnerinnen. Und dann kam er. Man muss ihn mit Namen nicht erwähnen, weil er das öffentliche Bottmingen seit Jahrzehnten (mit-)geprägt hat. In perfekter Banntags-Tracht (Hut und geschmückt) gesellte er sich zur «Binninger Runde».

Auch wenn wir uns wehmütig an die früheren Banntage erinnerten, wo sich Aber-Hunderte (ja Tausende) von Bottmingerinnen und Bottminger aufmachten, den Gemeindebann abzulaufen und dann auf dem Festplatz miteinander zu feiern, so bleibt die Hoffnung, dass der Banntag 2022 wieder in seiner Urform möglich sein wird.

*Georges Küng*

BiBo online: www.bibo.ch

REKLAME

Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 17.5. bis Samstag, 22.5.21

-25% 11.90 statt 15.90
VALPOLICELLA RIPASSO DOC SUPERIORE
Zeni, Italien, 75 cl, 2018
(Jahrgangsänderung vorbehalten)

-21% 10.90 statt 13.90
FELDSCHLÖSSCHEN ORIGINAL
10 x 33 cl

-20% 6.20 statt 7.80
WERNLI BISCUITS
div. Sorten, z.B.
Japonais, 2 x 100 g

-20% 5.20 statt 6.50
ZWEIFEL CHIPS
Paprika oder nature, 280 g

-21% 3.70 statt 4.70
VOLG SCHWEIZER RAPSÖL
1 l

-31% 14.90 statt 21.90
WHISKAS
div. Sorten, z.B.
1+ Ragout in Gelee, Geflügel, 24 x 85 g

-33% 16.90 statt 25.30
HAKLE TOILETTENPAPIER
div. Sorten, z.B.
pflegende Sauberkeit, 4-lagig, 24 Rollen

-28% 9.90 statt 13.90
FAMILIA MÜESLI
div. Sorten, z.B.
c.m. plus original, 2 x 600 g

-31% 9.– statt 13.20
ELMER CITRO
6 x 1,5 l

-37% 18.90 statt 30.45
MAGA
div. Sorten, z.B.
Color, Pulver, Box, 40 WG

Ab Mittwoch
FRISCHE-AKTION

AGRI NATURA ST. GALLER BRATWURST
4 x 130 g
-31% 7.95 statt 11.60

-35% 2.90 statt 4.50
ZUCKERMAIS PASTEURISIERT
Schweiz, Stück, 500 g

-34% 3.90 statt 5.95
PFIRSICHE GELB
Spanien, per kg

-24% 4.50 statt 5.95
BAER CHÄS HAPPILY
Original, 4 x 50 g

-25% 1.80 statt 2.40
LATTESSO
div. Sorten, z.B.
Macchiato, 250 ml

-23% 3.60 statt 4.70
AGRI NATURA SCHWEINSSTEAK
mariniert, per 100 g

-20% 3.95 statt 4.95
AGRI NATURA BRATSPECK
160 g

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

OVOMALTINE SCHOKOLADE & BISCUITS
div. Sorten, z.B.
Schokolade, 5 x 100 g
9.95 statt 14.25

VOLG ESSIGGEMÜSE
div. Sorten, z.B.
Delikatess-Gurken, 200 g
1.40 statt 1.70

VOLG BISCUITS
div. Sorten, z.B.
Bärentatzen, 400 g
2.80 statt 3.30

ORAN SODA
Dose, 33 cl
–.95 statt 1.30

VOLG KONFITÜREN
div. Sorten, z.B.
Erdbeeren, 450 g
2.30 statt 2.95

AXE DUSCH & DEO
div. Sorten, z.B.
Africa, Dusch, 3 x 250 ml
9.30 statt 11.70

INCAROM ORIGINAL
2 x 275 g
10.60 statt 13.30

HAKLE FEUCHTTÜCHER
Pflegende Sauberkeit, 4 x 42 Stück
8.90 statt 13.60

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

Volg frisch und fründlich

# IMMOBILIEN UND EMPFEHLUNGEN

**Corona entfliehen..aufs Land ziehen... Schöner wohnen...**
**Zu vermieten nach Vereinbarung**

**4104 Oberwil,** Mühlegasse 2
**3.5-Zimmer-Wohnung, ca. 85m2**
Helle Wohnung mit Balkon an zentraler Lage. Bus und Tramverbindung in unmittelbare nähe. EHP können dazu gemietet werden.
**Mietpreis Netto: CHF 1'680.00**

**4105 Biel-Benken BL,** Leymenstrasse 7
**2.5-Zimmer-Dachwohnung, ca. 77m2**
mit 2 Balkone und mit Blick ins Grüne. Wunderschöne weitsicht mit neuer Küche. EHP + AAP können dazu gemietet werden.
**Mietpreis Netto: CHF 1'695.00**

**4244 Röschenz BL,** Oberdorfstr. 41
**1.5/ 3.5 und 4.5 Zimmer-Wohnungen**
super helle Wohnungen im ländlichen Röschenz. Grosser Balkon und grosser Garten zur Mitbenutzung. AAP und EHP verfügbar.
**Mietpreis Netto: CHF 870.00-1'790.00**

Weiter Auskünfte unter:
Tel: 061 731 17 76 / www.witroimmo.ch
info@witroimmo.ch

---

**Witterswil** im Dorfkern, nach Übereinkunft

**3-Zi-Wohnung (72 m²) 1. OG**

neue Küche, Bad/WC, Südbalkon mit Sicht ins Grüne

**Fr. 1'220.– + Fr. 180.–**

Auskunft und Besichtigung

**Halter & Partner GmbH**
**Tel. 061 723 92 34**
**h.halter@halter-partner.ch**

231355

---

Per sofort oder nach Vereinbarung **ETTINGEN,** ruhige, sonnige und attraktive **3½-Zimmer-Dachwohnung, 90 m²,** Einbauküche mit GWM, Balkon, sep. WC, Cheminée, Bodenheizung, Parkettböden **Miete Fr. 1550.–** + NK, Einzelgarage und Autoabstellplatz kann dazu gemietet werden.

Kontakt: 079 375 49 14

---

In **Ettingen** an ruhiger Seitenstrasse in kleinem MFH, 6 Parteien, nach Übereinkunft renovierte

**3.5-Zi-Wohnung mit Balkon**

1. OG, 71 m², Küche, Böden Platten, Parkett und Laminat, Bad, sep. WC

**Miete Fr. 1'300.– + NK Fr. 200.–**

Auskunft und Besichtigung

**Halter & Partner GmbH**
**Tel. 061 723 92 34**
**h.halter@halter-partner.ch**

231363

---

232592

Im Ortskern von **Therwil/BL** vermieten wir per sofort oder nach Vereinbarung eine lichtdurchflutete

**3½-Zi-Wohnung im 4. OG**

Mietzins CHF 1'570.–/Mt., NK à conto CHF 180.–/Mt., Wohnfläche 78 m², zusätzlich innenliegender Balkon mit herrlicher Weitsicht, offene Küche, grosszügiges Entrée mit Einbauschrank, Badezimmer, sep. WC mit Fenster, Lift, sep. Keller-/Estrichabteil, Gemeinschaftsgarten, verkehrsgünstige Lage, nahe ÖV.

Tel. 061 721 25 20 oder Mail an Mittlerer.Kreis@outlook.com

---

230869

In kleinem MFH an ruhiger, sonniger Lage in **Ettingen,** vermieten wir ab 1. August 2021

**4½-Zimmer-Wohnung, 1. OG**

Fr. 1'460.–, NK Fr. 230.–

Wohnfläche netto 85 m², Balkon 6 m², moderne Küche, Bad und sep. WC

**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**

**Telefon: 061 721 48 48*** **4106 Therwil**
**Infos unter:** **www.gschwind-architekt.ch**

---

Bärschwil SO (nur 8 Min. nach Laufen)

**zwei 4½-Zi.-Wohnungen**

EG mit Sitzplatz im Grünen oder 1. OG mit Balkon, offene Küche 2 Bäder, Mietpreis Fr. 1490.– inkl. NK

**1 MONAT GRATIS WOHNEN**

Fotos unter **www.treuhand-hofer.ch**

HOFER Treuhand + Immobilien AG
061 791 12 12
4234 Zullwil

---

TEAM LINDENBERGER IMMOBILIEN

**Immobilienverkauf**

- Hohe Kundenzufriedenheit
- Honorar nur bei Erfolg
- All inclusive-Paket

team-lindenberger.ch
061 405 10 90

**persönlich, schnell und professionell**

---

Zu vermieten per 1.10.2021

**Büroraum mit Werkstatt & Lagerraum in Breitenbach**

190 m² + 186 m² + 255 m²

Weitere Auskünfte und Besichtigungen:
Telefon: 079 / 887 69 17

---

Zu vermieten an der Hauptstrasse 37 im idyllischen Laufen BL per sofort oder nach Vereinbarung

**Büroräumlichkeiten 100 – 200 m² im 1.OG**

Die attraktiven Büroräumlichkeiten sind voll ausgebaut und sind bei Bedarf auch unterteilbar. Lift, Küche, Nasszelle und Infrastruktur sind vorhanden.

Gesamt-, Teilvermietung oder Untervermietung sind möglich.

Mietzins: 140.–/m²/Jahr, exkl. NK

Auskunft unter Tel. 079/418 82 95 oder markus.wuersch@chmedia.ch

---

Zu verkaufen:
**Einstellplätze in Therwil,** Im Wilacker 2–6
Interessiert?
Tel. 061 378 77 06
Adimmo AG, V. Süsstrunk
www.adimmo.ch

adimmo

233538

---

**Haus in Bottmingen gesucht**

Familie sucht Haus (min. 5 Zimmer) zu fairem Preis an ruhiger Lage (auch Baurecht)

Tel. 076 377 62 00

227372

---

Wir suchen in Basel und Umgebung

**EFH oder Bauland**

Telefon 079 415 32 03

---

drixl.ch

**UMZÜGE TRANSPORTE KRANARBEITEN**

Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager, Umzugskart., kostenlose Offerte, Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler

**4153 Reinach** **+41 61 711 83 54**

---

Immooffice
Development & Sale

Ihre Immobilien-Partnerin

für eine professionelle Vermarktung Ihrer Immobilie

Tanja Berar, Immobilienvermarkterin & Geschäftsführerin

Immooffice GmbH, Basel I T 061 205 60 40
info@immooffice.ch I www.immooffice.ch

---

JOST TRANSPORT AG

**JOST**

UMZÜGE • MULDEN

BASEL 061 711 38 38
ZÜRICH 044 910 11 11
www.jost-transport.ch

---

Ihr Partner rund um Ihre Immobilie

RIDOMA AG

Bewirtschaftung und Verkauf

Seewenweg 6 4153 Reinach Tel. 061 711 18 44 www.ridoma.ch

---

**1.5. – 6.6.2021**
**Dome, Vitra Campus Weil am Rhein (D)**

**IBA BASEL EXPO**
**GRENZEN ÜBERSCHREITEN**
**AU-DELÀ DES LIMITES**

Aktuelle Informationen
ibaexpo.com
#ibabasel2020

---

Seit über 40 Jahren:
Erfolgreicher Immobilienverkauf dank Kompetenz, Erfahrung, Vertrauen und Leidenschaft!

trimag 061 225 50 50 www.trimag.ch

---

**Alles für Ihren guten Schlaf.**

Betten-Haus Bettina

Grösstes Betten-Fachgeschäft in der Nordwestschweiz!

**Betten-Haus Bettina AG**
Wilmattstrasse 41
4106 Therwil
Parkplätze vorhanden

Tel. 061 401 39 90
bettenhaus-bettina.ch

**Willkommen in unserer aktuellen Ausstellung des schönen Schlafens in Therwil.**

---

Brauchen Sie einen sauberen
**MALER**
der da ist, wenn man ihn braucht?
Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte:
**S. Guyon, Natel 079 752 66 15**

---

**Ihr Partner für moderne Energietechnik in Reinach**

Planung - Beratung - Umsetzung

Sonnenweg 14
4153 Reinach BL
061 711 33 55
info@tarag.ch
**www.tarag.ch**

TARAG Heizung • Photovoltaik • Sanitär • Tank

---

BAU SUPPORT GROUP

Ihr Partner für eine ganzheitliche Unterstützung rund ums Bauwesen

+41 61 301 30 00
info@bausupport-group.ch

---

**Bitte beachten Sie den wegen Pfingsten vorgezogenen Redaktions- und Inserateschluss für die Ausgabe vom 27. Mai:**

**Redaktionsschluss**
Freitag, 21. Mai, 10 Uhr

**Inserateschluss**
Freitag, 21. Mai, 12 Uhr

Wir wünschen Ihnen schöne Pfingsten!

BirsigtalBote

**CH Regionalmedien AG · Birsigtal-Bote**
Ermitagestrasse 13 · 4144 Arlesheim · Tel. 061 927 26 70
inserate@bibo.ch · redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch · www.chmediawerbung.ch

---


## IMPRESSUM

**VERLAG UND REDAKTION**

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Bottmingen, Oberwil, Therwil und Ettingen. Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken, Bättwil, Witterswil, Flüh, Rodersdorf, Hofstetten, Mariastein, Metzerlen, Dittingen, Blauen, Burg im Leimental und Kleinlützel.

**Erscheint:** wöchentlich donnerstags, 51-mal

**Auflage:** 22 384 Ex. (WEMF-beglaubigt 2020)

**Adresse:** Birsigtal-Bote, Greifengasse 11, 4058 Basel
Telefon Redaktion 061 264 64 34
E-Mail: redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch

**Verlag:** Cratander AG, 4055 Basel
**Verlagsleitung:** Stephan Rüdisühli

**Chef-Redaktor:** Georges Küng (kü)
**Disposition/Gemeindeseiten:** Christian Rauch

**Produktion:** Friedrich Reinhardt AG, 4001 Basel, www.reinhardt.ch

**Eingesandte Leserbriefe und Texte/Bilder:** Umfang von Texten maximal 1750 Zeichen, inklusive Leerschläge (etwa 35 Zeilen). Alle nicht namentlich gekennzeichneten Bilder wurden zur Verfügung gestellt.

**Redaktionsschluss für Text:** Montag 12 Uhr Änderungen bei Feiertagen möglich.

**INSERATE**

**Anzeigenverwaltung:**
CH Regionalmedien AG, Birsigtal Bote
Ermitagestrasse 13, 4144 Arlesheim
Telefon 061 706 20 20, inserate@bibo.ch

Marco Dietz, Leiter Verkauf
Markus Würsch, Key Account Manager

**Inseratepreise:**
Fr. –.89 schwarz-weiss / Fr. 1.12 farbig jeweils pro einspaltigen Millimeter

TITELSEITE: Fr. 1.27 schwarz-weiss, Fr. 1.62 frabig jeweils pro einspaltigen Millimeter (nur gerade Spaltenzahl möglich)

**Inserate-Kombinationen:**
BIRS-KOMBI: BiBo mit «Wochenblatt für Birseck und Dorneck» und «Wochenblatt für Schwarzbubenland und Laufental» (Auflage 2020: 76 086 Ex.).

RING-KOMBI: BiBo mit «Allschwiler Wochenblatt», «Birsfelder Anzeiger», «Muttenzer & Prattler Anzeiger», «Riehener Zeitung» und «Wochenblatt für Birseck und Dorneck» (Auflage 2020: 110 317 Ex.).

ANZEIGERKOMBI 31: grösstmögliche Haushaltsabdeckung in der Nordwestschweiz (Auflage 2020: 203 267 Ex.).

**Anzeigenschluss:** Montag 16 Uhr. Änderungen bei Feiertagen möglich.

**VERANTWORTUNG, HAFTUNG, RECHTE**

Für den Inhalt der redaktionellen Beiträge sowie für die abgedruckten Zusendungen übernehmen die Einwohnergemeinden keine Verantwortung. Für eingesandte Texte und Bilder übernimmt der Verlag in keinem Fall die Verantwortung bzw. Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben. Es besteht kein Recht auf die Publikation von Leserbriefen und unverlangt eingesandten Texten und Bildern. Die Redaktion behält sich Änderungen, Kürzungen und Platzierung von Beiträgen, Bildern und Leserbriefen vor.

Bild: Designed by iconicbestiary / Freepik

# Auto-Markt

Falcone
CARROSSERIE + SPRITZWERK
Salismattenweg 40
4105 Biel-Benken
Tel. +41 61 421 32 22
www.r-falcone.ch
carrosserie suisse

## Alle Wege führen zur Carrosserie Pascal Kempf

**Im Ortskern von Oberwil, an der Stephan Gschwind-Strasse 17, befindet sich eine Carrosserie, welche ein typisches KMU-Unternehmen ist. Bei Pascal Kempf und seinem Sohn Cédric sind Sie an der richtigen Adresse, wenn es um Reparaturen und Restaurierungen geht.**

Pascal Kempf verfügt über eine mehr als 40-jährige Berufserfahrung. Er hat sein Handwerk von der Pike auf gelernt. So war er im Jahre 1986 bereits stellvertretender Carrosserie-Leiter in der renommierten Schlotterbeck-Garage. Weitere Arbeitgeber waren von 1997 bis 2000 die ASAG in Basel. Dort vertiefte der charismatische Berufsmann in der Porsche-Carrosserie-Abteilung sein Wissen. Danach stieg er zum Werkleiter in einem VSCI-Eurogarant-Carrosserie-Betrieb auf.
Sein Wunsch war es aber schon immer, ein eigenes Geschäft führen zu können. Und es war am 1. Oktober 2014, als er den Betrieb von Herrn J. Tanner im Herzen des «Schnäggedorfes» übernehmen konnte. Gleichzeitig erweiterte er die Geschäftsräumlichkeiten und baute zusätzlich eine Spritzkabine ein.
Die Carrosserie Pascal Kempf bietet folgende umfassende Palette an Arbeiten respektive Dienstleistungen an:

- Versicherungs-Management
- Unfallreparaturen
- Spritzwerk
- Oldtimer-Restaurierungen
- Drücktechnik
- Scheibenservice
- Spezial-Lackierungen

Bei Pascal Kempf finden Sie alles unter einem Dach und auch administrative, bürokratische Aufgaben können Sie getrost dieser Fachfirma überlassen. Selbstverständlich geht man auf spezielle Wünsche ein und berät die Kundschaft individuell und ohne jeglichen Zeitdruck.

**Oldtimer-Restaurierungen**
Oldtimer haben seit jeher auf die Menschen eine besondere Faszination ausgeübt. Gegenüber BiBo erklärt Herr Kempf: «Zuerst klären wir in einem profunden Gespräch mit dem Kunden ab, was am Fahrzeug genau gemacht werden soll. Danach berechnen wir den ungefähren Zeitaufwand für die Restauration. Manchmal ist es nicht einfach, einen genauen Kostenvoranschlag zu erstellen, da bei der Restauration (Reparaturen) immer mit unvorhergesehenen Arbeiten gerechnet werden muss.»
Aber unsere Leserschaft kann versichert sein, dass die Familie Kempf «stets allergrössten Wert auf eine enge Zusammenarbeit mit dem Kunden und das gemeinsame Suchen nach pragmatischen Lösungen legt – und diese auch findet», so die Herren Kempf.
Im Betrieb arbeitet auch Cédric Kempf. Dieser schloss im Mai 2010 mit Erfolg seine Lehre als Carrosseriespengler und Lackierer ab. Während dreier Jahre war er in einer VSCI-Eurogarant-Carrosserie tätig und sammelte wertvolle Erfahrungen. Seit 2014 ist er selbstständig bei der Carrosserie Kempf tätig und garantiert dafür, dass dieser Familienbetrieb auf eine treue Kundschaft zählen kann. Diese wiederum weiss genau, dass bei Carrosserie-Anliegen und Oldtimer-Wünschen alle Wege zu den «Kempfs» nach Oberwil führen. *Georges Küng*

**Carrosserie Pascal Kempf**
Stephan Gschwind-Strasse 17, Oberwil
Telefon 061 361 95 66
www.carrosserie-kempf.ch, carr.kempf@bluewin.ch

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 7.30 bis 12 Uhr und 13 bis 17.30 Uhr

## GEMEINDEVERWALTUNG

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 44 44
**www.oberwil.ch**
*Schalterzeiten*

| | |
|---|---|
| *Mo* | *9.30–11.30 / 13.30–16.30 Uhr* |
| *Di* | *7.00–13.30 Uhr* |
| *Mi* | *9.30–11.30 / 13.30–16.30 Uhr* |
| *Do* | *9.30–11.30 / 13.30–18.30 Uhr* |
| *Fr* | *9.30–11.30 Uhr* |

*Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient.*

## GEMEINDEPRÄSIDENT

Hanspeter Ryser
Telefon 061 401 31 43
*Sprechstunde nach Vereinbarung unter Telefon 061 405 44 44*

## BEREICH SOZIALES, GESUNDHEIT, ALTER

Hauptstrasse 28
Telefon 061 405 44 44

## ABTEILUNG BAUTEN UND PLANUNG

Hohlegasse 6
Telefon 061 405 42 42

## BEREICH FINANZEN

Hauptstrasse 18
Telefon 061 405 44 44

## GEMEINDEPOLIZEI

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 43 07
*Schalterzeiten Gemeindepolizei*

| | |
|---|---|
| *Di* | *7.00–9.00 Uhr* |
| *Mi* | *13.30–15.30 Uhr* |
| *Do* | *16.00–18.00 Uhr* |

## WERKHOF

Sägestrasse 5
*Mo–Fr 11.30–12.00 / 16.00–16.30 Uhr*
*Telefon 061 405 42 50*

## BÜRGERGEMEINDE

Präsident: Hanspeter Ryser
Im Buech 15
Telefon P 061 401 31 43
Fax 061 401 31 02
Kontaktperson (Schreiberin):
Monika Zehnder
Telefon P 061 401 09 83
www.bg-oberwil.ch

## KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

## SPITEX OBERWIL PLUS

Telefon 061 401 14 37

## ZIVILSCHUTZ LEIMENTAL

Dominik Ebner
Telefon 061 599 69 64

## GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

## BRUNNMEISTER/ WASSERVERSORGUNG

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

REKLAME

SBV
Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband
Gemeinsam sehen wir mehr
sbv-fsa.ch
Spendenkonto 30-2887-6

# GEMEINDEINFORMATIONEN

## GEMEINDERAT

### Aus der Gemeinderatssitzung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 10. Mai 2021 unter anderem:

- die Stellungnahme des Verbands Basellandschaftlicher Gemeinden zur konferenziellen Anhörung betreffend Schwerpunktprogramm 2022–2028 «Zukunft Volksschule» und die vorgesehenen Massnahmen «Bildungserfolg für alle – Stärkung Medien und Informatik» sowie die Einführung eines Pädagogischen ICT-Supports (PICTS) unterstützt.

Weitere Informationen zum genannten Geschäft können bei Claudia Ackermann, Sachbearbeiterin Politik und Recht, angefragt werden (E-Mail: claudia.ackermann@oberwil.bl.ch, Tel. 061 405 43 20).

*Gemeinderat*

## DIE GEMEINDE INFORMIERT

### Öffnungszeiten über Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung und der Werkhof bleiben **am Montag, 24. Mai 2021, den ganzen Tag geschlossen.** Die Gemeinde dankt Ihnen für Ihr Verständnis und wünscht Ihnen ein erholsames Pfingstwochenende.

*Gemeindeverwaltung*

## GEMEINDEVERWALTUNG

Hallenbad Oberwil

### Öffnungszeiten Hallenbad um Pfingsten

- **Samstag, 22. Mai 2021** ganztags geschlossen
- **Sonntag, 23. Mai 2021** ganztags geschlossen
- **Montag, 24. Mai 2021** ganztags geschlossen

## BIRSECK

### Ausbildungsbeiträge der Wehrli-Stiftung

Die Wehrli-Stiftung gewährt Jugendlichen mit Wohnsitz in den Gemeinden des Birseck finanzielle Ausbildungsunterstützungen. Zweck der Stiftung ist es, die Jugendlichen in ihrer Ausbildung bestmöglich zu fördern, um die Inanspruchnahme von Sozialhilfe zu vermeiden. Von den Ausbildungsbeiträgen der Stiftung können Studentinnen und Studenten sowie Lehrlinge profitieren, die in bescheidenen finanziellen Verhältnissen leben.

Seit 2020 darf die Wehrli-Stiftung als Verbrauchstiftung agieren. Damit stehen mehr Mittel als bisher für Ausbildungsbeiträge zur Verfügung. Nutzen Sie also als Jugendliche*r die Chance, einen finanziellen Zustupf an Ihre Ausbildung zu erhalten.

Auskünfte und Gesuchsformulare sind erhältlich bei den Sozialen Diensten der Gemeinde Oberwil, Frau Dominika Nufer, Hauptstrasse 28, 4104 Oberwil, Telefon 061 405 43 11. Die Gesuche für Ausbildungsbeiträge sind ebendort einzureichen. Anmeldeschluss ist der 30. Juni 2021.

*Gemeindeverwaltung*

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Gemeinde Oberwil neu auf Social Media

Immer aktuell informiert sind Sie, wenn Sie regelmässig die Oberwiler Gemeindehomepage www.oberwil.ch besuchen und/oder die praktischen Informations- und Erinnerungsdienste abonnieren (www.oberwil.ch/profile).

Neu können Sie der Gemeindeverwaltung Oberwil auch in den Sozialen Medien auf Facebook (www.facebook.com/gemeindeoberwil), Instagram (@gemeindeoberwil) und Twitter (@gemeindeoberwil) folgen. Die Gemeinde würde sich freuen, wenn Sie auch von diesem Angebot Gebrauch machen. Im Gegenzug erfahren Sie das Neueste aus Oberwil immer zuerst.

*Gemeindeverwaltung*

## BAUGESUCHE

### NR. 1000/2021

**Parzelle(n):** 53
**Projekt:** Kletter- und Balancieranlage, Sägestrasse, 4104 Oberwil
**Gesuchsteller:** Gemeinde Oberwil, Böttcher Sven, Hauptstrasse 24, 4104 Oberwil
**Projektverfasser:** Addministra GmbH Baumanagement, Liptay Tibor, Augsterstrasse 36, 4133 Pratteln
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

### NR. 1004/2021

**Parzelle(n):** 7018
**Projekt:** Schwimmbad, Blauenstrasse 40, 4104 Oberwil
**Gesuchsteller:** Kling Andreas, Blauenstrasse 40, 4104 Oberwil
**Projektverfasser:** F Design Landscape AG, Breinlichenstrasse 1, 4416 Bubendorf
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

### NR. 0978/2021

**Parzelle(n):** 4194
**Projekt:** Einfamilienhaus mit Garage und Schwimmbad, Lerchenbergweg/Auf der Wacht, 4104 Oberwil
**Gesuchsteller:** Müller Annicken und Bommer Daniel, Oberer Rebbergweg 94, 4153 Reinach (BL)
**Projektverfasser:** Otto Partner Architekten AG, Benzburweg 30, 4410 Liestal
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

Die Pläne können auf der Gemeindeverwaltung (Abteilung Bauten und Planung, Hohlegasse 6) nach telefonischer Vereinbarung mit Elisabeth Hasler (Telefon 061 405 42 48) eingesehen werden. Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich in vier Exemplaren an das Bauinspektorat Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal zu richten. Sie sind innert zehn Tagen nach Ablauf der Auflagefrist zu begründen.

Baugesuchspläne, bei denen eine entsprechende Einverständniserklärung des verantwortlichen Projektverfassers vorliegt, können unter folgendem Link oder QR-Code auch online eingesehen werden:
https://bgauflage.bl.ch/index.html

## GRATULATIONEN

### Hochzeit

***Das Ehepaar Urs und Christine Frei-Meier*** feiert am 21. Mai 2021 das grosse Fest der Goldenen Hochzeit.

***Das Ehepaar Gerhard und Eva Salzger-Graf*** feiert am 21. Mai 2021 das grosse Fest der Goldenen Hochzeit.

***Das Ehepaar Richard und Irene Laich-Tobler*** feiert am 26. Mai 2021 das grosse Fest der Eisernen Hochzeit.

Die Gemeinde gratuliert den Jubilierenden ganz herzlich und wünscht ihnen einen schönen Festtag und alles Gute.

## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Geburt

***Elwin Probst,***
* 31. März 2021, Sohn der Cindy Probst und des Tristan Cyrill Probst

### Todesfall

***Heidi Bircher-Vollmer,***
† 13. Mai 2021, * 20. April 1944, Im Thomasgarten 2

## VERANSTALTUNGEN

### Jubiläumsausgabe von «z Oberwil underwäggs» 2021

**Glaspalast-Schmiede Laub.** Quelle: Verein AltOberwil

Die diesjährigen kulturellen Rundgänge von «z Oberwil underwäggs» sind geplant für **Sonntag, 29. August 2021, ab 12 Uhr.** Wir bitten Sie, sich den Termin heute schon vorzumerken. Das Thema der 10. Jubiläums-Ausgabe lautet «Altes Gewerbe».

Der Anlass wird vorbehältlich allfälliger behördlicher Einschränkungen in Zusammenhang mit der Coronavirus-Pandemie durchgeführt. Weitere Informationen über die effektive Ausrichtung der Veranstaltung und die weiteren Informationen zu den Marschrouten und deren Startzeiten erhalten Sie ab Mitte Juli auf der Gemeindehomepage sowie im BiBo.

*Gemeinderat und Gemeindeverwaltung*

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### 29. Mai

**Flohmi für Kinder (auf dem eigenen Grundstück, QR-Plan)**
10–15 Uhr, Im ganzen Dorf Oberwil
*Elterngruppe Thomasgarten*

### 29. und 30. Mai

**Töff Haie BLT: 2-Tage-Tour über Schweizer Pässe. Infos unter www.toeffhaieblt.ch.**
Smuggler's Pub
*Motorradclub Töff Haie BLT*

### 4. Juni

**Vernissage der Ausstellung «Bewegung im Raum»: Judith Nussbaumer und Adrian Bütikofer**
19 Uhr, Sprützehüsli, Kunst und Kultur
*Sprützehüsli, Kunst und Kultur*

### 4. bis 27. Juni

**Ausstellung «Bewegung im Raum»: Judith Nussbaumer und Adrian Bütikofer**
11–18 Uhr, jeweils Samstag und Sonntag, Sprützehüsli, Kunst und Kultur
*Sprützehüsli, Kunst und Kultur*

### 13. Juni

**Eidgenössische und kantonale Abstimmungen**
Abstimmungslokal im Mühlemattzentrum
*Einwohnergemeinde Oberwil*

### 17. Juni

**Gemeindeversammlung**
20 Uhr, Wehrlinhalle
*Einwohnergemeinde Oberwil*

***Dieser Veranstaltungskalender gilt vorbehältlich allfälliger behördlicher Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Informieren Sie sich jeweils kurz vor einem Anlass direkt beim Veranstalter über die Durchführung.***

## BÜRGERGEMEINDE OBERWIL

### Beschlüsse der Bürgergemeinde-Versammlung vom 11. Mai 2021:

1. Das Protokoll der ordentlichen Bürgergemeinde-Versammlung vom 15. Dezember 2020 wird einstimmig genehmigt.
2. Die Einbürgerungsgesuche von einem Schweizer sowie 16 ausländischen Staatsangehörigen werden angenommen.
3. Die Jahresrechnung 2020 wird einstimmig, ohne Enthaltungen, genehmigt.
4. Der Erwerb der Liegenschaft In der Rüti 32 auf der Baurechtsparzelle Nr. 2542, Grundbuch Oberwil BL, durch die Bürgergemeinde Oberwil wird einstimmig genehmigt.

**Rechtsmittelbelehrung:**
Für eine allfällige Beschwerde wird auf die massgebenden Bestimmungen von §§ 172 ff. des kantonalen Gemeindegesetzes (SGS 180) verwiesen. Dabei ist für das Einreichen einer schriftlichen Beschwerde eine Rechtsmittelfrist von 10 Tagen seit der Eröffnung des Beschlusses zu beachten (§ 175 Abs. 1 kantonales Gemeindegesetz).

*Bürgerrat Oberwil BL*

Aktuelle Bücher aus dem Verlag **Friedrich Reinhardt** www.reinhardt.ch

# «Im Dreilinden haben wir eine sehr hohe Impfbereitschaft»

**«Nodisno» kehrt eine (neue) Normalität zurück, auch wenn die Weltgemeinschaft weiterhin durch Covid-19 stark eingeschränkt wird. Und seit jeher sind Menschen gegen Krankheiten geimpft worden – da macht die aktuelle Pandemie keine Ausnahme. Gerade in Alters- und Pflegeheimen ist die Impfung gegen das Coronavirus längst Standard, ja ein «Muss».**

Das Interview mit Herrn Boschetti (Danke, Silvan) fand vor gut einem Monat statt. Aber die Chronik ist aktueller denn je, auch wenn einige Leute das «sich Impfen gegen Corona» als Politikum sehen, so sind weitere Lockerungen, welche der Bundesrat am letzten Mittwoch ausgesprochen hat, nur möglich gewesen, weil sich immer mehr Menschen impfen lassen.

***BiBo: Wie geht es den Bewohnenden, Mitarbeitenden und Ihnen in dieser so schweren Zeit generell?***
*Silvan Boschetti:* Seit rund 15 Monaten befindet sich Dreilinden im Krisenmodus. Generell geht es den Bewohnenden und Mitarbeitenden zum heutigen Zeitpunkt deutlich besser als noch vor einigen Monaten. Neben der Umsetzung der Schutzmassnahmen und den zum Teil täglich sich verändernden Auflagen von Bund und Kanton wurden wir im letzten Jahr damit konfrontiert, einerseits Nähe zwischen unseren Bewohnenden und ihren Angehörigen zu ermöglichen, andererseits jedoch weitgehend – zum Schutz der Bewohnenden – Distanz zu wahren. Dreilinden, normalerweise ein Ort der Begegnung und Nähe, wurde im Dezember des letzten Jahres aufgrund der enormen Wucht der 2. Welle bedauerlicherweise zunehmend ein Ort der Distanz.

Durch die zum Teil widersprüchlichen Weisungen seitens der verantwortlichen Behörden waren wir – wie fast alle Institutionen für Alter und Pflege – grösstenteils auf uns selbst gestellt. Zu Gute kam uns in dieser für alle belastenden Zeit der ausserordentliche Zusammenhalt und Team-Spirit von Dreilinden. Mitarbeitende und Bewohnende zogen an einem Strick, und auch die Angehörigen hielten sich vorbildlich an unsere Empfehlungen und Weisungen. Alle trugen dazu bei, dass wir unser Schiff auf Kurs halten konnten.

***In einem Alters- und Pflegeheim (APH) leben Menschen, die zu den Risikogruppen gehören und als «vulnerabel» gelten. Ist Impfen da unabdingbar und «die Lösung», damit dereinst wieder eine (neue) Normalität einkehren kann?***
Gute Frage, die ich aber so nicht beantworten kann. In Dreilinden haben wir eine sehr hohe Impfbereitschaft. Aktuell sind rund 90 Prozent der Bewohnenden geimpft. Entgegen den medialen Berichten haben wir auch seitens der Mitarbeitenden eine sehr hohe Impfbereitschaft von rund 80 Prozent. Wir gehen davon aus, dass wir mithilfe der mobilen Impfteams bis Mitte Juni 2021 vollständig «durchgeimpft» sind. Es gilt jedoch zu beachten, dass trotz hoher Impfquote weiterhin die Schutzvorgaben des BAG befolgt werden müssen.

An dieser Stelle möchte ich meinen Kolleginnen und Kollegen für die grosse Impfbereitschaft respektive das vorbildliche Verantwortungsbewusstsein ganz herzlich danken.

***Stichwort «Breites Testen Baselland». Hat die Schweiz generell zu spät mit Impfen angefangen? Wäre es nicht wichtig, endlich den «Impf-Turbo» anzulassen?***
Mit der Testoffensive des Kantons Basel-Landschaft ändert sich für Dreilinden im Grundsatz nichts. Unsere Institution testet bereits seit anfangs Jahr 2021 sämtliche Mitarbeitenden wöchentlich auf mögliche Ansteckungen. Die flächendeckende Teststrategie ist für den weiteren Verlauf der Pandemie sicherlich ein Schritt in die richtige Richtung. Betreffend Impfungen ist die Zündung des Turbos meines Erachtens derzeit wohl die einzige Möglichkeit, baldmöglichst wieder eine weitgehende «Normalität» zu erlangen. Leider sind aufgrund der Impfstoff-Lieferengpässe Priorisierungen der Anspruchsgruppen durch das BAG respektive den Kanton erarbeitet worden, die für uns teilweise nicht nachvollziehbar sind und systemrelevante Gruppen ausschliessen.

***Führten gewisse, durchaus nachvollziehbare Massnahmen nicht auch zu Nebenfolgen wie Isolation, Vereinsamung und vielleicht gar zu einem «schleichenden Tod», weil diese älteren, betagten Mitmenschen völlig von der Aussenwelt isoliert wurden?***
Bei der Aufarbeitung der Pandemie muss dieses Thema sicher prioritär behandelt werden. Die zuständigen Behörden haben ohne Einbezug der ausführenden Institutionen und der Betroffenen zum Teil Entscheide getroffen, deren Tragweite sie sich anfänglich wohl nicht bewusst waren. Die Leidtragenden waren die Bewohnenden, Angehörigen und Mitarbeitenden der Institutionen. Die verhängten Besuchsverbote und Sperrungen waren für die meisten Bewohnenden extrem einschneidend. Der Verlust von Nähe und das Ausbleiben der regelmässigen Besuche der Bezugspersonen trug viel zur Vereinsamung und insbesondere bei Demenzerkrankten auch zu einem gesundheitlichen Abbau bei.

***Was möchten Sie der Öffentlichkeit und primär den Angehörigen generell sagen?***
Generell möchte ich den Mitarbeitenden aller Altersinstitutionen im Leimental ein grosses Dankeschön für den enormen Einsatz aussprechen. Was hier geleistet wurde und noch immer geleistet wird, verdient eindeutig mehr als einen einmaligen Applaus vom Balkon.

Den Angehörigen gebührt ebenfalls ein grosses Dankeschön. Haben Sie uns doch immer in unseren Bemühungen unterstützt und die teilweise schwierigen Weisungen und Entscheidungen mitgetragen.

Kritisieren möchte ich an dieser Stelle einzig die zum Teil doch sehr tendenziöse Berichterstattung in einzelnen Medien, welche die an den Pranger gestellten Institutionen – in diesen enorm fordernden Zeiten – noch zusätzlich stark unter Druck gesetzt haben.

Es ist mir ein grosses Anliegen, Herrn Boschetti für das profunde Gespräch herzlichst zu danken. Und seiner Kritik über die Berichterstattung in den Media kann ich mich nur anschliessen. Die Rolle der heutigen «Mainstream»-Zeitungen darf und muss hinterfragt werden.

Das Impfbild hat nichts mit dem APH Dreilinden zu tun, sondern ist ein Symbolbild (aus dem Ausland).

*Georges Küng*

## PARTEIEN

### GRÜNE OBERWIL

#### Abstimmungsparolen vom 13. Juni

Die Parolen der Grünen Oberwil für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021:

- Ja zur Projektierung Tramverlängerung 14 Salina Raurica
- Ja zur Trinkwasserinitiative
- Ja zur Pestizidinitiative
- Ja zum $CO_2$-Gesetz
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Nein zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen

**Begründung und mehr dazu auf: www.gruene-bl.ch**

### CVP OBERWIL

#### Abstimmungsparolen vom 13. Juni

Die CVP Oberwil empfiehlt für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021 folgende Parolen

**Eidgenössische Vorlagen**

- Nein zur Initiative für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung
- Nein zur Initiative für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide
- Ja zum Bundesgesetz zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie
- Ja zum Bundesgesetz über die Verminderung von Treibhausgasemissionen (CO2-Gesetz)
- Ja zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT)

**Kantonale Vorlage**

- Ja zur Tramverlängerung Linie 14 (Projektierung und vorgezogener Landerwerb)

### GLP OBERWIL

#### Abstimmungsparolen vom 13. Juni

Die glp Oberwil empfiehlt für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021 folgende Parolen

**Kantonal:**

- JA zur Tramverlängerung Linie 14 Salina Raurica

**Eidgenössisch:**

- JA zur Trinkwasserinitiative
- NEIN zur Pestizidinitiative
- JA zum Covid-19-Gesetz
- JA zum CO2-Gesetz
- NEIN zum Anti-Terror-Gesetz

## VEREINE

### KINDERFLOHMARKT

#### Flohmi für Kinder in Oberwil

**Samstag, 29. Mai, 10–15 Uhr**

SCAN ME

Verkauf auf dem eigenen Grundstück und unter Einhaltung der BAG-Schutz- und Hygiene-Bestimmungen.

Anmeldung mit Adresse, um auf den QR-Plan zu erscheinen, bitte bis **22. Mai** an: flohmi.oberwil@gmail.com

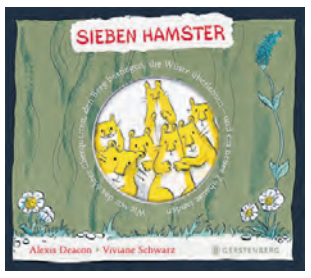
### GEMEINDEBIBLIOTHEK OBERWIL

gbo gemeindebibliothek oberwil

#### Geschichten am Schweizer Vorlesetag

**26. Mai, 14 Uhr**
**Nicole Meile erzählt die Geschichte «Sieben Hamster»**

Schweizer Vorlese—Tag




Sieben kleine Hamster leben in kleinen gemütlichen Höhlen. Aber was ist, wenn die Höhle eines Tages einfach zu eng wird? Dann müssen die kleinen Hamster hinaus in die grosse Welt. Gemeinsam stellen sie sich den Gefahren und schaffen es sogar unerschrocken, eine Bestie in die Flucht zu schlagen. Am Ende wagen sie den Schritt über den Rand ihrer Hamsterwelt hinaus und erkennen: Dahinter wartet ein noch viel schöneres Zuhause, als sie es sich jemals vorstellen konnten. Eine wunderschöne Geschichte über das Grösserwerden und das Gefühl, ein Zuhause, eine Heimat zu haben.

Am **Mittwoch, 26. Mai, 14 Uhr,** Kinder ab vier Jahren sind herzlich willkommen. Die Platzzahl ist beschränkt, eine Anmeldung ist obligatorisch: info@bibliothek-oberwil.ch oder Telefon 061 403 05 87.

#### Gschichteträmli

**27. Mai, 10 Uhr**
**Nicole Meile erzählt die Geschichte «Die Sache mit den Tigerstreifen»**

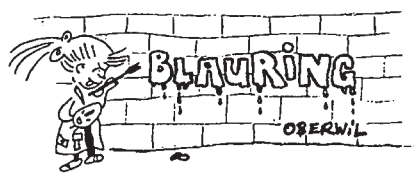
Der Tiger hat Lust auf ein Abenteuer. Er packt seinen Rucksack und zieht los. Bald trifft er auf einen heulenden Hund: Dessen Ball klemmt oben im Baum, aber der Leiter fehlen Sprossen. Der Tiger hilft – er ersetzt die Sprossen mit Streifen aus seinem Fell. Auf ähnliche Weise flickt er das Leck im Boot einer Giraffe oder das Hausdach eines Käfers. Und er hilft sogar den Fröschen über die Strasse: mit Tigerstreifen als Zebrastreifen. Wieder zu Hause fühlt sich der Tiger plötzlich ganz leer: Alle Streifen sind weg. Doch am nächsten Morgen erlebt er eine grossartige Überraschung …

**Donnerstag, 27. Mai, 10 bis ca. 10.45 Uhr,** Kinder von 3–5 Jahren und ihre Begleitpersonen sind herzlich willkommen. Die Platzzahl ist beschränkt, eine Anmeldung ist obligatorisch: info@bibliothek-oberwil.ch oder Telefon 061 403 05 87

*Ihr Bibliotheksteam*

**www.bibliothek-oberwil.ch**

### BLAURING OBERWIL




#### Ausgebüxxt – Blauring Oberwil Pfingstlager

In wenigen Tagen ist es schon so weit. Das Pfingstlager, auch «Pfila» genannt, steht vor der Türe. **Über Pfingsten (22. bis 24. Mai)** geht der Blauring Oberwil in ein dreitägiges Zeltlager nach Muttenz. Mit dem Lebenswerk des Künstlers machen wir uns auf die Suche nach Kreaturen, die aus gewissen Werken des Künstlers ausgebüxt sind. Der Blauring Oberwil hilft die Kreaturen wieder einzufangen und deren Verwüstungen wieder ungeschehen zu machen.

Wir freuen uns, das Lager trotz Schutzkonzept durchführen zu können.

*Blauring, Blauring,*
*Peace und Bliemli Oberwil*

## LESERBRIEFE

### Am 21. April um 5.22 Uhr im 10er-Trämli in Bottmingen

Schwarzfahren ist eine Sache, sich bei einer Kontrolle mit den Personalien eines im Oktober 2020 Verstorbenen zu «schmücken», eine ganz andere, das geht gar nicht. Sie sollten sich schämen und in Zukunft bei Kontrollen wenigstens die Konsequenzen tragen, d. h. ihren eigenen Namen angeben und die Busse bezahlen. Grundsätzlich ein Billett zu lösen wäre auch eine Option. In diesem Sinne weiterhin gute Fahrt! *S. Schwyzer, Oberwil*

### Warum kein Oberwiler Bring- und Holtag ?

Im BiBo vom 6. Mai war zu lesen, dass «der beliebte Anlass coronabedingt auch in diesem Jahr abgesagt werden muss». Die Oberwiler Bevölkerung wird auf das Jahr 2022 vertröstet: «Wir hoffen, dass im 2022 die nötigen Voraussetzungen für eine Durchführung wieder gegeben sind.

Bereits im letzten Herbst musste der Bring- und Holtag abgesagt werden. Damals war das verständlich. Jetzt sind die Voraussetzungen aber anders. Ein Blick auf andere Gemeinden und Regionen zeigt, dass vielerorts Bring-und Holtage durchgeführt werden. Teils fanden sie bereits im Mai statt (Liestal, Witterswil), andernorts finden sie im Juni statt (Olten) oder sie werden zumindest auf den Herbst 2021 (Riehen, Aesch) verschoben. Warum kann das Oberwil nicht? Mit gutem Willen wäre dies bereits jetzt möglich.

Sehr viele Leute nutzten letztes Jahr die spezielle Lockdownphase, um Keller und Estriche zu räumen. Viele Dinge sind noch brauchbar und finden am Bring- und Holtag einen neuen Besitzer. Findet dieser Tag aber zu lange nicht mehr statt, landen bestimmt viele Sachen im Abfall. Ich bitte deshalb den Gemeinderat dafür zu sorgen, dass auch in Oberwil im Jahr 2021 noch ein Bring- und Holtag organisiert wird. Sollten die Voraussetzungen im Herbst dann entgegen den Erwartungen nicht gegeben sein, kann er ja wieder verschoben werden.

*Lotti Stokar, Landrätin Grüne*

Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

## DIES UND DAS

UMWELT

### Streik für die Zukunft am 21. Mai

Die Corona-Pandemie hat uns vor Augen geführt, dass Krisen ernst genommen werden müssen. Ansonsten wird das Gesundheitswesen kollabieren und die Arbeitskräfte überlastet werden. Aber auch müssen wir die gravierenden Folgen der Erderwärmung verhindern. Schon jetzt fangen wir an, diese zu spüren: Mit zwei Grad Erwärmung ist die Schweiz wesentlich wärmer und trockener als in den letzten Jahrzehnten. Nun, was erwartet uns in der Zukunft? Eine Schweiz ohne Gletscher? Oder eine Schweiz mit Solarpanels auf den meisten Dächern? Das liegt in grossen Mass an uns, die einen riesigen $CO_2$-Fussabdruck hinterlassen, über die Lage mitzuentscheiden. Eins ist sicher: Dieses Jahrzehnt ist entscheidend im Match gegen die Erderwärmung.

Jedoch sind viele Probleme wie unser verantwortungsloses Konsumverhalten tief in unserer Gesellschaft verankert, allein deshalb fast unüberwindbar. Dazu müssen wir uns zusammenschliessen, Ideen austauschen und jede*r von uns muss sich die Frage stellen: Wie kann ich zu einer besseren Welt beitragen?

Der Streik für die Zukunft ist ein guter Ausgangspunkt für solche Überlegungen: Am **21. Mai findet in der ganzen Schweiz ein bunter Aktions- und Streiktag statt,** wo wir auf die ökologischen und sozialen Probleme aufmerksam machen. **Treffpunkt ist Theaterplatz um 16 Uhr, Abmarsch um 17 Uhr.** Es gibt auch am frühen Nachmittag kleinere Aktionen in einzelnen Gemeinden und Quartieren. Infos dazu beim zweiten QR-Code. Streik für die Zukunft ist jedoch ein langfristiger Prozess, es geht weiter am Arbeitsplatz, Schule und Verein, wo wir uns weiter für die lebenswerte Zukunft einsetzen!

Wir treffen uns mit Maske um 14 Uhr vor der Jugi Oberwil, um Transparente zu malen und anschliessend fahren wir zusammen auf die Demo. Falls wir zu viele Leute sind, teilen wir uns auf kleinere Gruppen auf. Jede*r ist willkommen, also schliesse dich bei uns an!

*Michal Oskedra, Noah Rosenbaum und Luna Bronchales*

**Mehr zum Aktionstag am 21. Mai und Streik für die Zukunft**

**Bericht 2°C Klimawandel Schweiz von BAFU**

WARENMARKT

### Ein Wiederanfang ist gemacht

Der Oberwiler Markt hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich (wir berichteten mehrmals). Und nachdem «Dr Märt» vom Eisweiher hinauf auf den Zentrumsplatz disloziert hatte, war es Roland Rosskopf (ein Therwiler notabene), der den Markt im «Schnäggedorf» zum Wiedererblühen brachte. Bis er wegen einer Krankheit nicht mehr das Amt als Marktchef ausüben konnte.

Zum Glück fand sich in Tanja Zlé eine Powerfrau, welche den Markt, der zweimal im Jahr stattfindet, weiterführte. Dann kam die Pandemie – und alles war anders und der Markt, wie wir ihn schätzen, «gestorben». Oder zumindest sistiert. Bis am vorletzten Sonntag, als Oberwil mit einem Warenmarkt aufwarten konnte, der an «the good, old days» (oder Zeiten) erinnerte. In der letzten Ausgabe hat BiBo mit Impressionen und einem Kurztext berichtet.

Mitverantwortlich dafür ist Frau Zlé und das OK-Team, die mit Herzblut und Passion einen «Märt» präsentierten, der nichts zu wünschen übrig liess (Danke, Tanja). Der BiBo wird in einer der nächsten Ausgaben (tendenziell im Juni) ein Exklusiv-Interview mit Frau Zlé machen. Sie selber war übrigens nicht nur als Marktchefin unterwegs, sondern führte auch einen eigenen Stand. *Georges Küng*

Foto: M.Z.

REKLAME

reinhardt

GEHEIMNISSE
GESTÄNDNISSE
ANEKDOTEN

Rahel Koerfgen, Benjamin Rosch et al.
**Aus dem Nähkästchen**
*Prominente Plaudereien*
112 Seiten, kartoniert, 978-3-7245-2480-9
**CHF 24.80**

Erhältlich im Buchhandel oder unter **www.reinhardt.ch**

Mena Kost und Ueli Pfister

# Dino und Donny

32 Seiten, Hardcover

978-3-7245-2420-5

CHF 24.80

Ein liebevoll gestaltetes **Kinderbuch** nicht nur für **Dino-Fans**

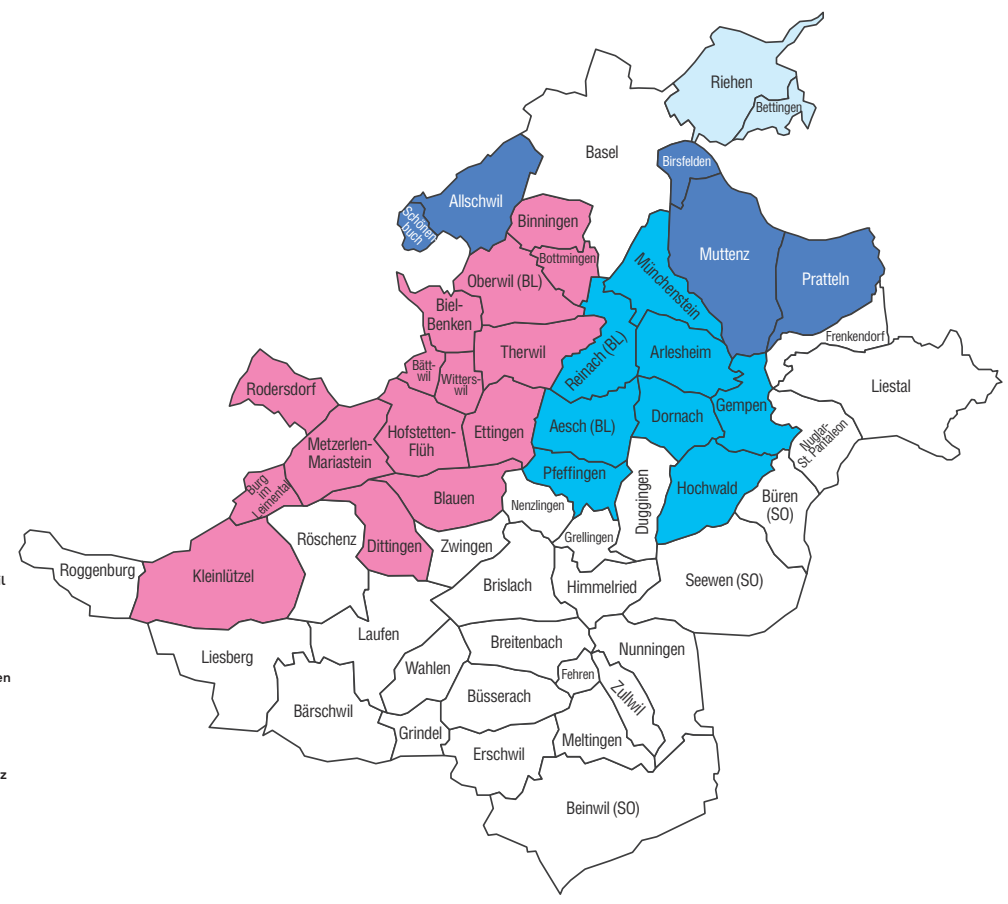
Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

reinhardt



# Ring-Kombi

## Die attraktive Inseratekombination der Basler Vorstadtgemeinden




DARUM INS **Ring-Kombi**

- Amtliche Publikationsorgane
- 100% Haushaltsabdeckung
- Verteilung durch die Post
- Tarif 4-farbig Fr. 4.49
- Bis 40% Rabatt gegenüber Einzelbuchung
- Grosse Verankerung bei Lesern und Inserenten

**WochenBlatt** – Amtlicher Anzeiger für das Birseck und das Dorneck

**BirsigtalBote** – Amtlicher Anzeiger für das Birsigtal

**Riehener Zeitung** – Die Wochenzeitung für Riehen und Bettingen

**Allschwiler Wochenblatt** – Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Allschwil

**Birsfelder Anzeiger** – Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Birsfelden

**Muttenzer & Prattler Anzeiger** – Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Muttenz und Pratteln

**Auflage**

**110 317 Exemplare**

ch media

## Ihre Ansprechpartner für Ihre Werbung

**Marco Dietz**
Leiter Verkauf
Direkt 061 927 26 73
Mobil 079 447 46 16
marco.dietz@chmedia.ch

**Markus Würsch**
Key Account Manager
Direkt 061 789 93 32
Mobil 079 418 82 95
markus.wuersch@chmedia.ch

**Caroline Erbsmehl**
Kundenberaterin
Direkt 061 927 26 39
Mobil 079 877 88 78
caroline.erbsmehl@chmedia.ch

**Reto Hartmann**
Kundenberater
Direkt 061 706 20 38
Mobil 079 592 42 12
reto.hartmann@chmedia.ch

**Leotrim Hoxha**
Kundenberater
Direkt 061 927 26 76
Mobil 079 266 72 98
leotrim.hoxha@chmedia.ch

**Sabine Renz**
Kundenberaterin
Direkt 061 789 93 34
Mobil 079 418 81 97
sabine.renz@chmedia.ch

**Beatrice Steffen**
Kundenberaterin
Direkt 061 706 20 26
Mobil 079 880 76 52
beatrice.steffen@chmedia.ch

**Thomas Suter**
Kundenberater
Direkt 061 927 26 75
Mobil 079 592 75 48
thomas.suter@chmedia.ch

## DIES UND DAS

### TARIFVERBUND NORDWESTSCHWEIZ

# Jahresrückblick 2020 und Ausblick 2021

**Der TNW verzeichnete im Jahr 2020 mit Einnahmen von 195,7 Millionen Franken einen Rückgang von 49,5 Millionen Franken respektive 20,2 Prozent im Vergleich zum Geschäftsjahr 2019. Die coronabedingten Einbussen schlugen sich auch bei der Anzahl der transportierten Fahrgäste mit einem Rückgang von 31 Prozent nieder.**

*pd/kü.* Über eine Kulanzleistung wurde Inhabern von Monats U-Abos mit zwei Tageskarten respektive mit einer Verlängerung des Jahresabos um 15 Tage entschädigt. Der grösste Teil dieser Verlängerungen wird im Jahr 2021 gewährt, weshalb Rückstellungen über 2,1 Millionen notwendig sind. Dies drückt das Gesamtergebnis auf 193,6 Millionen Franken.

Die Zahl an transportierten Fahrgästen (Einsteiger) war im Jahr 2020 gegenüber 2019 stark rückläufig. Es wurden 168 Millionen Fahrgäste befördert. Dies sind 75,1 Millionen respektive 30,9 Prozent weniger als im Vorjahr. Der grösste Fahrgastrückgang wurde im städtischen Bereich registriert. Die Fahrgäste haben im urbanen Umfeld im Vergleich zu den ländlicheren Gegenden einfachere Substitutionsmöglichkeiten zum ÖV wie die Möglichkeit,, zu Fuss zu gehen oder alternative Transportmittel wie beispielsweise, das Velo zu nutzen.

2020 war das erste vollständige Jahr des Mitte Dezember 2019 gestarteten zweijährigen Probebetriebs der gegenseitigen Abo-Anerkennung mit dem Regio Verkehrsverbund Lörrach (RVL). Für die U-Abo-KundInnen und die RVL-Abo (Zeitkarten-Kunden) wurde das Gültigkeitsgebiet im Grenzgürtel des Nachbarverbunds erweitert, für die U-Abo-Kunden zum unveränderten Preis. Die Region wächst somit noch näher zusammen, und der Grenzübertritt wird für ÖV-Nutzer stark vereinfacht. Leider konnten die Vorteile des Angebots aufgrund der Einschränkungen durch die Pandemie nur teilweise genutzt werden. Aufgrund der dennoch positiven Rückmeldungen von allen Parteien werden ähnliche Kooperationen für das U-Abo mit Saint-Louis Agglomération weiterentwickelt.

Im November 2020 startete die zweite Welle der bereits im Herbst 2019 begonnenen U-Abo-Kampagne «Alles im Abo». Sie hatte den Fokus auf «2 Monate gratis fahren mit dem Jahresabo». Damit soll der treuen Stammkundschaft der Vorteil des Jahresabos in Erinnerung gerufen und neue Abonnenten gewonnen werden. Auch in Zeiten geringerer Mobilität lohnt sich der Kauf eines U-Abos. Die fortschreitende Akzeptanz der digitalen Verkaufskanäle beim Absatz der Tickets und Abonnemente wurde durch die Pandemie noch verstärkt. Der TNW und die Transportunternehmungen bauen entsprechend die digitalen Angebote weiter aus.

## LESERBRIEFE

### Endlich Handeln!

Das revidierte $CO_2$-Gesetz bringt der Schweiz viele Verbesserungen und bessere Luft zum Atmen!

Nachdem im letzten Jahr die Vorlage der Verwaltung durchs Parlament fiel, weil dem Gesetz die Zähne gezogen und die Massnahmen damit unwirksam wurden, fand die neuerliche Revision nun breite Zustimmung. Kern der Vorlage ist eine Rückvergütung der Abgaben an die Bevölkerung. Damit die Massnahmen die gewünschte Wirkung zeigen, wird Energienutzung stärker belastet. Beispielsweise wird die Abgabe auf Flugtickets die Vielfliegerei etwas reduzieren. Aus der Abgabe auf Heizöl werden energetische Sanierungen von Gebäuden unterstützt. All diese Massnahmen stehen im Einklang mit der Energiestrategie des Bundes.

Wissenschaftler und Expertinnen sprechen seit Jahren Klartext: Der von Menschen verursachte Treibhausgasausstoss trägt entscheidend zum Klimawandel bei. Und dennoch haben wir es bis jetzt in der Schweiz verpasst, entsprechende Massnahmen zu ergreifen, um den Umstieg weg von den fossilen Energien genug schnell voranzutreiben. Sind die Treibhausgase einmal ausgestossen, bleiben sie mehrere Jahrzehnte bis Jahrhunderte in der Atmosphäre und tragen zum Klimawandel bei. Selbstverständlich sind die Veränderungen des globalen Klimas eine weltweite Herausforderung und die Massnahmen müssen international koordiniert werden. Der Westen hat aber das Wissen, die Technologien und die Mittel, den Verbrauch fossiler Energien zu reduzieren. Erneuerbare Energieträger sind auch ein Innovationsfaktor, um neue Märkte zu erschliessen.

Deshalb stimmen Sie Ja am 13. Juni zum $CO_2$-Gesetz.

*Daniel Kaderli, Biel-Benken*

### Nein zu Trinkwasser- und Pestizidinitiative

Sauberes Wasser möchten wir alle. In der Schweiz können wir, gegenüber den meisten anderen Ländern, den Wasserhahn aufdrehen und das herausfliessende Wasser bedenkenlos trinken. Damit dies so bleibt, sind wir alle gefordert. Die Landwirtschaft als Verschmutzer darzustellen ist falsch, da die meisten Chemieabfälle im Wasser nicht aus der Landwirtschaft stammen, sondern aus Haushalt und Industrie.

Die beiden Initiativen verfolgen das Ziel, unsere Landwirtschaft abzuwürgen. Mit realitätsfremden Träumereien wird versucht, ein Bioland Schweiz ohne Pflanzenschutz herauf zu beschwören. Tatsache ist, das Produktion von Spezialkulturen wie Obst, Gemüse, Beeren, Kartoffeln usw. egal ob Bio, integrierte oder konventionelle Produktion, nicht ohne Pflanzenschutzmittel funktioniert. Neue Erkenntnisse, neue auch biologische Pflanzenschutzmittel und Strategien ermöglichen uns, den Verbrauch weiter zu reduzieren. Diesen Weg sollten wir gehen, ein Verbot würde dazu führen, dass vermehrt Landwirtschaftsprodukte zum Teil unter fragwürdigen Bedingungen produziert, importiert werden. Als Landwirt mit Direktvermarktung möchte ich weiterhin unserer Kundschaft vernünftig regional produzierte gute Landwirtschaftsprodukte zu einem fairen Preis anbieten. Darum zweimal ganz klar Nein zu den beiden Agrarinitiativen.

*Hans Ruepp Landwirt, Biel-Benken*

### Nein zur Panikmache

**(Fakten zu Pestizid- und Trinkwasserinitiativen)**

Der Einsatz von Pestiziden ist in der Schweiz schon heute äusserst streng geregelt. Kaum ein anderes Land kennt strengere Vorschriften resp. liefert besseres Trinkwasser. Die Pestizid- und Trinkwasserinitiativen, über die wir am 13. Juni abstimmen, sind reine Panikmache. Sie gefährden in höchstem Masse unsere Landwirtschaft. Denn ohne ein Minimum an Pestiziden sinkt die gesamte landwirtschaftliche Produktion ohne signifikanten Nutzen ungefähr auf das heutige Niveau von Bio. Und wie sich das dann auf die Preise auswirken wird, das hab ich mir vor wenigen Tagen bei einem Grossverteiler in der Region einmal 1:1 genauer angesehen. Hier nur vier Beispiele: Karotten kosten per Kilo normal Fr. 1.80 / Bio 3.60 (+100%), Knollensellerie normal 2.50 / Bio 7.50 (+200%), Fenchel normal 4.70 / Bio 7.20 (+53%) und Knoblauch normal 1.35 / Bio 2.70 (+100%). Die Liste liesse sich beliebig fortsetzen. Das sind jederzeit überprüfbare Fakten, keine ideologischen Tagträume von Öko-Fundies, welche der Meinung sind, die reichen Schweizer könnten sich ein (völlig unnötiges) Totalverbot chemischer Pflanzenschutzmittel problemlos leisten.

Deshalb: Stimmen Sie am 13. Juni überzeugt 2 x Nein oder richten Sie sich auf massive Preisaufschläge ein, die ein Grossteil von Ihnen irgendwann nicht mehr wird bezahlen können. Die Alternative: Noch mehr Import aus kaum überprüfbarer Produktion und noch mehr Billigeinkauf über die Grenze. Wollen Sie das?

*Urs B. Mäglin, Binningen*

REKLAME

## VEREINE

### KIWANIS CLUB BIRSTAL

# «Wir sind am Anschlag!»

**Kürzlich belohnte die Oris Uhrenfabrik in Hölstein als Zeichen der Wertschätzung weltweit 50 lokale «Helden der Stunde» für ihren selbstlosen Einsatz während der Corona-Pandemie.**

*pd/kü.* Der KC Birstal griff dieses Programm mit Oris auf und suchte «Local Heroes» für die Nordwestschweiz. Aus einer Auswahl gemeldeter Kandidaten wurden zwei Heldinnen ausgewählt, die kürzlich geehrt wurden. Nach der Begrüssung durch Andreas Brodmann vom KC Birstal gab Kevin Kohn von der Oris SA einen Überblick über die Geschichte der Oris-Helden der Stunde. Anschliessend ehrte Tony Schläppi, Past Governor des Kiwanis Districts Switzerland-Liechtenstein, die beiden «Local Heroes», Irina Hellmann und Jeannette Chong-Rayot, die nebst einer Ehrenurkunde das Uhrengeschenk erhielten.

**Irina Hellmann (29)**

Sie ist Fachfrau Gesundheit und diplomierte Pflegefachfrau und arbeitet in der Intensivstation des Bruderholzspitals. Sie nahm ihren Mut zusammen und informierte in der zweiten Covid-19-Welle die Öffentlichkeit und Politiker in Bundesbern über den schwierigen Job der Pflegefachleute an der Front: «Wir sind am Anschlag!» Sie legt grossen Wert auf die Tatsache, dass es mit Applaus und Ehrungen einfach nicht getan ist. Die Fachkräfte sind müde und erschöpft und laufen davon. Hier muss auf politischer Ebene dringend etwas passieren.»

**Jeannette Chong-Rayot (38)**

Sie arbeitet seit 20 Jahren in der Pflege, die meiste Zeit davon auf Intensivstationen. Eine IPS-Pflegekraft betreut zwischen einem und zwei Patienten, die eine besonders intensive Überwachung benötigen. «Wir müssen uns darum kümmern, dass diese Menschen, denen es schlecht geht, stabil bleiben und ausreichend mit Sauerstoff versorgt werden. Wenn sich der Atemzustand eines intubierten Corona-Patienten rapide verschlechtert, müssen wir ihn zu fünft auf den Bauch drehen.» Viele Patienten, die während der ersten Welle beatmet wurden, erzählten später von grauenvollen Horrorvisionen während des künstlichen Komas. Auch sie wünscht sich besseres politisches Gehör auf allen Ebenen.

Die beiden Frauen mit ihren grossen Anliegen wurden als «Local Heroes» stellvertretend geehrt für die vielen Hunderten von engagierten Fachkräften der Spitäler, vor und hinter der Front, und ihren Einsatz bis zur Grenze der Belastbarkeit.

REKLAME

## LEICHTATHLETIK CLUB THERWIL

### Saisoneinstieg 2021 ist geglückt!

Das verlängerte Auffahrtswochenende umfasste zwei Startmöglichkeiten für die Athlet*innen des LC Therwil. Am traditionellen Auffahrtsmeeting in Langenthal wurden leider viele Anmeldungen des LCT aufgrund der zu grossen Teilnehmerfelder gestrichen. Die wenigen Athlet*innen, welche dann an den Start durften, mussten mit sich mit äusserst anspruchsvollen Wetterverhältnissen arrangieren. Für den Höhepunkt an diesem Tag sorgte Moritz Haberthür, der als Quereinsteiger über 1000 Meter sehr gute 2:40.04 lief und das Rennen in seiner Serie vom ersten Moment an dominierte.

Am vergangenen Samstag, 15. Mai, fand der ebenfalls traditionelle Swiss Athletics Hürden Cup statt. Hier konnte sich eine ansehnliche Delegation des LCT mit der nationalen Spitze messen. Leider gab es auch hier trotzdem für einige Athlet*innen keine Startmöglichkeit, da die Bestimmungen das aktuell nicht zulassen.

Foto: Cédric Bloch

Swiss Athletics hat die Limiten für die Nachwuchs Schweizer Meisterschaften 2021 noch nicht publiziert. In der Annahme, dass diese sich im gleichen Rahmen wie 2020 bewegen, konnten sich einige LCT'ler*innen – trotz schwieriger Windbedingungen – für die Meisterschaften empfehlen. So wie beispielsweise bei den U16W über 80 m Hürden (U16W) gleich drei Athletinnen (Linda Wade, Alyssa Schaub und Meret Stückelberger) unter dem geforderten Richtwert blieben und die Vierte im Bunde (Lisa Frank) den Wert nur um eine Hundertstelsekunde verpasste. Erwähnenswert auch die 43.90 Sekunden über 300 m Hürden von Anna Haberthür (Foto), die eine Top-3-Positionierung in der aktuellen Schweizer Bestenliste bei den U20W bedeuten.

Wir gratulieren allen LCT'ler*innen zu den persönlichen Bestleistungen und Limiten für Schweizer Meisterschaften.

*Philipp Schmid*

## FRAUENHANDBALL (SPL2)

### Noch ein Sieg zum Ende der Saison

**HSG Leimental – HC Arbon 31:28 (17:14)**

Foto: Bernadette Schoeffel

Beim dritten Duell erfolgt nun der zweite Sieg gegen Arbon in dieser Saison. Dieser Sieg musste jedoch auch erst gespielt gewesen sein und hätte zum Schluss sogar auch noch auf die andere Seite kippen können.

Leimental fokussierte sich zu Beginn vorerst auf die Offensive und Gegenstösse, welche vor allem in den ersten 15 Minuten bereits zu zwölf Toren ummünzten. Trotz diesem Erfolgen beim Torschiessen konnten die Gäste gut mithalten und genauso ihre Tore erzielen. Einziger Wermutstropfen war, dass die Gäste zunächst in der Effektivität die grösseren Erfolgen erzielten und mit weniger Würfen ihre Tore schiessten. Bis zur Pause konnten sich die Leimentalerinnen jedoch einen kleinen Vorsprung erspielen und glücklich in die Pause gehen. Nach der Pause kam unser Damenteam gut wieder in die Gänge und konnten ihren Vorsprung sogar weiter auf fünf Tore Vorsprung erhöhen. Das Spiel wurde etwas hässiger und die Strafen wurden etwas mehr ausgesprochen. Bis zehn Minuten vor Schluss hätte wohl kaum jemand noch auf Punkte für Arbon gewettet und doch kamen die Arbonerinnen in der 58. Minute zum Anschlusstreffer (29:28) und schmeckten nochmals an den Punkten. Dann noch zwei Treffer für unser Heimteam und eine hervorragende Parade unserer Goalifrau und der letzte Sieg war Tatsache.

Nun ist die Saison beendet und man darf gespannt sein, wie sich das Team im Sommer vorbereitet auf eine hoffentlich wieder normale Saison ab September 2021, in welche wir dann vielleicht auch wieder mit Ihnen als Zuschauer rechnen können. *HSG Leimental, Cristea Marcel*

## BADMINTONHALLE OBERWIL

### Ferienkurse 2021

**Badminton-/Multisport*-Wochen**
**Montag bis Freitag, jeweils 10–15 Uhr**

**Sommerferien:**
**Wann:** 5.–9. Juli (S1), 12.–16. Juli (S2), 19.–23. Juli (S3), 26.–30. Juli (S4, Sportamt BL), 2.–6. August (S5)
**Wo:** Badminton-Halle Oberwil
**Kosten:** Fr. 285.–
**Teilnehmerzahl:** min. 6, max. 24
**Alter:** 6–15 Jahre (oder nach Absprache)
**Anmeldung:** bis spätestens 7 Tage vor Kursbeginn

**Badmintonhalle Oberwil**
Mühlemattstrasse 9, 4104 Oberwil
Telefon 061 401 57 27
E-Mail: info@badminton-halle.ch
www. badminton-halle.ch

*Badminton, Tischtennis, Unihockey, Basketball, Fussball, Sport-Spiele usw.
inkl. Sportleitung durch diplomierte Trainer/innen; inkl. Leihrackets und Shuttles;
inkl. Mittagessen und Getränke.

## SPORTAGENDA

**FC Ettingen (Heimspiele)**
*Samstag, 22. Mai*
*10 Uhr: Jun. E:*
**Ettingen a – Birsfelden**

sporthilfe
www.sporthilfe.ch

## HANDBALLCLUB OBERWIL

### Handball – denn bisch drbi

Der Handballclub Oberwil bietet Trainings für Kinder und Jugendliche in der Thomasgartenhalle an. Schnuppertrainings sind jederzeit möglich. **Training U9/U11** (Kinder von etwa 6 bis 10 Jahre) am **Mittwoch von 17.30 bis 18.45 Uhr. Trainings U13** (10- und 11-Jährige gemischt) und **Girls U14/U16** (12- bis 15-Jährige) **Montag und Freitag von 18 bis 19.30 Uhr.** Bei Fragen und Anmeldungen gerne bei Nicolas Fürer (Juniorenverantwortlicher HC Oberwil) melden. Weitere Informationen auf der Homepage hcoberwil.ch.

**Kontakt: Nicolas Fürer, Tel. 079 588 80 30, E-Mail: nicolas.fuerer@hsg-leimental.ch**

REKLAME

Entdecken Sie das Golfspiel in Zwingen
**22. Mai 2021** *14:00 - 15:30 Uhr*
Anmeldung unter: www.birs-golf.ch

## Volg Rezept:

frisch und fründlich Volg

### FRUCHTIG-RÄSSER FRÜHSOMMERMIX für 4 Personen

| | |
|---|---|
| 2 EL | Rapsöl |
| 2 EL | Apfelessig |
| 1 TL | Senf |
| 1 TL | Meerrettich |
| 1 EL | Peterli, gehackt |
| 4 | Handvoll Blattsalat |
| 500 g | Erdbeeren, gerüstet |
| 150 g | Hartkäse (z.B. Sbrinz) |
| | schwarzer Pfeffer, frisch, gemahlen |

**1.** Öl, Essig, Senf und Meerrettich in einer Schüssel verrühren, Peterli dazugeben und abschmecken. Blattsalat dazugeben. **2.** Erdbeeren in Scheiben schneiden, den Hartkäse in Splitter brechen. **3.** Blattsalat mit der Sauce vermischen. Erdbeeren, Käse und Pfeffer über den Blattsalat geben und servieren.

**Zubereitungszeit:** 20 Min.

### FILET IM BÄRLAUCHTEIG für 2 Stück

| | |
|---|---|
| 2 | Frühlingszwiebeln |
| | Butter |
| 300 g | Kalbsbrät |
| 2 EL | Halbrahm |
| 8 | Bärlauchblätter |
| 560 g | Schweinsfilet |
| | Salz + Pfeffer |
| 250–300 g | Blätterteig |
| | Mehl |
| 1 | Eiweiss |
| 1 | Eigelb |

**1.** Für die Füllung Frühlingszwiebeln mit Grün feinschneiden und in Butter andämpfen. **2.** Kalbsbrät mit Halbrahm und feingeschnittenen Bärlauchblättern verrühren. **3.** Schweinsfilet in 2 gleich grosse Stücke schneiden und mit Salz und Pfeffer würzen. In der Bratbutter ½ Minute auf beiden Seiten anbraten und auskühlen lassen. **4.** Blätterteig mit wenig Mehl 2 mm dick rechteckig auswallen und den Teig in 2 gleich grosse Rechtecke. Diese dünn mit je ¼ der Füllung in der Grösse der Filets bestreichen. Je ½ Filet darauflegen und mit der restlichen Füllung bestreichen. **5.** Teigränder mit Eiweiss bepinseln, Längsseiten des Teigs über die Filets legen, sodass das Teigende oben zu liegen kommt. Die schmalen Teigseiten nach unten umlegen. **6.** Aus den Teigigsten Garnituren ausstechen und mit Eiweiss oben auf den Teig ankleben. Filet im Bärlauchteig auf Backpapier legen, mit Eigelb bepinseln und einige Male einstechen. Im vorgeheizten Ofen 30 bis 35 Min. bei 220 °C backen.

**Tipp:** Anstelle Halbrahm und Bärlauchblätter können auch 1–2 EL Bärlauchpaste verwendet werden.

**Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/**

REKLAME

Mai/Juni 2021:
auf alle JAZZ und CR-V
TOTAL 5 JAHRE GARANTIE
(3 + 2 Jahre geschenkt)

**GARAGE B. SCHMID AG**
Sternenhofstrasse 13, 4153 Reinach,
T 061 717 95 00, garageschmid.ch

DIE LOKALHÄNDLER IN DER REGION:

**FEROCAR AG, Magden**
T 061 841 00 55, www.ferocar.ch

**Rallye-Garage Müller GmbH, Grellingen**
T 061 741 11 50, info@hondamueller.ch

honda.ch

# DIES UND DAS

## KANTON BASELLANDSCHAFT

BAU- UND UMWELTSCHUTZDIREKTION

### Fahrplanvernehmlassung

Die Bau- und Umweltschutzdirektion führt dieses Jahr wieder eine Fahrplanvernehmlassung durch. Ab **26. Mai bis 13. Juni 2021** werden die Fahrplanentwürfe aller Linien für den Fahrplan 2022 (gültig ab 12. Dezember 2021) im Internet auf ***www.fahrplanentwurf.ch*** publiziert.

Die interessierte Bevölkerung ist eingeladen, zum Fahrplanentwurf Stellung zu nehmen. Hierzu ist ab 26. Mai 2021 auf www.fahrplanentwurf.ch ein entsprechendes Formular aufgeschaltet. Diese Stellungnahmen, z. B. bei fehlenden Anschlüssen oder nicht mehr möglichen Fahrten, werden zusammen mit den Transportunternehmen geprüft und je nach Machbarkeit im Fahrplan 2022 berücksichtigt oder für die weitere Planung aufgenommen.

Wir danken Ihnen für die Mitarbeit für einen attraktiven öffentlichen Verkehr in unserer Region.

LANDESKANZLEI

### Korrigendum zum kantonalen Abstimmungsbüchlein vom 13. Juni 2021

Die Landeskanzlei weist die Stimmberechtigten darauf hin, dass in den kantonalen Abstimmungserläuterungen für den 13. Juni 2021 fälschlicherweise auch die Abstimmungsempfehlungen vom 7. März 2021 abgedruckt wurden. Weil der Fehler offensichtlich ist und weil die korrekten Empfehlungen im Abstimmungsbüchlein ebenfalls publiziert sind, sieht die Landeskanzlei von einem Versand des Korrigendums an die Stimmberechtigten ab.

Für die Abstimmung vom 13. Juni 2021 wurden im Abstimmungsbüchlein bei der kantonalen Vorlage Nr. 6 «Landratsbeschluss vom 3. Dezember 2020 betreffend Salina Raurica, Tramverlängerung Linie 14: Ausgabenbewilligung Projektierung und vorgezogener Landerwerb» fälschlicherweise auf Seite 3 die Abstimmungsempfehlungen vom 7. März 2021 abgedruckt.

Den Stimmberechtigten werden die Abstimmungsunterlagen im Lauf der nächsten Woche durch die Gemeinden zugestellt. Die meisten Gemeinden haben ihre Versände bereits abgepackt oder den Versand schon in Auftrag gegeben. Die Landeskanzlei hat deshalb geprüft, ob allen Stimmberechtigten ein Korrigendum mit einem Zusatzversand zugestellt werden soll und sieht aus folgenden Gründen davon ab:

- Es ist gut erkennbar, dass es sich um Empfehlungen zu Vorlagen handelt, die am 13. Juni 2021 nicht zur Abstimmung stehen.
- Auf Seite 4 und Seite 12 des Abstimmungsbüchleins sind die Empfehlungen von Regierungsrat und Landrat korrekt wiedergegeben.
- Ein Zusatzversand mit einer Empfehlung von Regierungsrat und Landrat könnte als Behördenpropaganda verstanden werden.

Um allfällige Missverständnisse vorzubeugen, hat die Landschreiberin die Baselbieter Gemeinden gebeten, die vorliegende Medienmitteilung zusammen mit dem PDF des korrekten Abstimmungsbüchleins auf den Internetseiten der Gemeinden ebenfalls zu publizieren.

Abstimmungsvorlagen und Abstimmungserläuterungen: www.bl.ch/abstimmungen

## ÖKUMENISCHE RELIGIONSGESPRÄCHE LEIMENTAL

### Gott und das Böse

**2. ÖRGL-Anlass am 2. Juni**

ÖRGL

Die «Ökumenischen Religions-Gespräche Leimental ÖRGL» greifen das Thema « Gott und das Böse» auf. Worin besteht das Böse? Gibt es einen Teufel? Warum lässt Gott das Böse zu? Versucht uns gar Gott, wie das im Vaterunser aufscheint?

Zu solchen Fragen geben die Theologie-Professorin Luzia Sutter-Rehmann, Universität Basel, und der Theologie-Professor Wolfgang Müller, Universität Luzern, spannende Impulse. Im Zentrum steht das Gespräch untereinander und mit den Referierenden.

Zum ersten Mal in diesem Jahr kann ein Anlass von ÖRGL wieder mit persönlicher Anwesenheit stattfinden. Wir freuen uns darauf, Sie am **Mittwoch, 2. Juni, um 19.30 Uhr,** im Pfarreisaal Heiligkreuz bei der katholischen Kirche in Binningen, Margarethenstrasse 32, zu begrüssen. Es besteht ein Corona-Schutzkonzept.

Der Anlass wird von den reformierten und römisch-katholischen Kirchgemeinden des Leimentals mitgetragen. Er richtet sich an alle Menschen, die sich vertieft mit dem Christentum auseinandersetzen wollen und dabei den Austausch mit anderen suchen. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen sind erhältlich durch ein E-Mail an juergen@mj-wiegand.ch.

*Jürgen Wiegand*

REKLAME

Wir schaffen Lösungen!
www.sowacom.ch
SOWACOM
your all-in-one IT-Partner
Schönmattstrasse 4, 4153 Reinach, 061 406 14 14

# SCHULE

## MUSIKSCHULE BINNINGEN-BOTTMINGEN

musikschule Binningen-Bottmingen

### Noch wenige freie Plätze im «Klang-Garten» …

**ab Schuljahr 2021/22 im Burggartenschulhaus Bottmingen**

Dieser beliebte Gruppenkurs der Musikschule Binningen-Bottmingen für Kinder von vier bis sechs Jahren bietet einen wunderbaren Einstieg in die Welt der Musik und wird seit 3 Jahren mit grossem Erfolg angeboten. Alle Kurse in Binningen ab August 2021 sind bereits ausgebucht. Kursleiter Thomas Achermann freut sich noch über Neuanmeldungen in Bottmingen im Burggartenschulhaus.

**Thomas Achermann** Foto: Oliver Hochstrasser

***Für Kinder im 1. Kindergartenjahr*** gibt es mittwochs 13.45–14.35 Uhr freie Plätze. ***Für Kinder im 2. Kindergartenjahr*** gibt es mittwochs 14.45–15.35 Uhr freie Plätze. Alle Infos und Anmeldeformulare auf unserer Webseite unter: www.msbibo.ch.

Auskünfte erteilt das Sekretariat unter E-Mail sekretariat@msbibo.ch und Telefon 061 421 90 79.

Anmeldungen sind noch bis Ende Mai möglich.

Wir freuen uns auf Sie und viele neugierige Kinder! *Die Schulleitung*

### Grosser Ansturm auf die freiwilligen Stufenvorspiele an der Musikschule

272 Schülerinnen und Schüler der Musikschule Binningen Bottmingen haben sich wochenlang auf die Stufenvorspiele vorbereitet, um ihr Können vor einer externen Fachperson vorzutragen. Verteilt auf drei Tage fanden dann die 272 erfolgreich bestandenen Vorspiele statt. Die strahlenden, erleichterten Gesichter der SchülerInnen und die stolzen Blicke der Lehrpersonen erfüllten die Räume des Kronenmattschulhauses und des Burggartenschulhauses. An der Zahl der Teilnehmenden– letztes Jahr waren es gut ein Drittel weniger – lässt sich ein grosses Bedürfnis erkennen: Das Auftreten und eine gezielte Vorbereitung scheinen grundlegende Bedürfnisse unserer SchülerInnen zu sein.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Organisatorin des Anlasses: Unsere Sekretärin Ariane Oppliger schaffte es, die immense Anzahl an Teilnehmenden in den verschiedenen Räumlichkeiten unterzubringen und den Anlass trotz Corona Schutzbestimmungen zu einem Highlight für alle zu machen.

Aufgrund der aussergewöhnlichen Lage musste leider auf das traditionelle Schlusskonzert verzichtet werden. Wir sind jedoch guter Dinge, dass dieser beliebte Event im nächsten Jahr wieder regulär über die Bühne gehen kann.

Ein grosser Dank geht an alle beteiligten Lehrpersonen für ihren grossen Einsatz und an die Fachpersonen, die sich immer Mühe geben, ihr Feedback kindgerecht und in verständlichen Worten zu formulieren. Den SchülerInnen gratulieren wir sehr herzlich zu ihren bestandenen Vorspielen von «Preludio» bis «Finale»! *Die Schulleitung*

REKLAME

Home Instead betreut Senioren individuell und zuverlässig zuhause, von wenigen bis 24 Stunden. Wir sind schweizweit führend und von Krankenkassen anerkannt. Gerne beraten wir Sie kostenlos.

Tel 061 205 55 77
www.homeinstead.ch

Home Instead
Zuhause umsorgt

Coronavirus
SO SCHÜTZEN WIR UNS.

EIN HERZ FÜR UNS ALLE

Jetzt nach Impfterminen erkundigen

Durch das Impfen helfen wir mit, die Pandemie einzudämmen. Damit wir alle irgendwann wieder unser Leben ohne Einschränkungen geniessen können.

**bag-coronavirus.ch/impfung**
Infoline Covid-19-Impfung: 0800 88 66 44

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

Diese Informationskampagne wird unterstützt durch folgende Organisationen:

Der BiBo im Internet finden Sie unter: www.bibo.ch

# LESERBRIEFE

## Auswirkungen der «Trinkwasser-Initiative»

Die Volksinitiative «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung – Keine Subventionen für den Pestizid- und prophylaktischen Antibiotika-Einsatz» will den Erhalt von Direktzahlungen an Bauernbetriebe an drei neue Bedingungen knüpfen. Sie müssen: 1. Auf den Einsatz von Pestiziden verzichten; 2. auf den prophylaktischen Einsatz von Antibiotika in der Tierhaltung verzichten; 3. auf den Zukauf von Futtermitteln verzichten. Landwirte sollen nur noch so viele Nutztiere halten, wie sie mit der Futterproduktion vom eigenen Betrieb ernähren können. Landwirtschaftliche Forschung, Bildung und Ausbildung soll nur noch gefördert werden, wenn sie auf eine pestizidfreie Produktion ausgerichtet sind.

Die Ökobilanz bei Annahme der Initiativen fällt aber klar negativ aus. Mehrimporte und Ausstieg von Gemüse-, Obst- und Weinbaubetrieben aus dem Direktzahlungssystem sowie die Verhinderung neuer, gezielt wirkender Hilfsstoffe senken den Pestizid-Einsatz nicht. In den letzten zehn Jahren sank der Verkauf von Pestiziden um 27 %, von denjenigen mit besonderem Risikopotenzial um 35 Prozent, der Antibiotikaverbrauch in der Tierhaltung wurde um 50 % reduziert.

Die Landwirtschaft ist auf stetigem Weg, die Umweltrisiken zu minimieren. Es braucht keine einseitige Hauruck-Übung mit Verboten nur seitens der Landwirtschaft, sondern der Einbezug der ganzen Ernährungskette inklusive des Konsumenten, der seine Ernährungsgewohnheiten ändert. Die beiden Agrar-Initiativen bringen steigende Preise für Schweizer Lebensmittel, mehr Einkaufstourismus, mehr Foodwaste, mehr Importe und deshalb eine schlechtere Umweltbilanz. Sie gefährden rund 160'000 Arbeitsplätze. Darum sage ich am 13. Juni 2x NEIN! *H.-R. Bohrer, Oberwil*

## Die Auswirkungen der Trinkwasserinitiative

Als aktiver, sehr umweltbewusster Landwirt sehe ich folgende tragischen Auswirkungen bezüglich der gutgemeinten Trinkwasserinitiative:

- Pestizide werden NICHT verboten
- Importe von mit Pestiziden produzierten Lebensmittel bleiben erlaubt
- Wir exportieren mit dieser Initiative den Pestizideinsatz ins Ausland.
- Die Schweizer Nahrungsmittelproduktion wird stark sinken
- Importe von Billigstlebensmitteln auch unter Einsatz von Pestiziden produziert wird Tür und Tor geöffnet. Das heisst Verlagerung von im Inland produzierten zu im Ausland produzierten Lebensmitteln
- Der Bio-Markt in der Schweiz wird wegen Überangebot preislich einbrechen
- Klein- und Bergbauern werden von dieser Initiative vor allem betroffen sein und darunter leiden beziehungsweise werden Kleinbetriebe ihre Arbeit aufgeben müssen.
- (klein) bäuerliche Schweine-, Hühnermast und Eierproduktion wird verunmöglicht, da nur auf dem eigenen Betrieb produzierte Futtermittel verwendet werden dürfen
- Natur, Umwelt und vor allem Trinkwasser profitieren wenig. Der Konsument profitiert jedoch durch sinkende Lebensmittelpreise.
- Bio Suisse sagt ganz klar NEIN zu dieser Initiative

Das ist nicht fairer Umweltschutz! Bitte denken Sie nach.

*Toni Mathis, Bottmingen*

## JA zum $CO_2$-Gesetz

Will man eine vernünftige und wirksame Klimapolitik, die der Schweiz Wohlstand und Arbeit sichert, ist das $CO_2$-Gesetz der einzig richtige Schritt. Bestehende $CO_2$-Lenkungsabgaben auf fossile Brennstoffe wie Öl und Gas sowie eine neue Abgabe auf Flugtickets haben das Ziel, klimafreundliches Verhalten zu fördern sowie Innovationen zu unterstützen.

Durch diese verursachergerechte Finanzierung werden Personen, die überdurchschnittlich viel $CO_2$ produzieren, mehr bezahlen als jene, die ressourcenschonend leben. Zwei Drittel der $CO_2$-Abgabe werden darüber hinaus direkt an die Bevölkerung zurück verteilt. Der grösste Teil der Bevölkerung wird somit vom Gesetz finanziell profitieren. Richtige Anreize, gezielte Förderung von Fortschritt und Innovation sowie eine sozial verträgliche Rückverteilung leisten ihren Teil, dass die Schweiz ihre Verantwortung aus dem Pariser Klimaabkommen wahrnimmt.

*Tanja Haller, glp Oberwil*

## Ja zum $CO_2$-Gesetz

Mit einem JA zum $CO_2$-Gesetz leisten wir einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz: Mit dem neuen Gesetz werden Gebäude energetisch saniert, fossile Heizsysteme durch erneuerbare ersetzt. Die Finanzierung wird durch Lenkungsabgaben gesichert, Förderprogramme entlasten Hausbesitzer und schliesslich profitieren auch Mieter von effizienter Energienutzung. Das neue $CO_2$-Gesetz ist verursachergerecht: Wer wenig fossile Energie verbraucht, profitiert als Privatperson, Familie oder Unternehmen. Der Ersatz fossiler Energieimporte durch im Inland produzierte erneuerbare Energien sowie eine erhöhte energetische Sanierungsquote bergen zudem ein grosses Wertschöpfungspotenzial für die Binnenwirtschaft.

Es wäre unverantwortlich, gegen das Gesetz zu stimmen. Eine Ablehnung an der Urne würde die Klimaschutzbemühungen der Schweiz um Jahre zurückwerfen. Dann gäbe es keinerlei gesetzliche Grundlagen, um Massnahmen beim Flugverkehr oder Finanzplatz zu ergreifen. Es drohen weitere Jahre ohne verbindliche Ziele und Massnahmen.

*Hans Weber, Ettingen*

## $CO_2$-Gesetz, ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung

Die Klimakrise ist auch in der Schweiz nicht mehr zu übersehen: die Gletscher schmelzen in nie da gewesenem Tempo, Stürme richten im Wald grossen Schaden an und in den Städten wird die Hitze unerträglich. Darum hat das Parlament ein ausgewogenes, sozial verträgliches und breit abgestütztes Gesetz ausgearbeitet. Mit dem neuen $CO_2$-Gesetz lässt sich der Ausstoss von Treibhausgasen bis 2030 um 50 Prozent reduzieren, ein erster wichtiger Schritt für die Rettung des Klimas.

Wer sich klimafreundlich verhält, wird belohnt. Die vom Gesetz vorgesehenen Abgaben fliessen nicht in die Staatskasse, sondern kommen alle direkt oder indirekt der Bevölkerung und den Unternehmen zugute. Die Rückvergütung erfolgt pro Person – Kinder werden gleich gerechnet wie Erwachsene. Weil Familien nicht zu den Vielfliegern gehören und beim Wohnen einen niedrigeren Energieverbrauch pro Kopf haben, profitieren gerade sie von der Rückverteilung. Profitieren werden besonders die Haushalte mit kleineren Einkommen. Das macht das neue $CO_2$-Gesetz sozial und familienfreundlich.

Zwei Drittel der $CO_2$-Abgaben auf Heizöl und Erdgas sowie die Hälfte der Flugticketabgabe werden direkt rückverteilt. Der Rest fliesst über den Klimafonds in neue Technologien und in Gebäudesanierungen. Investitionen in umweltfreundliche Projekte schaffen zukunftsfähige Arbeitsplätze in der Schweiz. Die Schweizer Wirtschaft kann mit Innovationen und effizienten Technologien massgeblich zur Reduktion von Treibhausgasen und damit zur Lösung des Klimaproblems beitragen.

Nichts tun kostet mehr. Wir müssen jetzt handeln, damit das Leben auch für unsere Kinder lebenswert bleibt.

*Ruth Wittlin, Oberwil*

## Tramlinienverlängerung Linie 14 ist ein unsinniges Projekt

- Es besteht schon eine SBB S-Bahn Haltestelle Salina Raurica.
- In zehn Minuten mit der S-Bahn zum SBB Bahnhof Basel
- Niemand fährt von dort mit dem Tram nach Basel weil die Fahrt zu lange dauert (mindestens 40 Min. bis Aeschenplatz 45 Min. bis SBB Basel)
- Es würden nur wenige nach Pratteln das Tram benützen
- Zu teuer Kosten Nutzen, daher stimme ich klar NEIN zu diesem Projekt
- Wir haben andere Probleme im Leimental: Tramübergang Therwil, jeden Tag lange Staus an der Barriere, es muss dringend die Strasse unter Tramlinie gelegt werden, Autos SO-Gemeinden und Elsass

Nein zur Kantonalen Vorlage und zum Landratsbeschluss vom 3.12.2020

*Hans Burkhalter Ettingen*

## Ja zur Tramverlängerung

Die Entwicklung von Salina Raurica für ca. 2500 Arbeitsplätze und Wohnungen ist eine Tatsache. Aktuell wird eine Erschliessungsstrasse gebaut, das Land ist längst eingezont. Eine Denkpause hätte man vor 20 Jahren fordern müssen. Damals begann die Planung für das Schlüsselareal in der kantonalen Entwicklung.

Als wesentliches Element ist die Qualität des ÖV-Anschlusses zentral. Wollen wir bei einem weiteren Schlüsselentwicklungsgebiet die gleichen Fehler machen wie im Bachgraben und erst nachträglich die ÖV-Erschliessung planen? Regierung und Landrat (mit 63 zu 13 Stimmen) empfehlen deshalb am 13. Juni ein klares JA zum Projektierungskredit Tramverlängerung Linie 14.

*Yves Krebs, Landrat glp Oberwil*

## Vorausschauend handeln – Ja zur Tramverlängerung 14

Am 13. Juni stimmen wir über die Verlängerung der Tramlinie 14 ab. Mit der Verlängerung werden der Bahnhof Pratteln, das pulsierende und bisher vom ÖV schlecht erschlossene Gewerbe- und Einkaufsgebiet Grüssen, das Entwicklungsgebiet Salina Raurica mit Tausenden von Arbeitsplätzen und neuen Wohnquartieren, der S-Bahnhof Salina Raurica und das bestehende Längiquartier mit dem Tram erschlossen.

Dieses Gebiet ist in den letzten Jahren stark angewachsen und ein weiterer Ausbau ist bereits beschlossen. Die Tramlinie 14 garantiert eine effiziente und umweltfreundliche Erschliessung der bestehenden und geplanten Infrastruktur mit idealen Umsteigemöglichkeiten zwischen den verschiedenen Verkehrsträgern. Die Alternative: mehr Strassenverkehr, mehr Staus, mehr Lärm und eine höhere Umweltbelastung. Und das wäre nun wirklich das Letzte, was wir brauchen. Darum wird die Vorlage von allen Parteien von SVP bis SP unterstützt. Und darum braucht es am 13. Juni ein vorausschauendes Ja zur Verlängerung der Tramlinie 14.

*Philipp Bollinger, Bottmingen*

## Nein zum gefährlichen PMT

Terrorismus ist eine grosse Gefahr und Anschläge dieser Art müssen verhindert werden, weswegen eine entsprechende Rechtsgrundlage geschaffen bzw. erweitert werden muss. Bis zu diesem Punkt sind wir uns alle einig. Doch die Vorlage, über die wir am 13. Juni 2021 abstimmen, ist unseres Rechtstaates unwürdig. Beim Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus wird nämlich die Definition, was ein/e Gefährder/in ist, derart vage formuliert, dass es zu Willkür und Fehler kommen wird.

Weiter wird faktisch die Unschuldsvermutung abgeschafft, da Massnahmen durch die Bundespolizei nur auf den Verdacht hin, dass eine Person künftig straffällig werden könnte, angeordnet werden. Da diese Massnahmen durch die Bundespolizei gleichzeitig angeordnet und auch ausgeführt werden dürfen, untergräbt dieses Gesetz auch die Gewaltenteilung.

Zu guter Letzt verstösst das Gesetz auch noch gegen die UNO-Kinderrechtskonvention, da sechs der sieben Massnahmen bereits gegen Kinder ab 12 Jahren ausgesprochen werden können.

All diese schwerwiegenden Punkte lassen sich nicht mit unserem Schweizer Rechtsstaat vereinbaren. Dieser Ansicht ist auch die UNO-Menschenrechtskommission, welche sich deswegen in die Debatte eingeschaltet und den Bundesrat vor den möglichen Konsequenzen gewarnt hat. Dieses Gesetz gilt es deshalb im Juni klar abzulehnen!

*Melina Kaeser, Therwil*
*Präsidentin jglp beider Basel*

REKLAME

REKLAME

**BiBo-Kontakt**
Telefon 061 264 64 34
redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch
Inserieren:
CH Media
Telefon 061 706 20 20
inserate@bibo.ch

**Zu verkaufen:**
ältere, klanglich und handwerklich wunderbare
**VIOLA** (Grösse 40 cm) inkl. Bogen und Kasten. Tel. 076 457 47 17

Achtung! Sammler sucht
**Blasinstrumente**
**Saxophon, Klarinette usw.**
Zahle bar. Wird abgeholt.
Telefon 079 356 54 06

## ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

### Hinteres Leimental

**(Oberwil, Therwil, Ettingen, Biel-Benken, Bättwil, Flüh, Hofstetten, Witterswil, Mariastein, Metzerlen, Rodersdorf, Burg i.L.)**

Bei Notfällen ausserhalb der regulären Sprechstundenzeiten melden Sie sich bitte zuerst bei Ihrem Hausarzt. Sollte dieser nicht erreichbar sein, erfahren Sie über die **Medizinische Notrufzentrale** unter der Telefonnummer **061 261 15 15**, wer aktuell für den Notfalldienst zuständig ist. In lebensbedrohlichen Situationen alarmieren Sie direkt die **Sanität** unter der Telefonnummer **144.**

## In eigener Sache

### Einsendungen/Leserbriefe

Wir möchten Sie darauf hinweisen, bei den Artikeln die von den beteiligten BiBo-Gemeinden gewünschte maximale Anzahl Zeichen (1750 Zeichen, inklusive Leerschläge oder 35 Zeilen à 50 Zeichen) zu beachten, ansonsten behalten wir es uns vor, die Artikel zurückzusenden.
Danke für Ihr Verständnis.

*Die BiBo-Redaktion*

## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
BINNINGEN-BOTTMINGEN

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen

### KULTUR

## Matinée um elf vom 30. Mai: Mani Matter, der Philosoph

Vor fast einem halben Jahrhundert starb Mani Matter, erst 36-jährig. Wie kommt es, dass er heute nicht weniger bekannt ist als in den 60er-Jahren?

Der äusserst vielseitig Begabte, studierte erst Germanistik, bevor er zur Jurisprudenz wechselte. Neben der beruflichen Karriere widmete er sich seiner Leidenschaft, dem Mundartchanson. Bereits in der Gymnasialzeit sang er sein erstes, eigenes Chanson. In den 60er-Jahren trat er öffentlich auf mit Chansons, die er – ganz im Stil der französischen Chansonniers – selber komponiert und getextet hatte. Der Erfolg war und ist bis heute durchschlagend. Weshalb? Wie die Melodien, sind auch die Texte genial einfach, aber dahinter verstecken sich existentielle Wahrheiten und philosophische Erkenntnisse. Die Kombination von Alltäglichem mit Philosophie oder von Politischem mit Absurdem macht die Einzigartigkeit dieser Chansons aus.

Die als Schauspielerin und Regisseurin bekannt gewordene Tochter Meret Matter liest am 30. Mai Prosatexte und Gedichte, die einen weniger bekannten Teil des Schaffens ihres Vaters zeigen. Sie bringt uns die Person von Mani Matter näher, der auch Autor und Alltagsphilosoph im besten Sinne des Wortes war.

Der mit seinen Formationen «True Blue», «Dussex» «Soul Train» und «Les Trois Suisses» bekannt gewordene Berner Sänger Pascal Dussex singt einige der Mani-Matter-Ohrwürmer.

Sonntag, 30. Mai, um elf Uhr in der St. Margarethenkirche. Dauer der Matinée circa 60 Minuten. Achtung: Aufgrund der Massnahmen gegen die Pandemie gibt es keinen Apéro und die Gästezahl ist auf 50 beschränkt, weshalb eine Anmeldung erforderlich ist: am liebsten über die Webseite (www.kgbb.ch), allenfalls über Tel. 079 897 60 12.

*Arnold Kuhn*

### PFINGSTEN

## Gottesdienst zu Pfingsten am 23. Mai, 11 Uhr

Bei schönem Wetter auf der Wiese beim Sunnebeedli. Bei schlechtem Wetter in der St. Margarethenkirche. Im Gottesdienst feiern wir gemeinsam das Abendmahl. Pfarrer Gernot Mayer und Nejc Grm, Akkordeon. Anmeldung auf unserer Homepage www.kgbb.ch unter «Agenda» nur bei schlechtem Wetter, bei gutem Wetter dürfen 100 Personen den Gottesdienst im Freien besuchen.

*Pfarrer Gernot Mayer Stv.*

### VERANSTALTUNGEN

## Programm der Langen Nacht der Kirchen

Am **28. Mai von 18 bis 24 Uhr** beteiligt sich unsere Kirchgemeinde mit einem abwechslungsreichen Programm zum Thema «Der Hoffnung eine Stimme geben» an der schweizweiten Langen Nacht der Kirchen.

**Kirche Bottmingen**
Von 18 bis 20 Uhr findet im Untergeschoss der Kirche Bottmingen Basteln für Kinder statt. Von 18 bis 22 Uhr öffnet Jugendarbeiter Tobias Schmitt den Jugendtreff in den Jugendräumen.

In der Kirche wird die Hoffnung in nordischen Sprachen, Englisch und Musik zum Klingen gebracht:

- **18.15 Uhr:** «As it is in Heaven» – A short evening service of song and prayer mit Pfarrer Tom Myhre *
- **20.15 Uhr:** Hoffnung in Geschichten und Klang des Hohen Nordens, unterwegs von Dänemark nach Island *
- **21.30 Uhr:** Kino in der Kirche «Wie im Himmel», Schweden 2004 *

Dazwischen servieren Ihnen Jugendliche im Höfli einen alkoholfreien Drink oder Sie besuchen an der AnsprechBar im Foyer den Kirchenpflegepräsidenten Urs Tester.

**Paradieskirche**
Die Paradieskirche wird zum Raum der Stille. Von 18 bis 22 Uhr heisst Sie Pfarrer Gernot Mayer willkommen.

**St. Margarethenkirche**
Auch in der Kirche St. Margarethen bringen wir die Hoffnung vielfältig zur Sprache.

- **18.15 Uhr:** Don Quijote – alles kommt mir spanisch vor, humorvolle Komposition von Guy Bovet *
- **19.15 Uhr:** Armenien 2020 – Land der Tränen, Volksmelodien und Werke von Chatschatrian *
- **20.15 Uhr:** Ich hob dich tsufil lieb, eine Liebesgeschichte in jiddischen Liedern *
- **21.15 Uhr:** The hope of old england, Orgel-Nachtkonzert zu 4 Händen bei Kerzenschein *

Eintritt frei – Kollekte. Im Internet unter www.langenachtderkirchen.ch finden Sie zahlreiche weitere Veranstaltungen in der Region. Wir freuen uns auf eine Lange Nacht der Kirchen voller Hoffnung mit Ihnen.

*OK Lange Nacht der Kirchen der KGBB*

Für einzelne Veranstaltungen (*) ist eine Anmeldung bis 28. Mai, 12 Uhr, erforderlich, unter www.kgbb.ch oder Tel. 077 497 80 34.

**Die Kirchen der KGBB sind bereit für die LNDK.**

## KIRCHENZETTEL

### BINNINGEN–BOTTMINGEN

**www.kgbb.ch**

**Amtswoche vom 23. bis 29. Mai:**
Stv. Pfarrer Gernot Mayer, Tel. 079 637 33 65

**Sonntag, 23. Mai**
11.00 St. Margarethenkirche, Pfingstgottesdienst mit Taufen und Abendmahl; Stv. Pfarrer Gernot Mayer und Nejc Grm, Akkordeon

**Dienstag, 25. Mai**
9.00 Kirchgemeindehaus Paradies, Offene Werkstube und Kaffee im Höfli – mit Kinderbetreuung
12.00 Bis auf Weiteres abgesagt. Mittagstisch für Jung und Alt – im Saal der Alterswohnungen Schlossacker

**Mittwoch, 26. Mai**
Wochengottesdienste; Stv. Pfarrer Fritz Ehrensperger, Thomas Thüring
14.30 APH Langmatten
15.30 APH Schlossacker

**Freitag, 28. Mai**
12.00 Bis auf weiteres abgesagt. Mittagstisch für Jung und Alt – im Saal der Alterswohnungen Schlossacker
18.00 Paradieskirche, LNDK: Raum der Stille 18 bis 22 Uhr; Stv. Pfarrer Gernot Mayer wird Sie willkommen heissen, Ihnen sein Ohr schenken und der Hoffnung eine Stimme geben.
18.00 Kirche Bottmingen, LNDK: Jugendtreff; Sozialdiakon Tobias Schmitt
18.00 Kirche Bottmingen, LNDK: Basteln mit dem Kinderkirche-Team – Offener Treffpunkt von 18–20 Uhr; Sozialdiakonin Nicole Malli, Kinderkirche-Team; wir basteln etwas Tolles zusammen. Lass dich überraschen!
18.15 Kirche Bottmingen, LNDK: As it is in heaven – a short evening service of song and prayer; Pfarrer Tom Myhre, Dieter Wagner; eine Andacht in englischer Sprache mit Pfarrer Tom Myhre und Dieter Wagner, Klavier
18.15 St. Margarethenkirche, LNDK: Don Quijote – alles kommt mir spanisch vor – humorvolle Komposition von Guy Bovet; Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto; gespielt von Andreas Liebig Orgel, Gudrun Sidonie Otto Rezitation
19.15 Kirche Bottmingen, Höfli der Kirche Bottmingen, LNDK: Blue Cocktail Bar – im Höfli der Kirche Bottmingen; Sozialdiakon Tobias Schmitt; Jugendliche mixen alkoholfreie Drinks für Sie. Erfrischen Sie sich mit einem Getränk und lassen Sie sich an 4er-Tischen im Höfli bedienen. Die Blue Cocktail Bar ist nur bei schönem Wetter geöffnet.
19.15 St. Margarethenkirche, LNDK: Armenien 2020 – Land der Tränen; Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto; Streichquartett des armenischen Kulturvereins mit Gunta Smirnova Sopran spielt Volksmelodien und Werke von Chatschaturian
20.15 Kirche Bottmingen, LNDK: Hoffnung in Geschichten und Klang des Hohen Nordens – Unterwegs von Dänemark nach Island; Sozialdiakonin Tabitha Urech, Isabell Schumann; Asa Dornbusch Gesang und Dieter Wagner Klavier spielen Volksmelodien und Werke von Grieg und Nielson. Die Nordistin Ursula Giger erzählt Hoffnungsgeschichten von verborgenen Elfen und spuckenden Vulkanen.
20.15 Kirche Bottmingen, LNDK: Ansprechbar mit Urs Tester, Biologe – Der Präsident der Kirchenpflege hört Ihnen zu; Urs Tester-Steiner. Kommen Sie vorbei, Sie treffen Urs Tester an der AnsprechBar vor der Kirche Bottmingen.
20.15 St. Margarethenkirche, LNDK: Ich hob dich tsufil lieb; Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto; Eine Liebesgeschichte in jiddischen Liedern, gespielt von Schmendriks Bande, Maria Gessler Gesang, Jürg Gutjahr Klarinette, Rudi Meier Akkordeon
21.15 St. Margarethenkirche, LNDK: The hope of old england; Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto; Orgel-Nachtkonzert zu 4 Händen bei KerzenscheinThomas Leininger und Teun Braken Orgel
21.30 Kirche Bottmingen, LNDK: Kirchenkino – Sa som i himmelen, Schweden 2004, 127 min; Sozialdiakonin Tabitha Urech, Isabell Schumann; Musikfilm-Drama Wie im Himmel, schwedisch mit deutschen Untertiteln, powered by cinémobile

**Samstag, 29. Mai**
9.00 Kirche Bottmingen, Kinderkirche; Sozialdiakonin Nicole Malli
10.30 APH Drei Linden, Oberwil, Gottesdienst; Stv. Pfarrer Fritz Ehrensperger

**Angepasste Öffnungszeiten der Verwaltung, Schafmattweg 60, Binningen**
Schalter: Di und Mi von 10 bis 12 Uhr.
Telefonisch erreichbar Mo–Fr, 10–12 Uhr, Di und Mi, 10–12 Uhr und 14–16.30 Uhr.
Tel. 061 425 70 50, E-Mail: sekretariat@kgbb.ch
***Pfingstmontag, 24. Mai, ist die Verwaltung geschlossen.***

**Kirchenpflege Präsident:**
Urs Tester, Schafmattweg 60, 4102 Binningen

**Pfarrpersonen:**
Tom Myhre, Telefon 061 421 21 28
Gudrun Sidonie Otto, Telefon 061 421 00 53
Gernot Mayer, Telefon 079 637 33 65
Regine Munz, Telefon 061 681 03 76
Fritz Ehrensperger, Telefon 079 380 80 51

**Sozialdiakonie:**
Tabitha Urech, Tel. 079 137 65 17
Nicole Malli, Sozialdiakonin, Tel. 079 822 17 74

**Jugendarbeit:**
Tobias Schmitt Sozialdiakon i.A.,
Tel. 079 929 83 10

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN

**www.ref-kirche-ote.ch**
**E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch**

**Sonntag, 23. Mai**
11.00 Kirche Therwil, Pfingst-Gottesdienst, Pfarrerin Lea Meier, bei schönem Wetter auf der Wiese hinter dem Güggel

*Kollekte: Anlaufstelle BL f. Sans Papiers*

***Die wöchentlichen Veranstaltungen der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen finden noch nicht alle statt. Bitte konsultieren Sie unsere Webseite.***

**Veranstaltungen der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen**

**Donnerstag, 20. Mai**
*Männer Bibelteilen und Online Bibelteilen:*
10.15–11.15 Uhr, Güggel Therwil/zu Hause
*Offene Türen und Gesprächsangebot:*
14.30–15.30 Uhr, Kirche Oberwil
*ÖKIKO Probe:*
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil
*Frauengruppe:*
19–22 Uhr, Güggel Therwil

**Dienstag, 25. Mai**
*Alternative «Goldener Güggel» – Café Terrasse:*
10–11 Uhr, Güggel Therwil
*Offene Türen und Gesprächsangebot:*
10–11 Uhr, Kirche Therwil
*Offene Türen und Gesprächsangebot:*
10–11 Uhr, Rekizet Ettingen
*Duubekaffi:*
15–17 Uhr, Duubeschlag Oberwil
*Roundabout:*
17–18.30 Uhr, Güggel Therwil

**Mittwoch, 26. Mai**
*Kindernachmittag Theater und Spiel:*
14.30–17.30 Uhr, Güggel Therwil

**Donnerstag, 27. Mai**
*Kindernachmittag Wald:*
14–17 Uhr, Kirche Oberwil
*Offene Türen und Gesprächsangebot:*
14.30–15.30 Uhr, Kirche Oberwil
*ÖKIKO Probe:*
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil

**Angebote für Asylbewerbende und Flüchtlinge aus den Gemeinden Oberwil-Therwil-Ettingen**

**Freitag, 21. Mai**
*Deutschkursgruppe in Therwil:*
14–15 Uhr, Güggel Therwil

**Donnerstag, 27. Mai**
*Deutschkurs für Frauen, mit Kinderbetreuung:*
14–16 Uhr, Globus Treff Oberwil

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE BIEL-BENKEN

**Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken • www.ref-bb.ch**

**Pfarramt**
Pfarrer Nico Rubeli
Telefon 061 723 81 41, nico.rubeli@ref-bb.ch

**Sekretariat**
Claudia Meyer (Di und Do 9–12 Uhr)
Telefon 061 723 81 40, sekretariat@ref-bb.ch

**Begegnungszentrum**
Elisabeth Hirsig, Telefon 077 463 58 01

**Amtswochen**
Für Notfälle und Todesfälle
Pfarrer Jost Keller, Telefon 078 619 01 49

**Schutzkonzept**
Wir begegnen uns und feiern miteinander in Respekt und ohne Angst, weil wir konsequent die Schutzmassnahmen füreinander befolgen.
**Beachtet bitte:** In allen Innenräumen und auf dem Gelände der Kirchgemeinde ist Maskenpflicht. Wir singen nicht im Gottesdienst und die Chöre singen nicht. In der Kirche dürfen sich maximal 50 Personen aufhalten: Wir zeigen die Abstände mit Bändern und Markierungen.
Vor dem Betreten eines Raums: bitte Hände desinfizieren.

**Sonntag, 23. Mai, Pfingsten**
10.00 Dorfkirche, Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Jost Keller

**Besondere Anlässe**
**Pfingstgottesdienst / Abendmahl**
Während des Pfingstgottesdienstes, am 23. Mai, feiern wir wieder gemeinsam Abendmahl.

*Schutzkonzept:* Die Gemeinde bleibt am Platz. Die Worte werden vorne und in Distanz formuliert. Der Pfarrer verteilt hygienisch vorbereitete Brote mit Einweghandschuhen in den Reihen. Die Sigristin verteilt in den Reihen Traubensaft in kleinen Einwegbechern. Wir bleiben in der Gemeinschaft. Wer am Abendmahl nicht teilnehmen möchte, kann einfach sitzen bleiben.

**Ökumenisches Morgengebet**
jeden Montag, 8.15 Uhr, in der Dorfkirche Biel-Benken

**Predigtvorgespräche im Pfarrhaus mit Kaffee**
Die Predigtvorgespräche im Pfarrhaus finden aufgrund der aktuellen Massnahmen des Bundes infolge des Coronavirus bis auf Weiteres nicht statt.

**Proben Singkreis**
Der Singkreis hat aufgrund der aktuellen Massnahmen des Bundes infolge des Coronavirus seine Proben weiterhin eingestellt. Sobald sie wieder stattfinden, informieren wir dementsprechend.

### EVANG.-REF. KIRCHGEMEINDE SOLOTHURNISCHES LEIMENTAL

**Buttiweg 28, 4112 Flüh**
**Sekretariat, Telefon 061 731 38 86**
**(Di und Do 8.30–11.30 Uhr, Mi 13.30–16.30 Uhr)**
**www.kgleimental.ch**

**Sonntag, 23. Mai**
10.00 Pfingstgottesdienst* mit Abendmahl, Pfarrer Hans Bollinger

**Freitag, 28. Mai**
**Lange Nacht der Kirchen**
19.00 Ökum. Taizé-Feier*, Pfarrer Hans Bollinger und Vorbereitungsteam
20.00 Filmabend*: «Das 1. Evangelium – Matthäus», Gustav Ragettli und Magdalena Welten

Weitere Infos und Anlässe unter www.langenachtderkirchen.ch

***Anmeldung: info@oekumenische-kirche.ch**

### CHRISTKATHOLISCHE KIRCHE

**Kirchgemeinde Birsigtal,**
**Schönenbuchstrasse 8, 4123 Allschwil**
**E-Mail: birsigtal@christkatholisch.ch**
**https://christkatholisch.ch/birsigtal**

**Seelsorge:** Pfrn. Liza und Pfr. Thomas Zellmeyer, Telefon 061 483 92 25

**Sekretariat:** Barbara Blättler und Jermaine Sprosse, Telefon 061 481 22 22

**Sonntag, 23. Mai**
10.00 Ökumenischer Pfingstgottesdienst in St. Peter und Paul Allschwil

### FREIE EVANGELISCHE GEMEINDE LEIMENTAL

**Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil**
(Fiat-Garage «Itamcar», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil)
**www.feg-leimental.ch**

Pfarrer: Raffael Käser, Bahnweg 16, 4107 Ettingen
Telefon 076 723 66 62
E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch

**Freitag, 21. Mai**
9.30 Krabbelgruppe
19.30 Unti

**Sonntag, 23. Mai**
10.00 Pfingstgottesdienst

**Dienstag, 25. Mai**
20.00 Gemeindegebet (via Zoom, für Teilnahme R. Käser kontaktieren)

**Mittwoch, 26. Mai**
9.00 Bibelstudiumgruppe
19.30 Bibelstudiumgruppe

Unsere Gottesdienste können wieder vor Ort in unseren Gemeinderäumen wie auch immer noch Livestream besucht werden. Für eine Teilnahme vor Ort muss man sich vorher anmelden. Weitere Infos dazu finden Sie auf unserer Webseite. Das Monatsprogramm (TIP) und weitere Information zur Kirchgemeinde können Sie anfordern.

**Die Veranstaltungen auf den Kirchenseiten gelten bis auf Weiteres, vorbehältlich allfälliger behördlicher Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Informieren Sie sich jeweils kurz vor einem Anlass direkt beim Veranstalter über die Durchführung.**

REKLAME

Wir helfen Menschen, möglichst lange selbstbestimmt zu leben.
Helfen Sie uns dabei. | prosenectute.ch | PC 87-500301-3
PRO SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
BINNINGEN-BOTTMINGEN

**Röm.-kath. Pfarrei**
**Heilig Kreuz**
**Margarethenstrasse 32**
**4102 Binningen**

### INFORMATION

### Kirchgemeindeversammlung kath. Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen

**Donnerstag, 10. Juni, 19 Uhr,** im Pfarreizentrum neben der katholischen Kirche in Binningen. Haupttraktandum ist die Rechnung 2020. Die Einladung ist ebenfalls auf unserer Webseite unter www.rkk-bibo.ch ab 21. Mai, einsehbar.

Wir laden alle Stimmberechtigten unserer Kirchgemeinde ein und freuen uns über einen regen Besuch der Versammlung. Die Corona-Schutzmassnahmen sind gewährleistet.

### SOMMERFEST

### Gemütlicher Nachmittag – Unterhaltung und Kultur mit Zvieri

Gerne laden wir Sie am **Donnerstag, 17. Juni, 14.15 Uhr,** zu unserem fröhlichen Sommerfest ins Pfarreizentrum ein. Das Duo Edwin und Marcel Liechti unterhält uns mit volkstümlicher Musik. Anschliessend geniessen wir eine gute Grillwurst.

Wir haben für Sie ein Sicherheitskonzept erarbeitet und können deshalb wieder zusammen einen schönen und gemütlichen Nachmittag verbringen.

Da wir aber nur 50 Personen einladen dürfen, bitten wir Sie, sich für das Sommerfest bis zum 10. Juni telefonisch beim Sekretariat 061 425 90 00 (bitte nur vormittags Montag bis Freitag) mit Namen und Telefonnummer anzumelden.

Unseren Fahrdienst dürfen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen noch nicht anbieten. Wenn Sie nicht gut zu Fuss sind, nehmen Sie bitte ein Taxi.

*Wir freuen uns auf Sie!*
*Ihr Team Altersnachmittage*

## ÖKUMENE
OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN

**Veranstaltungen und Gottesdienste**

### Es ist gut, dass es unsere Erde gibt

**Familiengottesdienst für die Kinder der 1. Primarklassen**

Im ökumenischen Religionsunterricht lernen die Kinder der 1. Primarklassen zurzeit die biblischen Schöpfungsgeschichten kennen. Aus diesem Grund laden wir sie mit ihren Familien zum ökumenischen Gottesdienst am Sonntag, den 30. Mai, um 11.15 Uhr in die katholische Kirche in Therwil ein und freuen uns auf die Beiträge der Kinder. Pandemiebedingt können wir leider eine begrenzte Anzahl Gäste empfangen, d.h. voraussichtlich eine Begleitperson pro Kind. Wir bitten Sie, sich für den Gottesdienst bei der jeweiligen Religionslehrerin anzumelden.

*Lea Meier, Jutta Achhammer, Nadja Brodbeck, Claudia Fuso und Walli Schaad*

REKLAME

**Trauerreden – Trauerfeiern**
für einen würdigen Abschied
persönlich, individuell, weltlich
Jörg Bertsch, freier Trauerredner
Tel. 061 461 81 20
www.der-trauerredner.ch
1339825

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
ETTINGEN

Pfarrei St. Peter und Paul Ettingen

### GOTTESDIENSTE

### Firmung

Gefirmt werden am 22. Mai: ***Lorena Durante, Flavio Fiechter, Dylan Gellert, Lisa Hautle, Alessia Kleiber, Claudine Schelker und Jana Fee Zoller.***

Um das Schutzkonzept in der Kirche einhalten zu können, kann die Firmung nur unter Einbezug der engsten Familienangehörigen durchgeführt werden und ist somit nicht öffentlich. Die Firmandinnen und Firmanden treffen sich für die Hauptprobe am **22. Mai, 14.45 Uhr.** Die Firmung beginnt um **15.30 Uhr.**

### Pfingstsonntag, 23. Mai, 10 Uhr, mit musikalischer Begleitung

Die russisch-schweizerische Geigerin Lisa Rieder ist von vielen bekannten Musikerpersönlichkeiten, darunter Viktoria Mullova und Gidon Kremer, für die Finesse und Reinheit ihres Spiels, für ihr technisches Können und ihre intellektuelle Neugier gelobt. Sie hat sich in der Schweiz, in Italien, Österreich, Deutschland und Frankreich einen hervorragenden Ruf aufgebaut. In Zürich und Basel studiert, war Lisa Rieder auserwählte Künstlerin in mehreren Förderprogrammen, u. a. der Notenstein la Roche Privatbank und der Richard Wagner Gesellschaft Luzern, gab Rezitale und Kammermusikkonzerte u. a. beim Colmar Festival, Cully Classique, Murten Classics, Concerts du Dimanche de la Ville de Genève, Ente Concerti di Pesaro, und ist als Solistin mit Orchestern wie das Sinfonieorchester Basel, das United Nations Orchestra, die Baden-Baden Philharmonie aufgetreten.

Lisa Rieder wird mit Christina Koch an der Orgel, am Pfingstsonntag in der Kirche auftreten. Die zwei Musikerinnen werden Werke von Barock- und Romantic Komponisten vortragen.

Anstelle des Kirchenchors wird die Dirigentin und Solistin Tetyana Polt die P. Leo Stöckli-Messe, in Begleitung von Lisa Rieder und Christina Koch singen.

### Anmeldungen für die Gottesdienste

**Pfingstsonntag, 23. Mai, 10 Uhr**
**Pfingstmontag, 24. Mai, 10 Uhr**

Da nach wie vor nur 50 Personen in unserer Kirche zugelassen sind und damit wir niemanden abweisen müssen, ist es gut, sich für die obgenannten Gottesdienste anzumelden. Sie können dies telefonisch unter 061 721 11 88 per E-Mail an info@rkk-ettingen.ch oder auf dem Anmeldeformular in der Kirche machen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
THERWIL/BIEL-BENKEN

PFARREI ST. STEPHAN
THERWIL
BIEL-BENKEN

### VERANSTALTUNGEN UND GOTTESDIENSTE

### Neue Mieter im Kirchturm

Dem aufmerksamen Blick unseres bauverantwortlichen Kirchenrats André Ackermann sind die vielen kleinen Zweige am Boden rund um den Kirchturm nicht entgangen. Ein Blick ins Turminnere schafft Klarheit: in einer kleinen Maueröffnung brütet ein Dohlenpärchen. Die Dohle steht auf der Roten Liste der gefährdeten Brutvogelarten der Schweiz (Stand 2010). Nach Rücksprache mit dem Therwiler Vogelschutzverein entscheidet der Kirchenrat, dass erst nach der Brutzeit ein Kasten im Innern des Turms montiert werden soll, der Schäden im Turm verhindert und den jungen Mietern ihr neues Daheim auch in Zukunft zur weiteren Familienplanung belässt. Die Freude über den hübschen Nachwuchs in luftiger Höhe ist gross und wir heissen die junge Familie in unserem Kirchturm sehr herzlich willkommen.

*Für den Kirchenrat*
*Elke Kreiselmeyer*

### Zum Rosenkranzgebet Biel-Benken

laden wir im Monat **Mai** jeweils am **Dienstag um 17 Uhr** in die Dorfkirche Biel-Benken ein. *Agnes Hasenfratz*

### Lange Nacht der Kirchen

Mit zwei Veranstaltungen beteiligen wir uns zusammen mit unserer reformierten Schwesterkirche an der diesjährigen Langen Nacht der Kirchen am Freitag, den 28. Mai.

**«Vom Geheimnis der Acht» – eine Entdeckungsreise für Kinder und ihre Eltern**
In der katholischen Stephanskirche in Therwil sind viele Figuren zu sehen. Seit der Renovation 2019 sind acht neue Personen hinzugekommen. Fast sieht es so aus, als habe man sie tief unter einer Putzschicht wiederentdeckt. Was es mit diesen rätselhaften acht neuen Personen auf sich hat, das können Kinder und ihre Eltern gemeinsam herausfinden. Die Entdeckungsreise dauert **20 Minuten** und startet jeweils um **18 Uhr, 18.30 Uhr, 19 Uhr und 19.30 Uhr.**

**«Jenseits von richtig und falsch liegt ein Ort. Dort treffen wir uns.» – Eine Ahnung vom Frieden**
Die kleine St. Annakapelle schmiegt sich seit Jahrhunderten an die Aussenmauer des Therwiler Kirchenareals. Im letzten Jahr hat sich ihr Inneres verwandelt in einen Raum, der zum Frieden einladen will. Gerne erschliessen wir Ihnen die Neugestaltung und laden ein, das Entdeckte und Erahnte auf sich wirken zu lassen. Die Führungen dauern **20 Minuten** und beginnen jeweils um **19.30 Uhr, 20.30 Uhr** und **21.30 Uhr.**

Auf www.langenachtderkirchen.ch finden Sie auch die reformierten Veranstaltungen. Unter anderem erwarten Sie dort «Heisse Diskussionen mit coolen Pfarrpersonen» am Feuer. Wir alle freuen uns auf viele interessierte, grosse und kleine Nachtschwärmer*innen.

*Das Seelsorgeteam*

### Aufgepasst Jungs und Mädchen! – Das Sommerlager JW & BR steht wieder vor der Tür

Dieses Jahr geht die Jungwacht unter dem Motto «Spion vo dr Region» ins Graubünden. Der Blauring fährt unter dem Motto «Die Rebellinnen der Zeit» in die Nähe von Thusis. Mitkommen dürfen alle Kinder im Alter von 7–15 Jahre, welche auf zwei spannende und abwechslungsreichen Wochen nicht verzichten können. Also melde dich jetzt an! Weitere Infos auf www.jwtherwil.ch und www.brtherwil.ch

### Lager-Zmorge – Dieses Jahr bei Dir zu Hause

Einen ersten Eindruck vom Rüsten erhalten Sie hier schon – der detaillierte Rückblick folgt:

### Taufsonntage zweites Halbjahr 2021

Diese finden statt am **22. August, 26. September und** am **28. November.** Wir beginnen um **11.30 Uhr** in der katholischen Kirche mit diesem familiengerechten Taufgottesdienst, der etwa 40 Minuten dauert und ein zum Fest passendes Thema hat.

*Ralf und Elke Kreiselmeyer sowie Jutta Achhammer*

### Osterkerzen für den guten Zweck

Das Team der Osterkerzen-Frauen freut sich sehr über die rege Nachfrage beim Verkauf der Kerzen an Ostern und anschliessend im Sekretariat. Manch einer bezahlte wohl aus Dankbarkeit mehr als die gewünschten Fr. 13.–. So wurden beim diesjährigen Osterverkauf Fr. 1560.– eingenommen. Die Summe teilt sich hälftig die Stiftung Sternschnuppe, die Kinder in schwierigen Lebenssituationen in der Schweiz begleitet und die Nothilfe Libanon, ein Projekt der Glückskette. *Das Osterkerzen-Team*

**Bitte beachten Sie die Hinweise bei der Rubrik Pastoralraum Leimental**

Der BiBo im Internet: www.bibo.ch

## PASTORALRAUM
LEIMENTAL

Röm.-kath. Pfarramt St. Peter und Paul 4104 Oberwil

PFARREI ST. STEPHAN
THERWIL
BIEL-BENKEN

### Lange Nacht der Kirchen Freitag, 28. Mai

**Kirche St. Peter und Paul in Oberwil**

In einer langen Nacht der Kirchen öffnen verschiedene katholische und reformierte Kirchen auch in unserer Region ihre Tore und laden zu einer wunderbaren Entdeckungsreise ein. Unsere Kirchen sind wie ein verborgener Schatz, den es wieder oder ganz neu zu entdecken gilt. Lassen Sie sich überraschen vom vielfältigen Angebot aus Kunst, Kultur, Architektur, heiligen Räumen, magischen Erzählungen und himmlischen Klängen. Betreten Sie heiligen Boden und lassen Sie sich überraschen.

**https://langenachtderkirchen.ch/**

### Pfarrei Oberwil BL

Die Pfarrei Oberwil lädt ein zu einer spannenden Reise durch 2000 Jahre Geschichte. Wie aus einem anfangs römischen Tempel im 4. Jahrhundert eine christliche Kultstätte wurde und was in 1600 Jahren die katholische Kirche von Oberwil durchlebte, bis sie in den 60er Jahren des letzten Jahrhunderts vom Bildhauer Hans Arp visionär neugestaltet wurde. Untermalt mit Orgelmusik und Gedichten von Hans Arp können Sie Kunst, Geschichte und Religion hautnah miterleben. Beginn in der Kirche um 19.15 Uhr, um 21 Uhr und um 22 Uhr. Die Führung dauert ca. 45 Minuten. Herzliche Einladung!

### Lange Nacht der Kirchen Therwil/Biel-Benken

Detaillierte Ausführungen erhalten Sie unter der Kirchgemeinde Therwil/Biel-Benken.

### Gott und das Böse – Ökumenische Religionsgespräche Leimental

Die «Ökumenischen Religionsgespräche Leimental ÖRGL» greifen das Thema «Gott und das Böse» auf. Worin besteht das Böse? Gibt es einen Teufel? Warum lässt Gott das Böse zu? Versucht uns gar Gott, wie das im Vaterunser aufscheint? Zu solchen Fragen geben die Theologie-Professorin Luzia Sutter-Rehmann, Universität Basel, und der Theologie-Professor Wolfgang Müller, Universität Luzern, spannende Impulse. Im Zentrum steht das Gespräch untereinander und mit den Referierenden. Zum ersten Mal in diesem Jahr kann ein Anlass von ÖRGL wieder mit persönlicher Anwesenheit stattfinden.

Wir freuen uns darauf, Sie am Mittwoch, 2. Juni, 19.30 Uhr im Pfarreisaal Heiligkreuz bei der katholischen Kirche in Binningen, Margarethenstrasse 32, zu begrüssen. Es besteht ein Corona-Schutzkonzept. Der Anlass wird von den reformierten und römisch-katholischen Kirchgemeinden des Leimentals mitgetragen. Er richtet sich an alle Menschen, die sich vertieft mit dem Christentum auseinandersetzen wollen und dabei den Austausch mit anderen suchen. Der Eintritt ist frei. Weitere Infos: E-Mail an juergen@mj-wiegand.ch

## RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
OBERWIL

**Röm.-kath. Pfarramt**
**St. Peter und Paul**
**4104 Oberwil**

### VERANSTALTUNGEN UND GOTTESDIENSTE

#### Pfingsten

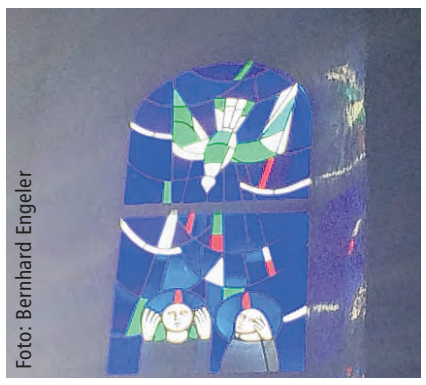


Foto: Bernhard Engeler

Wir feiern die Geburtsstunde des Christentums. Durch die Herabkunft des Heiligen Geistes wurden die Apostel und die Frauen mit Begeisterung und Mut erfüllt. So ist die katholische Kirche durch die Jahrhunderte stets gewachsen zur grössten Glaubensgemeinschaft der Welt. Wir feiern deshalb am **Sonntag, 23. Mai, 11 Uhr,** einen Festgottesdienst.

#### Pfingstmontag

feiern wir um **10 Uhr** einen Gottesdienst für die Daheimgebliebenen und singen Lieder aus der Pfingstzeit.

#### Morgengebet

Am **26. Mai** findet um **6.15 bis 6.45 Uhr** das Morgengebet statt.

#### Katholischer Frauenverein Oberwil – Kennen Sie Basel?

Führung Paulusquartier mit Frau Dr. Rose Schulz-Rehberg am **Dienstag, 1. Juni, 14–16 Uhr.** Das Paulusquartier ist eines der städtebaulich am besten erhaltenen Quartiere Basels aus der Zeit um 1900. Namhafte Architekten dieser Auf- und Umbruchzeit haben dort originelle Privatbauten, aber auch die eindrückliche Pauluskirche geschaffen. Treffpunkt: Tram Zentrum Oberwil um 13.15 Uhr oder direkt Pauluskirche um 14 Uhr. Ende der Führung: Schützenmattpark, Kosten: Fr. 15.– (Teilnehmerzahl beschränkt). Anmeldung bis 29. Mai an Cécile Ryf, Telefon 079 664 80 05 oder unter E-Mail: ryf.cecile@intergga.ch

#### Lange Nacht der Kirchen am Freitag, 28. Mai

Wir laden ein zu einer spannenden Reise durch 2000 Jahre Geschichte. Wie aus einem anfangs römischen Tempel im 4. Jahrhundert eine christliche Kultstätte wurde und was in 1600 Jahren die katholische Kirche von Oberwil durchlebte, bis sie in den 60er Jahren des letzten Jahrhunderts vom Bildhauer Hans Arp visionär neugestaltet wurde. Untermalt mit Orgelmusik und Gedichten von Hans Arp können Sie Kunst, Geschichte und Religion hautnah miterleben.

Es werden drei Führungen angeboten. Beginn ist in der Kirche um 19.15 Uhr, um 21 Uhr und um 22 Uhr. Die Führung dauert ca. 45 Minuten.

Fotos: Bernhard Engeler

REKLAME

BÜRGIN & THOMA
Beerdigungsinstitut für die Region Laufen und das Schwarzbubenland.
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall.
TEL. 061 763 04 30
TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS SIND WIR FÜR SIE ERREICHBAR!
Trauerdruck innert 3 Stunden.
Amthausgasse 19 ◆ 4242 Laufen ◆ www.buergin-thoma.ch ◆ info@buergin-thoma.ch

## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN

Reformierte Kirchgemeinde
Oberwil Therwil Ettingen

### FRAUENGRUPPE

#### Ich will dich segnen, und Du wirst ein Segen sein!

**20. Mai, 19 Uhr, im Güggel, Therwil**

Oft wird in der Bibel gesegnet: Gott segnet Menschen, Menschen segnen andere Menschen – und Menschen segnen sogar Gott!

Was aber ist «Segen» und wie wirkt er? Welche Erlebnisse haben wir selber mit Segen – am Ende des Gottesdienstes oder als persönlichen Segen, den jemand für uns gesprochen hat – oder den wir jemand anders mitgegeben haben?

Wir spüren dem Thema entlang verschiedener Bibelstellen (im Titel zum Beispiel Gen 12,2) nach.

Erstmals treffen wir uns wieder live – bei guter Witterung sogar draussen vor dem Güggel. Indoor gilt Maskenpflicht, draussen dürfen wir auch ohne Masken zusammen sein, müssen aber natürlich weiterhin die Abstände einhalten. Da wir maximal 15 Personen sein dürfen, bitte ich um Anmeldung an lea.meier@ref-kirche-ote.ch. Herzlich willkommen sind alle interessierten Frauen!

*Pfarrerin Lea Meier*

### PFINGSTEN

#### Pfingstgottesdienst mit Abendmahl

Am **Pfingstsonntag, 23. Mai,** feiern wir um **11 Uhr** in Therwil Gottesdienst mit Abendmahl – bei schönem Wetter im Freien auf der Wiese hinter dem Güggel – bei unsicherer oder schlechter Witterung in der Kirche. Sonnenschutz sehr empfohlen (Mütze oder sogar Regenschirm). Der Gottesdienst wird im Internet live übertragen, den Link finden Sie auf www.ref-kirche-ote.ch.

Musikalische Gestaltung: Christian Müller, Querflöte/Klavier.

Wir freuen uns, Sie an diesem Gottesdienst zu begrüssen!

*Pfarrerin Lea Meier*

### GOTTESDIENST

#### Konzertgottesdienst

Am **Sonntag, 30. Mai,** findet um **19 Uhr** der Abendgottesdienst in der Reformierten Kirche in Oberwil statt. Es musiziert unser Kantor Andreas Schmidt mit fünf Musiker*innen. Das musikalische Programm des Gottesdienstes wurde speziell für die Pandemiezeit ausgesucht.

Im Zentrum steht der 116. Psalm, in welchem es um die Errettung aus grosser Not geht. Das Solisten-Ensemble «ArTonale» singt Vertonungen von Heinrich Schütz und Johann Herrmann Schein. Die Musiker*innen sind: Anna Miklaszevich und Witte Weber (Sopran), Katharina Schmidt (Alt), William Lombardi (Tenor), Andreas Schmidt (Bass und Leitung), Sam Chapman (Theorbe).

Liturgie und Predigt: Pfarrer Dietrich Jäger

### ALTERNATIVPROJEKT

#### Alternative «goldener Güggel» – Café Terrasse

Offene Projekte wie der Mittagstisch «Goldener Güggel» ermöglichen Gemeinschaft, unkomplizierte Begegnungen und gute Gespräche.

Die aktuelle Situation erfordert momentan neue Wege. Wir haben eine attraktive Alternative für Sie gefunden, die auch in speziellen Zeiten diesem Bedürfnis nachkommt. Bei gutem Wetter treffen wir uns jeweils dienstags ab 10 Uhr auf dem Platz vor dem Güggel zum gemütlichen Beisammensein. Wir sitzen am Lagerfeuer, geniessen einen Kaffee und treffen vertraute Gesichter. Es gelten die üblichen Hygienemassnahmen, eine Anmeldung ist nicht nötig. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!

*Für das Team Ersatzprojekt «goldener Güggel»*
*Michael Hofmann, Sozialdiakon*

### LANGE NACHT DER KIRCHEN

#### OTE ist dabei

Für Kinder und Eltern, Architekturinteressierte und Musikfreunde, Gläubige, Ungläubige, Seniorinnen, Alleinstehende, … für Menschen, die gern ihren Horizont erweitern, und für die, die gern einfach mal Kirche auf eine andere Art erleben möchten. Ein spezielles Programm, eine besondere Nacht, so wie Kirche auch sein kann.

Die Lange Nacht der Kirchen findet bereits zum dritten Mal statt. Beteiligt sind zahlreiche reformierte und katholische Kirchgemeinden. Auch OTE ist dabei und öffnet seine Räume und Zwischenräume in Oberwil und Therwil am Freitagabend.

Wir starten unser Programm um 18 Uhr in Therwil und sind für Sie da bis 22 Uhr. In Oberwil haben Sie die Gelegenheit ab 19 Uhr jeweils zur vollen Stunde an einer Kurzandacht nach der Liturgie von Taizé teilzunehmen. Des Weiteren wird es um 19.30 Uhr, 20.30 Uhr und 21.30 Uhr jeweils ein viertelstündiges Konzert in der Kirche geben.

In Therwil haben Kinder und Erwachsene die Möglichkeit an einer Mini-Vorlesenacht teilzunehmen. Es wird Geschichten für Erwachsene und solche für Kinder geben. Oder Sie setzen sich ans Feuer und nehmen teil am Experiment «heisse Fragen an coole Pfarrer*innen». Theolog*innen diskutieren miteinander und mit Ihnen über Fragen und Themen, die Sie Ihnen stellen dürfen – live vor Ort oder anonymisiert mit einer schriftlich gestellten Frage, die sie in die bereitgestellte Box legen können. Die Startzeiten der einzelnen Programmpunkte sind ökumenisch abgesprochen, sodass Sie sowohl auf dem Güggel Areal als auch im St. Stephan Anlässe besuchen können. Über das Programm unserer Schwesterkirche erfahren Sie bei ihren Publikationsmedien mehr.

Reservieren Sie sich den Termin und schauen Sie vorbei. Genauere Angaben zu den Zeiten und Programmpunkten finden Sie auf unserer Webseite www.ref-kirche-ote.ch. Auch andere Kirchgemeinden in der Region bieten interessante Programme an. Das Gesamtprogramm finden Sie auf der Webseite www.langenachtderkirchen.ch

Wir freuen uns auf viele Besucher und Besucherinnen

### VORANZEIGE

#### Kirchgemeindeversammlung

Gerne weisen wir auf die nächste Kirchgemeindeversammlung hin. Sie findet am **Mittwoch, 23. Juni, 19.30 Uhr,** im Rekizet in Ettingen statt.

Die Rechnung 2020 sowie Informationen aus unserer Kirchgemeinde und über laufende Geschäfte werden Traktanden sein. Auch wird sich unsere neue Jugendarbeiterin vorstellen.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie alle herzlich zu einem Apéro ein, sofern die Corona-Situation es zulässt. Die offizielle Traktandenliste wird fristgerecht im BiBo erscheinen und in den Kirchen aufliegen.

Wir freuen uns, wenn Sie an der Versammlung teilnehmen und über die wichtigen Geschäfte in unserer Kirchgemeinde mitentscheiden!

*Aline Marro, Leiterin Administration*
*Laurent Perrin, Präsident Kirchenpflege*

reinhardt

LATEINISCHE GRABINSCHRIFTEN IN DER PETERSKIRCHE

Andreas Pronay
**Die Epitaphien der Peterskirche Basel**
348 Seiten, Hardcover, ISBN 978-3-7245-2479-3
**CHF 29.80**

Erhältlich im Buchhandel oder unter **www.reinhardt.ch**

DAS ABC ist erst der Anfang.

Unterstützen Sie Alphabetisierungskurse für Frauen in Afrika. Dort lernen sie Lesen, Schreiben und Selbstvertrauen.
**swissaid.ch**

SWISSAID

## REGIONALE VEREINE

**Ärzteverein Leimental**
*Kontakt:* Dr. med. Paul Ruff, Lindenrain 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 402 05 05

**Chor-Gemeinschaft der reformierten Kirchgemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen**
*Kontakt:* Renate Egger, Tel. 061 721 16 49.
*Proben:* Mo 20–21.45 Uhr, Kirchgemeindehaus zum Güggel, Hinterkirchweg 23 in Therwil

**Elternbildung Leimental**
Die Elternbildung unterstützt und begleitet Familien und familienähnliche Lebensgemeinschaften von Müttern, Vätern und anderen Erwachsenen, welche eine erzieherische Aufgabe wahrnehmen.
Wir bieten: Eltern-Kindgruppen, Vorträge, Workshops, Führungen, Kreativ- und Bastelkurse. Babysitterkurse des Schweizerischen Roten Kreuzes.
*Kontakt:* Corinne Steiner, Tel. 061 712 31 12, E-Mail: sekretariat@ebil.ch, www.ebil.ch

**Freie Evangelische Gemeinde Leimental**
Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil (Fiat-Garage-«Itamcar», gegenüber Coop Megastore, zwischen Oberwil und Therwil). Aktuelles Programm siehe BiBo-Kirchenzettel oder www.feg-leimental.ch.
Pfarrer: Raffael Käser, Bahnweg 16, 4107 Ettingen, Tel. 076 723 66 62, E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch.

**Hauseigentümerverein (HEV) Binningen-Bottmingen-Oberwil**
*Geschäftsstelle:* c/o Trifortis GmbH Immobilientreuhand, Mühlegasse 6, 4104 Oberwil. Mo–Fr, 8.30–12 Uhr, Tel. 061 421 46 47, E-Mail: info@hev-bbo.ch, Homepage: www.hev-bbo.ch. *Rechtsberatung:* Dr. Sven Oppliger, Advokat, LEXPARTNERS., Kirchplatz 16 / Postfach 916, 4132 Muttenz, Tel. 061 467 90 00, E-Mail: beratung@hev-bbo.ch

**Naturfreunde Sektion Baselbiet**
Gemeinsam die Natur erleben mit wandern, Ski fahren, Velo fahren. Tages-, Wochenend- und Ferienangebote. www.naturfreunde-nw.ch

**Joggen mit Spass in Therwil und Allschwil**
Do, Therwil, 99-Turnhalle, Treffpunkt 19.00 Uhr;
Di, Allschwil, Eisweiher, 18.45 Uhr
Auskunft: www.laufbewegung-bl.ch oder E-Mail an info@laufbewegung-bl.ch

**Studienchor Leimental**
Proben Do, 19.45–21.45 Uhr in der Aula des Schulhauses Känelmatt Therwil. *Dirigent:* Sebastian Goll. *Präsident:* Urs Berger, Tel. 061 721 60 41

**Schwimmclub Bottmingen–Oberwil**
Schwimmkurse für Kinder und Erwachsene und Trainings für WettkampfschwimmerInnen.
Postfach 442, 4103 Bottmingen, Tel. 079 337 95 07, E-Mail: club@sbo-online.ch, www.sbo-online.ch

**Unihockey Basel Regio**
Unihockey Basel Regio, Postfach 837, 4104 Oberwil. *Geschäftsführer:* R. Altermatt, E-Mail: gs@unihockey-baselregio.ch, Internet: www.unihockeybaselregio.ch, Facebook: facebook.com/UnihockeyBaselRegio, Kontakt für Trainings: sport@unihockeybaselregio.ch

**Verein Freizeitwerkstatt Holz, Binningen**
*Ort:* Mühlemattschulhaus, Lindenstrasse 19, Binningen, im UG (hint. Eingang von Seite Birsig), jeweils Dienstag, 19–22 Uhr, im Wintersemester auch Samstag, 14–17 Uhr. Als Mitglied profitiert man von günstigeren Benutzungsgebühren. Auskunft erteilt der Vizepräsident Hermann Hofstetter, Tel. 061 421 81 54

**Verein Kreatives Wirken Binningen**
Angebote von Erwachsenenbildungskursen wie Kleider nähen und ändern, Ledernähen, Töpfern, Malen/Zeichnen, Stricken, Aikido, Gymnastik usw.
*Geschäftsstelle:* Tel. 077 449 16 94, E-Mail: info@vkw-binningen.ch, vkw-binningen.ch

**VerkehrsVerein Leimental**
Verein zur Erhaltung und Förderung der dörflichen Kultur von Basel bis Burg. Bietet den Mitglieder Anlässe, Exkursionen und Besichtigungen.
*Präsident:* Mike Keller, Binningen,
*Vizepräsident:* Peter Billeter, Hofstetten.
*Infos*: www.leimental.ch, *Kontakt:* info@leimental.ch

## BINNINGEN

**Brockenstube Frauenverein Binningen**
Kronenweg 16, 4102 Binningen.
Öffnungszeiten: Mo. 9–11 Uhr. Mi. 16–20 Uhr
Während den Schulferien teilweise geschlossen.
Möbel und grössere Warenmengen nehmen wir gerne unter vorheriger Absprache entgegen. Auskünfte während den Öffnungszeiten unter Tel. 061 421 80 55 oder unter E-Mail susi-fahrni@bluewin.ch

**Kunstverein Binningen**
Der Kultur begegnen in Binningen und in der Region, monatliche Veranstaltungen.
*Präsident:* Philippe Meerwein, Tel. 061 423 14 60, E-Mail: kontakt@kunstvereinbinningen.ch, www.kunstvereinbinningen.ch

**LAR Binningen Leichtathletik Riege**
Wir bieten Trainings an, ab dem Kindergartenalter. Weitere Infos erhalten sie von Charlotte Marti, Tel. 079 585 12 03, oder über unsere Homepage www.lar-binningen.ch

**Margarethen-Kantorei Binningen-Bottmingen**
*Präsident:* Beat Siegrist, Astershagstrasse 11, 4103 Bottmingen, Tel. 061 421 65 06, E-Mail: info@margarethen-kantorei.ch.
*Proben:* Di, 19.45–21.45 Uhr, Saal der reformierten Kirche Bottmingen, www.margarethen-kantorei.ch

**Seniorenverein Binningen – Abgesagt**
Jeden Mittwoch, 13.30–17 Uhr, Spiel- und Jassnachmittag, im Kronenmattsaal sowie diverse Anlässe und Ausflüge. *Auskunft:* P. Eichenberger, Präsident, Tel. 079 333 69 49

**Tischtennis-Club**
*TK-Präsident:* P. Roth, Tel. 079 704 92 17.
*Training:* Do, 19–22 Uhr (Akt.). Fr, 18–20 Uhr (Jug.), 20–22 Uhr (Akt.). Neusatz-Turnhalle www.ttcbinningen.ch

## BOTTMINGEN

**BOZ Familien- und Begegnungszentrum**
Therwilerstrasse 14, Bottmingen. *Mami's Treff:* Fr, 9.30–11 Uhr. *Büroöffnungszeiten:* Di, 9–11 Uhr. Während der Schulferien und an Feiertagen ist das BOZ geschlossen. Tel. 061 421 23 71, E-Mail: info@bottmingerzentrum.ch, www.bottmingerzentrum.ch

**Burggartenkeller-Verein**
*Information über Programm und Mitgliedschaft:* Dr. Werner Ettlin, (Präsident), Nussbaumweg 10, Tel. 061 421 65 85. E-Mail: wernerettlin@gmail.com. *Zuständig für die Vermietung:* Mirjam Oetiker, E-Mail: vermietung@burggartenkeller.ch, Tel. 078 667 59 19

**Damenriege**
*Turnstunden:* Mi, 20.15–21.45 Uhr, Turnhalle Burggarten. *Präsidentin:* Nicole Schweighauser, Probsteiholzweg 2, 4103 Bottmingen, Tel. 061 402 14 87, E-Mail: nicole@schweighauser.ch

**Mädchenriege**
Turnen am Mittwochabend für Mädchen von 7 bis 13 Jahren in der Burggarten-Turnhalle. *Kontakt:* Priska Schöni, Tel. 061 361 38 60 / 076 409 63 90

**Märtgruppe Bottmige**
Organisation des Bottminger Wochenmarktes. Di, 8.30–11.30 Uhr, Therwilerstrasse 16.
*Kontakt:* Jacqueline Ankli, Tel. 061 401 13 61, Annegret Wiesner, Tel. 061 421 54 52 / 079 295 70 52

**Musikverein**
*Präsident:* Herbert Brandt, Gartenweg 11, 4118 Rodersdorf, Tel. 061 731 35 65; *Musikprobe:* Mi, 19.45–21.30 Uhr. *Jungmusikanten-Ausbildung:* Mi, 16–19.30 Uhr. Musikprobe sowie Ausbildung in der Zivilschutzanlage Schlossgasse (Burggarten-Schulhaus)

**Samariter-Verein**
*Präsidentin:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: praesident@samariter-oberwil.ch. *Kurswesen:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: kurse@samariter-oberwil.ch.
*Postendienst:* Ruth Hoffmann, Lindenrain 33, 4102 Binningen, Tel. 079 285 16 35, E-Mail: postendienst@samariter-oberwil.ch

**Senioren für Senioren**
Auftragsvermittlung für Senioren. Sprechstunde in der Gemeindestube jeden Mi, 9–11 Uhr.
Tel. während der Öffnungszeit: 061 421 65 00, im Notfall Tel. 061 421 78 67 (Frau Ch. Strasser)

**Ski-Club Badus**
*Kontakt:* Martin Zoller, Hohlegasse 49, 4104 Oberwil, Tel. 061 421 38 05. *Skiturnen:* Do; *Wintersemester:* 19–20 Uhr Softtraining, 20–21 Uhr Unihockey; *Sommersemester:* 19–20 Uhr Jogging oder Hockey. *Auskunft:* Jürg Feubli, Tel. 061 402 18 15

**Turnverein Bottmingen, www.tvbottmingen.ch**
Leichtathletik, Geräteturnen, Fitness usw. Turnstunden Di und Fr, 20–22 Uhr, Turnhalle Burggarten.
*Präsident:* Martin Wiesner, Therwilerstrasse 5a, 4103 Bottmingen, Tel.079 402 44 47, E-Mail: praesident@tvbottmingen.ch *Oberturner:* Samuel Mathis, Gundeldingerstrasse 485, 4053 Basel, Tel. 077 408 48 88, E-Mail: samuelmathis@gmx.ch

**Verein Tagesfamilien**
*Kontaktstelle:* Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen, Tel. 061 421 23 71.
*Öffnungszeiten:* Mo, 9–10 Uhr, Do, 10–11 Uhr

## OBERWIL

**Altersverein Oberwil und Umgebung**
Wer wir sind und was wir tun, ersehen Sie von Zeit zu Zeit auf der Seite Oberwil. Sie sind freundlich eingeladen. *Kontakt:* Ruth Christen, (Präsidentin), Tel. 061 401 49 10

**AWO Aktion Wohnliches Oberwil**
Unser Aktionsfeld: Sachpolitik (Natur und Umwelt, Jugend, Bauzone, Verkehr) für eine wohnliche und lebenswerte Zukunft unserer Gemeinde.
Postfach, 4104 Oberwil. *Kontakt:* Ralph Zillig, Allschwilerstrasse 32, Tel. 061 403 90 68, E-Mail: info@awo4104.ch, www.awo4104.ch

**Badminton-Club**
*Präsident:* Christian Kalberer, Bruderholzstrasse 69, 4104 Oberwil, Tel. P 061 401 22 51, N 079 352 09 11, E-Mail: ckalberer@bluewin.ch; *Erwachsenentraining:* Mo und Do, 20–22 Uhr (Gymnasium Oberwil), *JuniorInnentraining:* Di, 18–20 Uhr (Hüslimatt-Turnhalle). JuniorInnen ab 12 Jahren sind zu einem Probetraining immer willkommen

**Damenriege Oberwil**
*Präsidentin:* Ulla Kammermann, Tel. 061 401 28 09; Leiterin: Susanne Degen, Tel. 061 401 22 88.
*Gymnastik/Spiele:* Mi, 20.15–21.45 Uhr, Hüslimatt-Turnhalle. *Aerobic:* Mi, 20.15–21.15 Uhr, Hüslimatt-Turnhalle. *Gesundheitsturnen:* Mi, 16.45–17.45 Uhr, Wehrlin-Turnhalle.
Für Interessierte aller Altersstufen, jederzeit

**Fussball-Club Oberwil**
Postfach 254, 4104 Oberwil. *Präsidium:* Christian Kern, Tel. 079 424 27 32, E-Mail: christian@fcoberwil.ch
*Sekretariat:* Nadine Giese, Tel. 076 321 52 09, E-Mail: nadine@fcoberwil.ch *Sportchef:* Fabrizio Lupi, Tel. 079 776 77 21, E-Mail: fabrizio@fcoberwil.ch
*Junioren-Obmann (Junioren B–D):* Michel Trefzer, Tel. 079 511 61 08, E-Mail: michel@fcoberwil.ch
*KiFu-Obmann (Junioren E–G):* Stephan Rudin, Tel. 079 397 80 02, E-Mail: stephan@fcoberwil.ch

**Gewerbe-Verein Oberwil / Biel-Benken**
*Präsident:* c/o Thomas Schulte, Allschwilerstrasse 33, 4104 Oberwil

**Handballclub Oberwil**
Schnuppern im Training ist jederzeit möglich. Bei Fragen und zur Anmeldung zum Schnuppertraining bitte den Junioren-Chef Nicolas Fürer kontaktieren. Weitere Informationen auf der Homepage hcoberwil.ch.
*Kontakt:* Nicolas Fürer, Tel. 079 588 80 30, E-Mail: nicolas.fuerer@hsg-leimental.ch

**Jodlerklub**
Hast du Freude am Singen, Jodeln und an guter Kameradschaft? Ja – dann komm zu uns! *Präsident:* Arnold Thürkauf, *Korrespondenzadresse:* Postfach 416, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 22 83/079 439 63 58.
*Proben:* Do, 20–22 Uhr, *Probelokal:* Bottmingerstr. 75, Oberwil

**Kinderkleiderbörse Rösslirytti**
Bahnhofstrasse 6, 4104 Oberwil. Tel. 061 403 01 40. Mo und Do, 14–16.30 Uhr; Sa, 9.30–12 Uhr

**Kynologischer Verein Oberwil und Umgebung**
Roland Wirth, Präsident, Hohlweg 23, 4104 Oberwil, Tel. 079 353 06 70, E-Mail: info@kvoberwil.ch www.kvoberwil.ch

**Ludothek Oberwil**
Bahnhofstrasse 6, Oberwil, Tel. 061 403 02 30 (Combox). *Öffnungszeiten:* Mo, 14.30–16.30 Uhr, Do, 14.30–16.30 Uhr, Sa, 10–12 Uhr.
*Kontakt:* Yasmin Weber, Tel. 061 401 10 81

**Männerchor Sängerbund**
*Kontakt:* Hans Ulrich Schötzau, Winkelweg 8, 4105 Biel-Benken, Tel. 061 421 05 73; *Proben:* Di, 19.30–21 Uhr; *Probelokal:* Bottmingerstrasse 75

**Männerriege**
*Kontakt:* Christian Bratschi, Im Goldbrunnen 31, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 04 26. Fitness, Gymnastik, Ballspiele u. a. Indiaca als Mannschaftssport. Männer jeglichen Alters willkommen.
*Turnstunde:* Mo, 20 Uhr, Turnhalle Hüslimatt

**Musikverein**
*Kontakt:* George Gentsch (Präsident), Hafenrainstr. 26, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 48 34. *Probetag:* Montag, 19.45–21.30 Uhr; *Probelokal:* Bottmingerstrasse 75

**MuKi-Turnen Oberwil**
Kurse am Mo, Di, Do und Fr, jeweils vormittags für Kinder ab 2½ Jahren mit Begleitperson. *Auskunft und Anmeldung:* Christine Gürber, E-Mail: cgu@sunrise.ch oder www.muki-oberwil.ch

**Naturspielgruppe Tipi im Zaubergärtli**
Kathinka Eschbach-Neff, Tel. 061 401 32 06
E-Mail: kathinka.eschbach@bluewin.ch
Barbara Mensch Colucci, Tel. 061 401 59 41
E-Mail: drissel@bluewin.ch

**NVO Natur- und Vogelschutz-Verein**
c/o Roland Steiner, Schmiedengasse 29, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 09 57.

**Pro Birsigthalbahn**
Setzt sich für den Erhalt der alten BTB-Wagen ein. Postfach, 4104 Oberwil. *Präsident:* Paul Gschwind, *Vizepräsident:* Hans Tschopp, info@probirsigthalbahn.ch, www.probirsigthalbahn.ch

**Samariter-Verein**
*Präsidentin:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: praesident@samariter-oberwil.ch. *Kurswesen:* Tanja Oser, Am Chatzebach 5, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 06 94, E-Mail: kurse@samariter-oberwil.ch.
*Postendienst:* Ruth Hoffmann, Lindenrain 33, 4102 Binningen, Tel. 079 285 16 35, E-Mail: postendienst@samariter-oberwil.ch

**Schützengesellschaft (300 m)**
*Kontakt:* Paul Breitenmoser, Vorderbergstrasse 17, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 25 78. *Training April–September:* Mi, 18–20 Uhr / Stand Schnäggenberg

**Schwingklub Oberwil**
*Kontakt:* Christian Zimmerli, Langegasse 107, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 52 04/079 757 66 10. *Training:* jeweils Do, ab 18.30 Uhr in der Wehrlin-turnhalle. E-Mail: info@schwingklub-oberwil.ch, www.schwingklub-oberwil.ch

**SLRG Oberwil**
Schweiz. Lebensrettungs-Gesellschaft, Postfach, Oberwil. *Präsident:* Th. Bachofner, Tel. 061 422 05 60; *Training:* Mo, Junioren 17.30–19 Uhr; Aktive 19–21 Uhr, Hallenbad

**Spielwerkstatt Schnäggehüsli**
Spielgruppe auf Basis der Montessori-Pädagogik Rebgartenweg 45,Oberwil, Tel. 076 722 21 99, www.swso.ch

**Spitex Oberwil plus**
*Präsident:* Martin Boltshauser, Blumenweg 13, 4104 Oberwil, Tel. 061 403 18 35.
*Geschäftsleiterin:* Kathrin Ruesch, Spitex Zentrum, Mühlegasse 1, 4104 Oberwil, Tel. 061 403 85 16

**Verein Tagesfamilien Oberwil / Biel-Benken**
*Kontakt:* Bahnhofstrasse 6, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 00 70, E-Mail: info@tagesfamilien-oberwil.ch, *Büroöffnungszeiten:* Mo, 8.30–11.30 Uhr

**Tischtennis-Club**
*Präsident:* Andreas Grüninger, Benkenstrasse 19, 4102 Binningen, Tel. 061 401 22 32.
*Training:* Mi und Fr, *Jugend:* 18–19.30 Uhr; *Aktive:* 19.30–22 Uhr, Wehrlinhalle. www.ttcoberwil.ch

**Turnverein**
*Kontakt:* Christian Kühni, Langegasse 44, Tel. 061 401 43 28. *Training Aktive:* Di / Fr, 20–22 Uhr.
*Sektion Unihockey:* Ronny Oswald, Tel. 061 721 05 48, www.tvoberwil.ch

## THERWIL

**Agrico Genossenschaft für biologischen Landbau**
Der Birsmattehof in Therwil bietet wöchentlich frisches Bio-Gemüse und -Eier vom eigenen Hof. Erhältlich im Abo in einer von rund 120 Depotstellen in und um Basel, auf den Wochenmärkten in Therwil, Arlesheim, Liestal, Muttenz, Basel Allschwilerplatz, Basel Matthäus, Basel Breite, Basel Markthalle, und ab April 2021 neu auch in Allschwil am Lindeplatz. Und täglich direkt ab Hof: Mo–Fr, 14.30–17.30 Uhr, Sa, 8–13 Uhr. Tel. +41 61 721 77 09 / agrico@birsmattehof.ch / birsmattehof.ch

**Familienzentrum Piazza Therwil**
Kirchrain 2, Therwil, Tel. 061 721 06 23
Ein Begegnungsort für Familien und Kinder von 0 bis 10 Jahren. Offener Treffpunkt mit Caféteria und Spielraum, Kursangebot für Kinder und Erwachsene. Öffnungszeiten: Mo 14.30–17 Uhr, Mi 9–11.30 Uhr, Do 14.30–17 Uhr. E-Mail: info@famiilenzentrum-therwil.ch, www.familienzentrum-therwil.ch

**Feldschützengesellschaft Therwil**
*Präsident:* Fabian Osterwalder, Mischelistrasse 23, 4153 Reinach, Tel. 061 711 23 42, E-Mail: fsg-therwil@intergga.ch

**Flyers Baseball- und Softball-Team**
*Kontakt:* Melanie Wanner, Tel. 076 338 06 51, E-Mail: melanie.wanner@therwil-flyers.ch
*Training:* für Herren, Damen (Softball), Junioren und Juniorinnen (ab 6 Jahre). www.therwil-flyers.ch

**Frauenchor**
*Kontakt:* Hildegard Gschwind, Grossmatthof, 4106 Therwil, Tel. 061 721 21 84, E-Mail: grossmatthof@bluewin.ch. *Proben:* Mo, 20–22 Uhr, Aula, Mehrzweckhalle Bahnhofstrasse

**Fussball-Club**
*Präsident:* Beat Hess, Tel. 079 817 72 75;
*Senioren / Veteranen:* Roger Jegge, Tel. 079 654 97 44;
*Junioren:* Martin Feller, Tel. 079 303 62 52;
*Kinderfussball:* Thomas Matzinger, Tel. 079 775 55 18;
*FFC-Präsidentin:* Andrea Imhof, E-Mail: andrea.imhof@ffctherwil.ch, Tel. P 061 421 43 80/079 415 12 17

**Gewerbe Therwil**
*Kontakt:* René Dietrich (Präsident), Tel. 061 726 64 22, Mail: rene.dietrich@heinis.ch, www.gewerbetherwil.ch
*Postadresse:* Lutz Müller-Baumgartner (Kassier), Vorderbergweg 1, 4106 Therwil.

**Handball-Club**
*Präsident:* Matthias Hubeli, Lindenfeldweg 17, 4106 Therwil, Tel. 07 6 388 99 46, E-Mail: matthias.hubeli@hsg-leimental.ch. Alle Altersgruppen, Training jeweils Mo und Do, 18–22 Uhr

**Hauseigentümer-Verein Therwil–Ettingen–Biel-Benken**
Postfach, 4106 Therwil.
*Drucksachenverkauf:* Tel. 061 927 64 60, Fax 061 927 65 50, www.hev-therwil.ch

**Interessenkreis Integral leben!**
Gesprächs- und Interessenkreis für eine Integrale Lebenspraxis und ein gutes und sinnerfülltes Leben: Körperliche Gesundheit, Emotionale Balance, Geistige Klarheit und Spirituelle Bewusstseinsentwicklung. www.integralleben.ch, *Ansprechpartner:* Johann Munzer, Telefon 079 230 43 49

**Jodler-Club**
*Präsident:* Canali Balz, Allschwilerstrasse 65, 4055 Basel, Tel. 061 302 96 20.
*Proben:* Mo, 19.45 Uhr, Känelmatt 1

**Kultur-Palette Therwil**
*Präsident:* Markus Kopp, Postfach 311, 4106 Therwil, www.kulturpalette.ch

**Leichtathletikclub Therwil**
Postfach 326, 4106 Therwil.
*Präsident:* Roman Heggendorn, Tel. 061 721 77 22, E-Mail: roman@heggendorn.ch, www.lctherwil.ch

**Männerchor Therwil**
*Kontakt:* Präsident Thomas Geissmann Postfach, 4106 Therwil, Tel. 079 761 51 91, E-Mail: thomas.geissmann@bluemail.ch
*Proben:* Mi, 19.45–21.30 Uhr.
*Probenlokal:* 1. Stockwerk Mehrzweckhalle. www.maennerchor-therwil.ch

**Musikgesellschaft «Concordia»**
*Kontakt:* Katharina Gutzwiller, Postfach 339, 4106 Therwil, Tel. 079 277 40 17;
*Probe:* Di, 20–22 Uhr, Aula 99er-Sporthalle

**Natur- und Spielgruppe Pinocchio**
Ab 18 Monaten bis Kindergarteneintritt. Eintritt jederzeit möglich. Reinacherstrasse 5, 4106 Therwil. Natel. 079 684 08 56 und 079 786 83 80, www.spielgruppe-pinocchio.ch

**Natur- und Vogelschutz-Verein**
*Präsident:* Konrad Knüsel, Landskronstrasse 12, 4118 Rodersdorf, Tel. 061 731 27 53, E-Mail: konrad.knuesel@sunrise.ch. *Nistkastenverkauf:* www.nvtherwil.ch

**Samariterverein**
*Präsidentin:* Sonja Meyre, Postfach 439, 4106 Therwil.
*Vizepräsidentin und Kurswesen:* Irene Gschwind, Felsplattenstrasse 35, 4106 Therwil, Tel. 061 721 73 69, www.samariter-therwil.ch

**Spielgruppe Therwil**
*Präsidentin und Organisatorin:* Colette Schenker, Tel. 061 721 43 21

**Schachclub**
Informationen: www.sctherwil.ch
*Spielort:* Treff 99, Benkenstrasse 18, Therwil
*Spielabend Erwachsene:* Do, 19.30–23 Uhr
*Spielabende Junioren:* Di, 18.30–19.30 Uhr, Do 16.45–18.45 Uhr, Fr, 17–19 Uhr
*Seniorentreff:* Mo ab 14 Uhr, Restaurant Bahnhöfli, Therwil

**SVKT**
*Frauenturnen:* V. Villinger, Tel. 061 721 47 01
*Kinderturnen:* A. Furrer, Tel. 061 721 43 95
*MuKi-Turnen:* B. Greter, Tel. 078 674 64 00
*Volleyball:* L. Gründel-Dittli, Tel. 061 721 52 49

**Tagesfamilien**
Kirchrain 2, Therwil, Tel. 061 721 58 77; *Bürozeiten:* Di, 9–10.30 Uhr, Fr, 14–15.30 Uhr, ausserhalb dieser Zeiten werden Ihre Anliegen auf dem Telefonbeantworter entgegengenommen. E-Mail: info@tagesfamilien-therwil@.ch, www.tagesfamilien-therwil.ch

**THERWIL VITAL «vielseitig älter werden»**
Verein für Seniorinnen und Senioren, Postfach 513, 4106 Therwil. *Auskünfte und Vermittlungen:* Tel. 079 124 27 73, E-Mail: vermittlung@therwilvital.ch, www.therwilvital.ch

**TherMitte, Wohngenossenschaft Therwil**
*Präsidentin:* Ursula Jäggi, Bahnhofstrasse 28 a, 4106 Therwil, Tel. 061 721 49 37
*Vizepräsident:* Peter Siegrist, Bruderholzstrasse 10, 4106 Therwil, Tel: 061 721 09 89
*Verwaltung:* Wohnstadt, Bau – und Verwaltungsgenossenschaft, Basel, Tel. 061 284 96 66

**Tennisclub Birsmatt**
Postfach 456, 4106 Therwil. *Kontakt:* Marie-Louise Keller, Tel. 061 421 22 62, www.tcbirsmatt.ch

**Tennisclub Leimental, gegründet 1953**
Postfach 466, 4106 Therwil. *Kontakt:* Paul Breitenmoser, Tel. 061 401 25 78, www.tcleimental.ch

**Turnerveteranen**
*Obmann:* Renato Riberzani, Tel. 061 721 62 74, E-Mail: renato@riberzani.ch, www.tvtherwil.ch

**Turnverein Therwil**
*Geräteturnen:* Stephan Flury, Tel. 079 576 30 98;
*Frauen:* Gabi Kummerer, Tel. 079 515 61 03;
*Männer:* Urs Ott, Tel. 061 721 58 40
www.tvtherwil.ch, E-Mail: info@tvtherwil.ch

**Verein «Alt Therwil», gegründet 1974**
Mitglied werden? *Informationen zur Mitgliedschaft:* Rolf Heinis, (Präsident), Tel. 061 721 38 39, www.dorfmuseum-therwil.ch

**Volleyball Therwil**
*Kontakt:* Michael Müller, Präsident, E-Mail: president@volleyballtherwil.ch www.volleyballtherwil.ch

## ETTINGEN

**Badminton-Club Gugger**
Badminton für Junioren, Erwachsene und Senioren.
*Präsident:* Daniel Rüdin, E-Mail: daniel.ruedin@bluewin.ch. Trainingsmöglichkeiten und weitere Kontaktadressen unter www.bcgugger.ch

**Frauengymnastik Ettingen**
Für Frauen jeden Alters. Montag, 18.55–19.55 Uhr, abwechslungsreiche Fitgymnastik in gemässigtem Tempo. Mo, 20–21 Uhr, abwechslungsreiche Fitgymnastik mit einfachen Schrittkombis.
*Kontakt:* Renate Forlin, Tel. 076 392 14 76

**Fussball-Club**
*Präsident:* Thomas Bollier, Flühbergring 8, 4107 Ettingen, Tel. 061 721 55 53; *Spiko-Sekretär (Kontaktadresse Spielbetrieb Aktive):* Martin Saladin, Leymenstrasse 4, 4107 Ettingen, Tel. 061 721 59 37;
*Junioren-Obmann (Kontaktadresse Spielbetrieb Junioren):* René Hägeli, Lebernweg 10, 4107 Ettingen, Tel. 061 721 92 76

**KMU Ettingen, Verein der kleinen und mittleren Unternehmen**
Martin Zimmermann, Postfach, 4107 Ettingen, Tel. 079 218 61 35

**Hauseigentümer-Verein Therwil–Ettingen–Biel-Benken**
Postfach, 4106 Therwil. *Drucksachenverkauf:* Tel. 061 927 64 60, Fax 061 927 65 50, www.hev-therwil.ch

**Juspo (Jugendsport) Turnverein Ettingen**
Gymnastik, Polysport, Teamsport, Leichtathletik für Kinder und Jugendliche.
Mo, 17–18.30 Uhr: Polysport Basic ab 1. Klasse
Di, 18–19.30 Uhr: Leichtathletik ab 1. Klasse
Mi, 18.15–19.45 Uhr: Gymnastik Basic ab 3. Klasse
Do, 18–19.30 Uhr: Teamsport für Jungs ab der 5. Klasse
Fr, 18.30–20 Uhr: Volleyball ab 5. Klasse
*Kontakt:* Steffi Schaub, stef.schaub@hotmail.com oder Tel. 079 418 47 00, www.tvettingen.ch

**Kirchenchor Ettingen**
*Präsidentin:* Annelies Zoller, Guntengarten 42, 4107 Ettingen, Tel. 061 721 71 76, E-Mail: a.zoller@intergga.ch. *Gesangsproben:* Do, 20–21.45 Uhr, Schulhaus Hintere Matten, Aula, Trakt 4, www.kirchenchor-ettingen.ch

**Männerchor Ettingen**
*Gesangsprobe:* Mi, 20–21.35 Uhr, Schulhaus Hintere Matten, Aula Trakt 4.
*Präsident:* Emilio Stöcklin, Witterswilerstrasse 7, 4107 Ettingen, Tel. 061 721 10 25 / 079 332 03 77, www.maennerchor-ettingen.ch

**Männerriege Ettingen**
«Fit ohne Stress» – unter diesem Motto offerieren wir Sport, Spiel und Spass in ungezwungener Atmosphäre. Training Di, 20–21.45 Uhr (Faustball, 19–20 Uhr) in der Sporthalle Hintere Matten. *Kontakt:* Andreas Brodmann, Tel. 061 721 78 79 oder www.mrettingen.ch

**Musikverein Ettingen**
Kontakt: Stefan Rohrbach, Schulgasse 37, 4112 Bättwil, Mobile: +41 79 242 01 20. www.mvettingen.ch
*Musikprobe:* Dienstag 20–22 Uhr, Schulhaus Hintere Matten, Aula Trakt 4

**Naturschutzverein Ettingen**
Franziska Hindermann Maillard (Präsidentin), E-Mail: f.hindermann@bluewin.ch, Tel. 061 721 32 68 oder Peter Brodmann-Gross (Aktuar), Tel. 061 721 36 38, www.nsve.ch

**Tagesfamilien Ettingen**
www.tagesfamilien-ettingen.ch
leitung@tagesfamilien-ettingen.ch

**Turnerinnen- und Frauenriege STV**
Aerobic, Gymnastik, Fatburner, Toning, Stretching, Tanz, Konditions- und Krafttrainig für Frauen. Do, 20 Uhr. Infos bei Katrin Kolb, Tel. 061 726 80 89

**Turnverein Ettingen**
Vereinsturnen / Teamsport / Gymnastik / Aerobic / Volleyball.
Di, 18.45–20.15 Uhr: Gymnastik.
Di, 20.15–21.45 Uhr: Vereinsturnen.
Di, 20.15–21.15 Uhr: Aerobic.
Do, 19.30–21 Uhr: Teamsport.
Do, 19.30–21 Uhr: 30+ Turnen.
Fr, 20–21.45 Uhr: Volleyball.
*Kontakt:* Steffi Schaub, stef.schaub@hotmail.com oder Tel. 079 418 47 00, www.tvettingen.ch

## BIBLIOTHEKEN

**Bibliothek Bottmingen**
Schlossgasse 10, 4103 Bottmingen, Tel. 061 421 83 66.
*Öffnungszeiten:* Mo, 16–19 Uhr; Di, 9–11 und 16–19 Uhr; Mi, 15–19 Uhr; Do geschlossen; Fr, 16–19 Uhr; Sa, 10–12 Uhr. E-Mail: bibliothek-bottmingen@intergga.ch, www.bibliothek-bottmingen.ch

**Gemeinde- und Schulbibliothek Binningen**
Eine Filiale der GGG Stadtbibliothek Basel Hauptstrasse 71. *Öffnungszeiten:* Mo geschlossen; Di, Do und Fr, 13.30–18.30 Uhr; Mi, 13.30–20 Uhr; Sa, 10–14 Uhr. Während der Schulferien: Mi und Fr, 15–19 Uhr, www.bibliothek-binningen.ch

**Gemeindebibliothek Oberwil**
Bahnhofstrasse 6, Tel. 061 403 05 87.
*Öffnungszeiten:* Mo, Mi und Do 14.30–18.30 Uhr, Di und Fr 9.30–11.30 Uhr, Sa 9.30–12.30 Uhr.
*Kontakt:* E-Mail: info@bibliothek-oberwil.ch, www.bibliothek-oberwil.ch

**Gemeinde- und Schulbibliothek Ettingen**
Schulhaus Hintere Matten, Tel. 061 726 87 79.
*Öffnungszeiten:* Mo, 14.30–18 Uhr; Mi, 15.30–19 Uhr; Do, 14.30–18 Uhr; Sa, 9.30–13 Uhr. E-Mail: info@bibliothek-ettingen.ch, www.bibliothek-ettingen.ch

**Gemeinde- und Schulbibliothek Therwil**
Kirchrain 2; 4106 Therwil; Tel. 061 721 62 43.
*Öffnungszeiten:* Mo, 15–18.30 Uhr; Di, 9–11.30 Uhr; Mi, 15–18.30 Uhr; Do geschlossen, Fr, 15–18.30 Uhr, Sa, 9.30–12.30 Uhr. E-Mail: info@bibliothek-therwil.ch, www.bibliothek-therwil.ch

**Ist Ihr Verein nicht dabei?**
**Das ist die einzigartige Plattform für Ihren Verein im Leimental. Werben Sie neue Mitglieder an.**

Diese Seite erscheint sporadisch, mindestens einmal pro Monat. Ein Zeileninserat kostet im Jahr ca. **Fr. 96.65** inkl. MwSt. Den Inhalt bestimmen Sie. Wir beraten Sie gerne.

**Birsigtal-Bote,** Greifengasse 11, 4058 Basel, Telefon 061 264 64 34, E-Mail: redaktion@bibo.ch. **Bitte melden Sie uns Änderungen an die oben stehende Adresse. Danke.**

# GEMEINDEINFORMATIONEN

## GEMEINDEVERWALTUNG

Bahnhofstrasse 33
Telefon 061 725 21 21
Fax 061 721 11 85
E-Mail: gemeinde@therwil.ch
**www.therwil.ch**

*Öffnungszeiten*
*Mo 8.30–12 / 14–18 Uhr*
*Di, Fr 8.30–12 Uhr*
*Mi, Do 8.30–12 / 14–17 Uhr*

## GEMEINDEPRÄSIDENT

Stefan Gschwind
*Sprechstunde: Dienstag, 16.30–17.30 Uhr nach telefonischer Vereinbarung*
*Telefon 061 725 22 23*

## BÜRGERGEMEINDE

Sekretariat, Bahnhofstrasse 33
Telefon 061 721 99 56
Fax 061 721 11 85
E-Mail: info@bgtherwil.ch
Homepage: www.bgtherwil.ch

*Öffnungszeiten*
*Di–Fr jeweils 9–12 Uhr*

## WERKHOF

Werkhofstrasse 6
Telefon 061 721 76 30
Fax 061 721 76 31
E-Mail: werkhof@therwil.ch

*Öffnungszeiten*
*Mo, Di, Mi, Do 11.30–12 Uhr*
*Fr 11–12 / 13–16 Uhr*

## GEMEINDEPOLIZEI

Erlenstrasse 33
Telefon 061 723 04 17 / 061 723 04 18
E-Mail: polizei@therwil.ch

*Öffnungszeiten*
*Mo 16–18 Uhr*
*Mi 8–10 Uhr*
*Fr 10–12 Uhr*

## ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch
Telefon 061 721 00 18

## GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

## WASSERVERSORGUNG/ BRUNNMEISTER

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und
Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

*Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken auf unserer Homepage www.therwil.ch*

## ABFUHR-TERMINE

**Dienstag, 25. Mai**
Biogener Abfall
*Therwil Ost und West*

**Mittwoch, 26. Mai**
Sperrgut
*Therwil Ost und West*

***Die Abfuhrdaten für «Hauskehricht/ Kleinsperrgut brennbar» werden nur noch bei Ausnahmen publiziert.***

**Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut sichtbar bereitstehen.**

## PFINGSTEN

### Verwaltung geschlossen

Die Gemeindeverwaltung und der Werkhof bleiben am Pfingstmontag, 24. Mai, geschlossen. Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern schöne Pfingsten.

Bei Todesfällen bitten wir die Angehörigen, direkt mit einem Bestattungsunternehmen Kontakt aufzunehmen. Bei Unklarheiten besteht zudem bei Todesfällen unter der Nummer 061 281 22 32 ein Pikettdienst. Zur Erledigung sämtlicher Formalitäten werden die Angehörigen gebeten, sich am nächstfolgenden Arbeitstag (Dienstag, 25. Mai 2021) beim Einwohnerdienst unter der Nummer 061 725 21 21 zu melden.

## BUDGET 2022

### Eingabefrist für Vereine, Institutionen und Organisationen für Gesuche um Unterstützungsleistungen der Gemeinde Therwil für das Budget 2022

Alle Jahre wieder – das Zusammenstellen des neuen Budgets steht bevor. Falls Sie als Verein, Organisation oder Institution für das Jahr 2022 einen finanziellen Beitrag beantragen möchten, bitten wir Sie, einen schriftlichen und begründeten Budgetantrag sowie Unterlagen zur finanziellen Situation (z. B. Jahresrechnung, Bilanz, Statistiken zur Nutzung etc.) bis 14. Juni 2021 an die Gemeindeverwaltung Therwil, Bereich Gesellschaft, Bahnhofstrasse 33, 4106 Therwil, einzureichen.

Anträge können nur für ein Jahr gestellt werden und müssen somit jährlich neu eingereicht werden. Der Gemeinderat entscheidet jeweils über die Aufnahme und die Höhe der Beiträge aufgrund der eingegangenen Gesuche.

Zu spät eingereichte oder nicht vollständige Gesuche können nicht berücksichtigt werden.

## BAUGESUCHE

### NR. 0962/2021

**Parzelle:** Nr. 1195
**Projekt:** 2 Mehrfamilienhäuser mit Autoeinstellhalle, Hochfeldweg, 4106 Therwil
**Gesuchsteller/in:** WIMAG Weibel Immobilien AG, Elisabethenanlage 9, 4051 Basel
**Projektverfasser/in:** Felippi Wyssen Architekten, Wallstrasse 14, 4051 Basel
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

### NR. 0973/2021

**Parzelle:** Nr. 3244
**Projekt:** Sitzplatzüberdachung, Spechtstrasse 2, 4106 Therwil
**Gesuchsteller/in:** Degen Patrick und Stephanie, Spechtstrasse 2, 4106 Therwil
**Projektverfasser/in:** Roland Hübscher GmbH, Lochbruggstrasse 46, 4242 Laufen
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

### NR. 0976/2021

**Parzelle:** Nr. 1010
**Projekt:** Um- und Ausbau Dachgeschoss, Landskronstrasse 4, 4106 Therwil
**Gesuchsteller/in:** Herzog Walter und Heidi, Im Lerchengarten 13, 4153 Reinach
**Projektverfasser/in:** Brügger + Schwarz Architekten AG, Florenz-Strasse 1e, 4142 Münchenstein
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

### NR. 1009/2021

**Parzelle:** Nr. 2014
**Projekt:** Fassadenänderung, Dahlienstrasse 6, 4106 Therwil
**Gesuchsteller/in:** Tran Ke Minh und Tran-Lu Wenji, Dahlienstrasse 6, 4106 Therwil
**Projektverfasser/in:** Tran Ke Minh und Tran-Lu Wenji, Dahlienstrasse 6, 4106 Therwil
**Auflage bis:** 31. Mai 2021

Aufgrund der aktuellen Lage ist für die Planeinsicht eine vorgängige Anmeldung erforderlich. Für Auskünfte und Terminvereinbarungen wenden Sie sich bitte an Marc Zumsteg, Telefon 061 725 22 49, E-Mail: marc.zumsteg@therwil.ch. Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet in vier Exemplaren an das Bauinspektorat Baselland, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten.

Baugesuchspläne, bei denen eine entsprechende Einverständniserklärung vorliegt, können unter folgendem Link https://bgauflage.bl.ch/2775 oder QR-Code auch online eingesehen werden.

## ENTSORGUNG

### Sperrgut: Mittwoch, 26. Mai

Das Sperrgut muss mit den entsprechenden Abfallmarken versehen werden:

bis 5 kg = 1 Abfallmarke
bis 15 kg = 2 Abfallmarken
bis 30 kg = 4 Abfallmarken

Maximal 25 kg pro Gegenstand

**Nicht abgeführt und stehen gelassen werden u.a.:**

- Blumenkästen aus Eternit, diese gehören in den Sondermüll.
- Elektrogeräte wie Staubsauger, Heizwände, Bügeleisen, Fön, Toaster usw. und elektronische Geräte wie Computer, PC, Radios, Videogeräte, Fernseher. Diese Geräte können gratis im Fachhandel zurückgegeben werden.
- Grosse Bauteile wie Badewannen, Boiler, Öfen usw. sind Bauschutt und müssen den Servicefirmen oder den Bauunternehmungen mitgegeben werden. Plastikwannen, Plastikkübel sowie Plastikstühle gehören je nach Grösse in die Abfuhr brennbarer Hauskehricht oder Sperrgut brennbar.

**Denken Sie daran:** Noch brauchbare Gegenstände können in der Brockenstube abgegeben oder am Flohmarkt verkauft werden.

## GEMEINDE UND BÜRGERGEMEINDE

# Rückblick Alternativprogramm «Banntag»

Am Samstag, 15. Mai, war etwas los vor dem Feuerwehrmagazin. Zwischen 9 und 12 Uhr konnte man nämlich ein «Lunchseggli» abholen, um den zum zweiten Mal abgesagten Banntag alternativ zu feiern. Im Seggli befanden sich: Klöpfer mit Bürli und Senf, Bouillonsuppenwürfel und etwas Kleines zu trinken. Zu Beginn kamen die Besucher nur tröpfchenweise. Bald schon fanden aber immer mehr Therwilerinnen und Therwiler (und vielleicht auch ein paar Auswärtige) den Weg zu den Tischen mit den grossen Kartonschachteln und durften sich – völlig Corona-konform – ein Lunchseggli nehmen.

Am Nebentisch verkaufte das OK Dorffest 799 Festbier in Flaschen, zum Mitnachhausenehmen. Einzelne Besucher kamen aber auch gleich mit Rucksack und Wanderschuhen, packten sich Seggli (und vielleicht auch Flasche) ein und marschierten los, um den Bann abzulaufen. Da es trocken blieb, war das eine sehr gute Idee. Auf dem grosszügigen Areal vor den Tischen ergaben sich auch gute Gespräche mit dem anwesenden Gemeinderat, Bürgerrat und Mitgliedern des OKs «Dorffest 799 Joor Därwil», welches im Herbst 2022 stattfinden wird.

Die Idee des Lunchpakets kam bei der Bevölkerung durchwegs sehr gut an. Bald waren 400 Seggli weg und man bereitete weitere 50 Stück vor, wovon die letzten um buchstäblich 5 vor 12 Uhr noch stolze Besitzer fanden. Auch das Bier war schliesslich ausverkauft. Es war ein erfolgreicher (Klein-)Anlass, der immerhin vielen Besucherinnen und Besuchern ein Lächeln aufs Gesicht zauberte.

## VERANSTALTUNGS-KALENDER

**27. Mai**
**Bürgergemeindeversammlung**
20 Uhr, Mehrzweckhalle
*Bürgergemeinde Therwil*

**28. Mai**
**Computer-Café**
9–11 Uhr, Aula Wilmattschulhaus
*computercafe@therwil.ch*

**30. Mai**
**Neue Bilder von Therwil**
10–13 Uhr und 15–17 Uhr, Dorfmuseum
Kirchrain 14, bei der kath. Kirche

**2. Juni**
**Betreute Kinderhüeti während des offenen Treffs**
9–11.30 Uhr, Familienzentrum Therwil
*Familienzentrum Therwil*

**3. Juni**
**GV Familienzentrum**
19–20.30 Uhr
*Familienzentrum Therwil*

**4. Juni**
**«Claire alleene» mit Judith Bach**
20–22 Uhr, Aula Wilmattschulhaus
*Kultur-Palette Therwil*

**6. Juni**
**Brassquintett Vivacissimo**
20–21.30 Uhr, Kath. Kirche St. Stephan. Anmeldung
E-Mail: info@konzerte-therwil.ch
*Konzertkommission St. Stephan, Therwil*

**13. Juni**
**Abstimmungstermin**
10–11 Uhr, Gemeindeverwaltung und Foyer Schulhaus Mühleboden
*Einwohnergemeinde Therwil*

**16. Juni**
**Trageberatung während des offenen Treffs**
9–11.30 Uhr, Familienzentrum Therwil
*Familienzentrum Therwil*

**24. Juni**
**Gemeindeversammlung**
20–22 Uhr, Turnhalle Känelmatt II, mit Anmeldung
*Einwohnergemeinde*

**26. Juni**
**Abgesagt: Konzert Orchester I Medici mit dem Kirchenchor St. Stephan**
Katholische Kirche St. Stephan
*Konzertkommission St. Stephan, Therwil*

**27. Juni**
**Neue Bilder von Therwil**
10–13 Uhr und 15–17 Uhr, Dorfmuseum
Kirchrain 14, bei der kath. Kirche

**Wiederkehrendes**
**«Therwiler Wuchemärt»**
Mittwoch, 8.15–11 Uhr, Piazza beim Bahnhöfli
*Vorstand Verein Therwiler Wuchemärt*

Aufgrund der Schutzmassnahmen in Zeiten der Corona-Krise fallen Veranstaltungen aus. Wir halten Sie im BiBo über die weitere Entwicklung auf dem Laufenden. Zudem haben Sie auch die Möglichkeit, sich auf der Webseite der Gemeinde unter ***www.therwil.ch/de/veranstaltungen*** zu informieren.

**BiBo-Kontakt**
**redaktion@bibo.ch**
**Telefon 061 264 64 34**

# Ein Therwiler machte sich «uf u dervo»

**Mit dieser Chronik möchte der BiBo eine Art «neue Serie» lancieren und hofft auf aktive Mit- und Zusammenarbeit seiner Leserschaft. Nicht alle Therwilerinnen und Therwiler leben im 99er-Dorf. Einige sind in der Region zu Hause, andere wiederum in der Schweiz oder in Europa. Und dann gibt es bestimmt welche, die sich sozusagen «uf u dervo» gemacht haben.**

Ich mache keinen Hehl daraus, dass ich die TV-Sendung «uf u dervo» meist schaue. Es sind Menschen, welche ihre «Scholle» verlassen haben – aus ganz mannigfaltigen Gründen. Einige kehren wieder – oft ernüchtert und um Enttäuschungen reicher – zurück. Andere wiederum bleiben in der neuen Heimat. Ein Mann, der in Therwil bekannt war (er arbeitete 33 Jahre bei der UBS Oberwil, zwei Jahre in Therwil und in Ettingen und zuletzt wohnte er in Obewil) ist René Meyer. Ich kenne ihn seit einiger Zeit von regelmässigem Austausch auf Facebook – und so lassen wir ihn zu Wort kommen: «Der Zeitpunkt, mich auf Wunsch von Georges Küng im BiBo zu melden, könnte eigentlich gar nicht besser gewählt sein. Denn am 1. April konnte ich bei bester Gesundheit den neunten Jahrestag meines Eintreffens in Hua Hin (Thailand) feiern. Unzählige wunderschöne Momente, zu denen ich vor allem die jährlichen Besuche meiner beiden Kinder aus zweiter Ehe, Jessica und Fabio, zähle, aber auch der Besuch von Sohn Michel mit Ehefrau Nadja auf der Durchreise und Corinne mit Ehemann Thommy und Tochter Luisa, meine beiden Kindern aus erster Ehe, für Ferien.

Dazu natürlich die vielen neuen Erfahrungen in meiner neuen Wahlheimat, wie die regelmässigen Besuche bei der Immigration ‹zu Überwachungszwecken› und im Bangkok Hospital für die Kontrolle meiner Gesundheit. Dazu vermelde ich mit grossem Stolz, dass ich mit meinen nunmehr 71 Jahren noch immer ‹medizinfrei› bin. Und so soll es auch bleiben. Vor mehr als einem Jahr wurden natürlich auch wir in Thailand von Covid-19 durchgeschüttelt. Ich war sehr überrascht, mit welcher Disziplin sich die Thailänder dieser neuen Situation anpassen konnten. Die Regeln und Anweisungen waren klar und überall ersichtlich. Auch die nahezu eine Million Ausländer fügten sich dem Schicksal oder mussten sich fügen. Natürlich wurde auch kontrolliert und hart durchgegriffen. Damit war der Weg zu einem fast normalen Leben geebnet. Ein riesiges Loch hinterliess und hinterlässt natürlich immer noch der stillstehende Tourismus. Dutzende Hotels, Hunderte Bars und Restaurants mit Millionen von Beschäftigten, Taxi-, TukTuk-, Bus- und Vanfahrern sind ohne Job; auch die allseits beliebten Garküchen sind plötzlich ohne ausländische Kunden. Und einige andere Dienstleister wie Luftfahrt- und Flughafen-Angestellte auch.

Selbstverständlich ist niemand ob diesen Zuständen erfreut. Doch stelle ich fest, dass sich, vor allem die Ausländer, sehr schwertun mit dieser Situation und dies auch in den elektronischen Medien rege zum Ausdruck bringen. Genauso, wie es auch in ganz Europa behandelt wird. Besserwisser und Zweifler zeigen ihren Unmut. Ich verstehe noch nicht viel von der thailändischen Sprache. Doch eines stelle ich fest: Die Thailänder machen ihrem Ruf, Weltmeister im Verdrängen zu sein, alle Ehre. Schweigen ist besser als Lamentieren, da es doch zu nichts führt. Denn Buddha wird es schon richten, wenn er findet, dass jetzt genug der Strafe ist. Und der Erfolg zeigt sich von Anfang an.

Ich fühle mich frei. Ausser dem Tragen der Maske, sobald ich das Haus verlasse und andere Menschen treffe, schränkt mich nichts ein.

Jetzt habe ich die grosse Hoffnung, dass sich in der Schweiz und in ganz Europa die Menschen noch einmal ein paar Wochen beherrschen können, denn der Weg zur Freiheit von früher geht nur über Disziplin.»

*Mit sonnig-warmen Grüssen*
*aus Hua Hin, René Meyer*

Es ist mir ein Anliegen, René für diese wunderbaren Zeilen zu danken. Sie wurden vor über einem Monat geschrieben, haben an Aktualität nichts verloren. Und so wie es Menschen gibt, die Heimweh haben, hat es auch Menschen, welche es in die Ferne zieht. *Georges Küng*

## GEMEINDE-INFORMATIONEN

### WIEDERAUFNAHME

### Computer-Café am 28. Mai

Wir wagen einen Neustart mit dem Computer-Café. Die Teilnehmerzahl wir auf 12 Personen beschränkt. Eine Anmeldung per E-Mail mit einer gültigen E-Mail-Adresse und Telefonnummer ist Pflicht. Wer unter den 12 Angemeldeten ist, bekommt eine Bestätigung, ebenfalls per E-Mail und kann am Computer-Café teilnehmen. Alle anderen müssen wir leider auf einen späteren Termin vertrösten.

Das Thema für den 28. Mai ist Smartphone ganz allgemein (Anwendungen, Einstellungen, Sicherheit etc.)

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

*ComputerCafe@therwil.ch*

### ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Todesfälle

***Zumbrunnen Rolf,***
† 8. Mai 2021, * 16. Januar 1946. Wohnhaft gewesen Buttertalstrasse 22, 4106 Therwil – Wurde beigesetzt.

***Sulejmani Ajshe,***
† 9. Mai 2021, * 15. Juni 1950. Wohnhaft gewesen Schemelstrasse 20, 4106 Therwil. Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

***Gwerder-Rösch Peter,***
† 11. Mai 2021, * 12. Juli 1952. Wohnhaft gewesen Birsmattstrasse 30, 4106 Therwil – Wurde beigesetzt.

www.therwil.ch

## BÜRGERGEMEINDE

### Bürgergemeindeversammlung

**Donnerstag, 27. Mai, 20 Uhr** (Türöffnung 19.30 Uhr). **ACHTUNG!** Die Versammlung findet **NICHT** wie sonst im Pfarreiheim, sondern in der Mehrzweckhalle statt!

**Traktanden:**
1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 27. November 2020
2. Erläuterungen und Genehmigung der Rechnung 2020
3. Beschlussfassung über vier Einbürgerungsgesuche
4. Informationen über das Projekt «Schmitti»
5. Diverses und Informationen aus Wald und Forst

Die Versammlung findet selbstverständlich unter Einhaltung der am betreffenden Tag geltenden BAG-Richtlinien statt. Der Schutz der Bürgerinnen und Bürger hat oberste Priorität für den Bürgerrat! Deshalb sind verschiedene Massnahmen notwendig, die wichtigsten sind:

- Die Anmeldung zum Anlass bis spätestens 23. Mai ist obligatorisch!
- Um die Abstandsregeln einzuhalten, wird die Mehrzweckhalle in Sektoren unterteilt. Bitte behalten Sie Ihren einmal eingenommenen Sitzplatz bei und laufen Sie nicht in der Halle umher.
- Auf Ihrem Sitzplatz finden Sie ein Formular, auf welchem Sie bitte Ihren Namen und die Adresse notieren. Die Formulare werden eingesammelt und nach zwei Wochen vernichtet.
- Es gilt Maskenpflicht! Hygienemasken und Desinfektionsmittel stehen zur Verfügung.

Die Massnahmen werden vor Ort erläutert, ausserdem stehen Ihnen bei Fragen die Mitglieder des Bürgerrates gerne zur Verfügung.

1. + 2. Das Protokoll der November-Bürgergemeindeversammlung und die detaillierte Rechnungsbroschüre können auf der Webseite der Bürgergemeinde www.bgtherwil.ch unter Termine → BGV eingesehen werden.

REKLAME

BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
SPENDE BLUT
RETTE LEBEN
blutspende.ch

## PARTEIEN

### SVP THERWIL

### Zweimal Nein zu den Agrar-Initiativen

Die beiden Agrar-Initiativen, über die wir am 13. Juni abstimmen, hätten bei einer Annahme zur Folge, dass unsere Versorgungssicherheit nicht mehr gewährleistet wäre. Viele Kulturen würden in unserer Landwirtschaft nicht mehr angebaut, weil das Risiko von Ausfällen zu hoch wäre. Die Ernteerträge würden im Schnitt um 40 % sinken. Die Lebensmittel würden sich um rund 50 % verteuern und die Importe stark ansteigen. Auch der Einkaufstourismus nähme massiv zu. Tausende Arbeitsplätze in der Landwirtschaft wären akut gefährdet. Das Parlament hat durch die Verabschiedung von gezielten Gesetzesanpassungen bereits dafür gesorgt, dass der Einsatz von Pestiziden und somit die Risiken für Mensch, Tier und Umwelt weiter vermindert werden.

Aus all diesen Gründen bitten wir Sie, diese beiden extremen Agrar-Initiativen abzulehnen, so wie es auch der Bundesrat und das Parlament empfehlen.

*SVP Therwil*

### FDP DIE LIBERALEN

### Agro? – Nein! Aber Ja zum $CO_2$-Gesetz

«Nein» zu den zwei Agrarvorlagen, aber «Ja» zum $CO_2$-Gesetz! So stimmten die Delegierten der FDP Baselland über die eidgenössischen Umwelt-Vorlagen ab, die am 13. Juni zur Abstimmung kommen. Zum Covid- und zum Terrorismus-Gesetz sowie zur Verlängerung der Tramlinie 14 beschlossen sie die Ja-Parole. – «Agro» reagiert die FDP ja selten – aber ungehalten, wenn in der Propaganda nachvollziehbare Gefühle der Stimmbürger/innen massiv herausgestellt werden, um einer sachlichen Diskussion auszuweichen. Es ist ja klar, dass die Industrie längst biotechnologische Verfahren verwendet, wo dies Sinn macht. Aber wo der ökologische Fussabdruck solcher Verfahren im Vergleich übel aussieht, leistet man mit dem sturen Verbot synthetischer Pestizide niemandem einen Dienst – nur einer der Pferdefüsse der klar abzulehnenden Initiative «Schweiz ohne synthetische Pestizide»! – Die zweite Agro-Initiative (sauberes Wasser) ist weniger absurd, verlangt aber eine höchst ungerechte Mittelverteilung und ist ein Schlag ins Gesicht aller Bauern, die den Verbrauch an Agrochemikalien über Jahre kontinuierlich senkten, die immer strenger werdenden Vorschriften bewundernswert umsetzten und viel dazu beitrugen, dass «reine Biobetriebe» überhaupt eine Chance hatten. – Das $CO_2$-Gesetz spricht schliesslich die wohl grösste Herkules-Aufgabe an, welche die Menschheit bewältigen muss, wenn sie überleben will. Das Argument, der Beitrag der Schweiz zu diesem globalen Problem sei vernachlässigbar, ist einfach nicht richtig. Natürlich, es geht um Opfer und Kompromisse, aber auch um den Mut, einen Schritt zu wagen – im Bewusstsein, dass die Diskussion weitergeht.

*Peter M. Müller*
*Für den Vorstand*
*FDP Die Liberalen Therwil*

REKLAME

www.reinhardt.ch
Bücher im Internet

# PARTEIEN

## GRÜNE THERWIL

### Abstimmungsparolen

Die Parolen der Grünen Therwil für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021:

- Ja zur Projektierung Tramverlängerung 14 Salina Raurica
- Ja zur Trinkwasserinitiative
- Ja zur Pestizidinitiative
- Ja zum $CO_2$-Gesetz
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Nein zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen

**Begründung und mehr dazu auf www.gruene-bl.ch**

# VEREINE

## THERWILER WUCHEMÄRT

### Fairfoot zu Gast am Jokerstand

Sie wissen schon, unser Fussabdruck auf der Erde, eine wichtige Sache! Das Startup Unternehmen aus dem Kleinbasel hat sich dieses Motto zum Geschäftsleitbild gemacht. «‹Fairfoot› steht für den fairen Fussabdruck, welcher durch einen achtsamen, bewussten und ökologisch sinnvollen Konsum hinterlassen wird. Diesen wollen wir mit unserem nachhaltigen Fairtrade Sortiment im Bereich der Naturkosmetik, Hygiene, Haushalt, Garten, Freizeit, Accessoires, Geschenke und Textilien vergrössern.»

Am **26. Mai** haben Sie die Gelegenheit, Fairfoot in Therwil anzutreffen und sich mit ihren Produkten einzudecken. Unter demselben Motto läuft natürlich auch unser ganzer Wuchemärt. Und es wird immer einfacher, sich mit den einheimischen Gemüsen und Früchten anzufreunden. Der Frühling lässt alles spriessen, was unsere Böden hervorbringen und so wächst das Sortiment von Woche zu Woche. Kommen Sie vorbei und nehmen Sie selbst einen Augenschein, wir freuen uns auf Sie!

## VEREIN PHARI

### Recyclingtaschen-Workshop

Unsere ehrenamtliche Helferin Eveline Frey wird nochmals einen Nähworkshop für «Kaffeebeutel-Recycling-Taschen» anbieten. Dieser findet im Phari-Lokal in Therwil statt. Bitte melden Sie sich direkt bei Frau Frey an.

Hier alle Angaben dazu: Samstag, 5. Juni, von 9.30 bis ca. 14 Uhr. Kursort: Verein Phari, Mittlerer Kreis 29, 4106 Therwil. Kurskosten: Fr. 70.– inkl. Materialkosten (12 gebügelte Kaffeebeutel, eine Nähmaschinennadel Nr. 100 und ein Gurtenband). Für den Kurs ist Folgendes mitzubringen: Eigene Nähmaschine, Verlängerungskabel, Polyesterfaden, Schere, Messband, Güfeli und Lineal. Bei Bedarf ein kleines Picknick für Ihr Mittagessen vor Ort. Die Plätze sind auf fünf Personen begrenzt. Die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt.

Fragen/Anmeldung: Frau Frey, E-Mail: freyeveline53@gmail.com oder telefonisch unter 078 708 55 10. Alle Angaben finden Sie auch auf unserer Homepage unter «Workshops». Vielen Dank für das Interesse!

Wir wünschen Frau Frey und den Workshopteilnehmer*innen viel Spass und gutes Gelingen und grüssen alle ganz herzlich!

**www.vereinphari.ch**

## KULTURPALETTE THERWIL

### Claire ist «alleene» – aber nicht einsam

Judith Bach ist Teil des bekannten Kleinkunst-Duos «Luna-Tic». Jetzt steht sie mit ihrem ersten Soloprogramm allein auf der Bühne. Die «Kleene mit de kurze Beene» singt und schnabuliert mit ihrer Berliner Schnauze, purzelt von Augenblick zu Augenblick, verliert den Faden, aber nie sich selbst. Gekonnt bearbeitet sie den Flügel mit Mozart und eigenen Texten und Melodien. Sie landet im Himmel, wo sie ihre weise Grossmutter trifft und sie auf die Bühne herunterholt: Eine Hommage an ihre unbeschwerte und doch so prägende Jugendzeit in Berlin. Judith Bach stellt Fragen, die um einiges grösser sind als sie selbst und bringt so auch das Publikum zum Nachdenken. Die Schauspielerin mit einem Diplom der Scuola Dimitri in der Tasche tourte jahrelang mit Stéfanie Lang als Duo über die Kleinkunstbühnen in nah und fern.

Nun tritt sie mit ihrem Soloprogramm «Claire alleene» in Therwil auf am **Freitag, 4. Juni,** in der Aula Wilmatt. Der Eintritt beträgt Fr. 28.– bzw. Fr. 18.– für Jugendliche. Vorverkauf ab 22. Mai in der Dorfdrogerie Eichenberger (Barzahlung) oder über www.kulturpalette.ch; Abendkasse. Es gelten die dannzumal gültigen Corona-Regeln. Dies ist eine Veranstaltung der Kultur-Palette Therwil mit Unterstützung durch die Mobiliar.

## WANDERGRUPPE 99ER RÄBLÜÜS, THERWIL

### Wir wandern wieder los

**Die Daten bis in den Herbst:**

- 10. Juni, 8. Juli, ganztägig
- 19. August und 16. September

Wir freuen uns sehr, wenn wir wieder zahlreich loslaufen können und uns hoffentlich im gewohnten Rahmen treffen dürfen. Und noch eine Bitte, wer Lust hat, eine Wanderung zu leiten – nur Mut und sich melden. Selbstverständlich bieten wir auch Unterstützung. Wir nehmen auch gerne Wandervorschläge entgegen und sind für alles offen.

*Für die 99er Räblüüs:*
*Thiévent Margrit*

## GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK THERWIL

### Öffnungszeiten über Pfingsten

Am **Pfingstmontag, 24. Mai,** bleibt die Bibliothek geschlossen.

### Schweizer Vorlesetag

Am **Mittwoch, 26. Mai,** findet der Schweizer Vorlesetag statt. Der jährlich stattfindende nationale Aktionstag zeigt auf, wie wichtig und schön Vorlesen ist. Denn regelmässiges Vorlesen schafft nicht nur Nähe, sondern unterstützt Kinder auch in ihrer Entwicklung. Kinder, denen täglich vorgelesen wird, haben einen grösseren Wortschatz und sie lernen leichter lesen und schreiben. Zudem unterstützt das Vorlesen auch die Beziehung zum Kind, indem Sie ihm Zeit und Aufmerksamkeit schenken.

**Lea Muller liest aus ihrem Buch «Mecki und seine Freunde – 13 fröhliche Waldgeschichten»** am **Mittwoch, 26. Mai, 14.30 Uhr** in der Bibliothek Therwil. Für Kinder ab vier Jahren.

Die in Therwil wohnhafte Autorin freut sich auf leuchtende Kinderaugen und viele gespitzte Ohren, wenn sie von den Abenteuern des kleinen Eichhörnchens Mecki erzählt, das zusammen mit Herrn Biber einen Damm baut, Bekanntschaft mit einem Bären macht oder in die Falle eines Jägers tappt.

**Platzzahl beschränkt, Anmeldung erforderlich.** Anmeldung per E-Mail an info@bibliothek-therwil.ch mit folgenden Angaben: Name, Anzahl Kinder und Erwachsene und Telefonnummer.

*Ihr Bibliotheksteam*

## BROCKENSTUBE THERWIL

### Erfolgszahlen 2020

Mit grosser Freude und auch ein bisschen Stolz dürfen wir vermelden, dass wir trotz dreimonatiger coronabedingter Schliessung unseres Brockenstüblis im letzten Jahr einen stattlichen Gewinn verbuchen durften. Rund 8500 Franken sind zusammengekommen!

Nach längerem Überlegen und diversen Abklärungen haben wir uns entschlossen, dieses Mal folgende Organisationen zu unterstützen:

- Verein Tagesfamilien Therwil, Vermittlung Tagesbetreuung für Kinder
- Verein Phari Therwil, unbürokratische Hilfe für armutsbetroffene Menschen
- Mein Ohr für Dich – einfach mal reden, Alltagstelefon für Jung und Alt
- Wunschambulanz, sehnlichste letzte Wünsche erfüllen
- Tier-Spitex, Pflege und Hilfe für Tiere zu Hause

Dieses erfreuliche Resultat verdanken wir allen, die uns stets mit einwandfreien Warenspenden unterstützen und natürlich unseren Kundinnen und Kunden, die nicht «nur» bei uns einkaufen, sondern auch über uns erzählen und Werbung für uns machen. Herzlichen Dank Euch allen!

*Herzliche Grüsse:*
*Pia Meier und Bea Steffen*

**Nächster Öffnungstermin:**
Freitag, 21. Mai von 14 bis 18 Uhr.

**Brocki Therwil, Alemannenstrasse 20, www.brocki-therwil.ch, Tel. 077 539 37 70, info@brocki-therwil.ch, Facebook/BrockiTherwil**

# LESERBRIEFE

Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

BiBo online: www.bibo.ch

# DIES UND DAS

## BANNTAG

### Mit Lunchpäckli unterwegs

*kü.* Der Sonntag nach Auffahrt ist, namentlich in Therwil, der Festtag. Dann nämlich findet der Banntag statt. Ein Anlass, der – mit Sicherheit im 99er-Dorf – zum Volksfest mutiert. Aber heuer ist alles anders. Aber (wie auch in Bottmingen) musste niemand auf eine veränderte Form des Banntages verzichten.

Der Gemeinde- und Bürgerrat hatte die innovative Idee, dass sie den Therwilerinnen und Therwilern samstags ein Lunchsäckli bereitstellte. Und wie wir von Theophil Gschwind, alt Bürgerratspräsident, erfuhren, fand diese Idee regen Anklang. Er schrieb uns: «Mein Sohn und ich wollten diesen Lunch am Ort des Geschehens – im Froloo – zelebrieren. Also ging es Punkt 10 Uhr los. Die Route; Känelrain – Rebgarten – Hinterlinden – Buech und dann weiter zum Froloo. Aber oha lätz: Just zum Zeitpunkt des Aufbruches vom Froloo zurück ins Dorf fing es zu regnen an. Doch das Nass konnte unserer guten Laune nichts anhaben».

Wir erhielten einige Impressionen – und müssen uns auf ein paar Bilder beschränken. Danke, Theo.

REKLAME

Auch wir leben nicht von Luft allein.

Unterstützen Sie Menschen mit einer Atembehinderung in der Region Basel.

Gratisinserat

Spendenkonto: 40-1120-0
llbb.ch/spenden

LUNGENLIGA BEIDER BASEL

## Co-Projektleiter Administration 50% – 100% (m/w/d), befristet

Als eines der ältesten Industrieunternehmen der Schweiz ist Von Roll Weltmarktführer für Hochleistungswerkstoffe in verschiedenen Anwendungen. Wir sind das einzige Unternehmen, das das gesamte Portfolio an festen und flüssigen Isolationsmaterialien inkl. Beratung, Tests und Dienstleistungen aus einer Hand für die elektrotechnische Industrie anbietet. Unsere Neuentwicklungen bieten ein erhebliches Potenzial für zukünftiges Wachstum, insbesondere in der Luft- und Raumfahrt- sowie der Automobilindustrie. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unser internes und zeitlich befristetes Umbauprojekt eine/n Student/in oder Berufseinsteiger/in für unseren Standort in Breitenbach SO.

### Aufgabengebiet
- Unterstützung des Projektleiters in allen administrativen Belangen
- Projektreporting
- Kostencontrolling
- Überwachung der vorgegebenen Termine

### Anforderungen
- Gute MS-Office-Kenntnisse, insbesondere Excel
- MS-Project-Kenntnisse von Vorteil
- Hohe Eigenmotivation und Einsatzbereitschaft
- Teamfähigkeit

### Unser Angebot
- Flache Hierarchien mit viel Eigenverantwortung und einem spannenden Tätigkeitsfeld
- Internationales, hochdynamisches Umfeld im börsennotierten Unternehmen
- Sehr gute Verkehrsanbindung
- Viel Gestaltungsfreiraum, um gemeinsam mit uns zu wachsen

### Kontakt
Wenn Du eine spannende und anspruchsvolle Herausforderung in einer globalen Unternehmensgruppe suchst, dann zögere nicht, Dich zu bewerben. Bitte bewerbe Dich direkt über unsere Homepage (www.vonrollgroup.com) oder sende Deine Bewerbungsunterlagen per E-Mail an jobs.vrch@vonroll.com.

## Kinder aus dem Haus? Zeit für Neues?

Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Pflegehelfer-Ausbildung von Vorteil.

Aufgaben:
- Gesellschaft leisten
- Einkaufen, Kochen, Arbeiten im Haushalt
- Begleitung ausser Haus
- Grundpflege

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
www.homeinstead.ch/jobs oder +41 61 205 55 77

Home Instead. Zuhause umsorgt


HIOB INTERNATIONAL
Staatlich anerkanntes Hilfswerk
› GRATISABHOLDIENST UND WARENANNAHME für Wiederverkäufliches
› RÄUMUNGEN UND ENTSORGUNGEN zu fairen Preisen
Brockenstube Münchenstein
Birseckstr. 62, Tel. 061 411 89 88
www.hiob.ch
muenchenstein@hiob.ch
Weitere HIOB Brockenstube
Muttenz, Prattelerstrasse 25
Tel. 061 463 70 90
WAHRE SCHATZTRUHE
Vielfältiges Angebot an Waren!

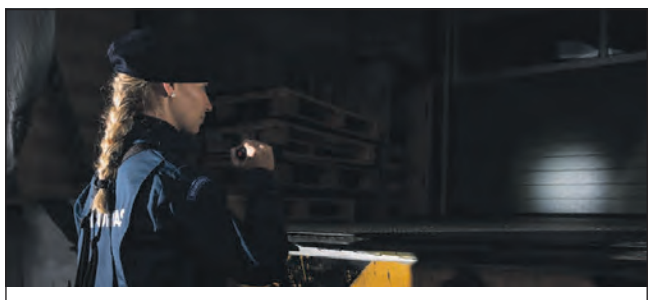
Teuer. Nutzlos. Ungerecht.
So stimmen Sie am 13. Juni richtig!
Stimmzettel für die Volksabstimmung vom 13. Juni 2021
MUSTER
Wollen Sie das «Bundesgesetz über die Verminderung von Treibhausgasemissionen ($CO_2$-Gesetz)» annehmen?
Antwort: Nein
Missratenes CO2-Gesetz
Nein
Unterstützen Sie unsere Kampagne!
www.teuer-nutzlos-ungerecht.ch
linktr.ee/neinco2gesetz

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:
Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.
Telefon 061 261 70 20
www.abacus-nachhilfe.ch
ABACUS Nachhilfeinstitut

Kaufe
Kleinigkeiten für den Flohmarkt. Porzellan, Bilder, Antikes, Nippsachen, Musikinstrumente, Fotoapparate, Modeschmuck, Uhren u. a.
Tel. 061 701 86 41

Qualität rund ums Feuer
Dürfen wir Ihren Traum vom Pizzaofen verwirklichen?
Den "KohlerPizzaBäcker" produzieren wir selber! Rufen Sie uns an!
Wir beraten Sie mit Freude und montieren Ihr Wunschmodell persönlich.

Kohler
4206 SEEWEN
Bürenstrasse 11
061 911 94 84
• Speckssteinöfen • Cheminéeöfen • Cheminées • Kamine
• Holzbacköfen • Pizzaiolo-Zubehör • Holzkochherde • Reparaturen
www.ch-kohler.ch



Wir suchen per sofort
Mitarbeitende (m/w) für Revierbewachungen 50–70%
Anforderungen
- Freude an einer nächtlichen Tätigkeit mit hoher Eigenverantwortung
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Gute PC- und Smartphone-Kenntnisse
- Gute Kondition und ausgeprägter Orientierungssinn
- Einwandfreier Leumund (Kontrolle Betreibungsregister- und Strafregisterauszug)
- CH-Bürger/-in oder Bewilligung C oder EU/EFTA B oder Bewilligung G
- Führerausweis der Kat. B und Kat. A1

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann bewerben Sie sich bitte online!
Regionaldirektion Basel
www.securijob.ch
SECURITAS

Kaufe
alte Schreibmaschinen und Tonbandgeräte
Tel. 077 483 41 15

Suche für Stadtvilla
Kunst und Antikes, Flügel, Gemälde, Teppiche, Silber, Bronze, Gläser, Uhren
M. Trollmann
Tel. 077 529 87 20

metobal GmbH
seit 1998
Ankauf von Altgold
Schmuck/ Zahngold/Silber/ Besteck/Uhren/ Münzen
in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.
Laden geöffnet:
Mo–Fr, 15.30–18.30 h
Sa 9.00–12.00 h
Ausweis mitnehmen!
Tel. 061 463 18 60
Metobal GmbH
Prattelerstr. 25,
4132 Muttenz

Zeit für die Rosenpflege!
Viva Gartenbau
061 302 99 02
Severin Brenneisen, Heinz Gutjahr
www.viva-gartenbau.ch

Kaufe
Musikinstrumente jeglicher Art
Tel. 077 483 41 15

reinhardt

OBJEKTE GESCHICHTE UNTERSCHIEDE
René Salathé
Basel. 100 Bausteine zur Geschichte von Stadt und Land
212 Seiten, Hardcover, ISBN 978-3-7245-2417-5
CHF 38.00
Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch


Stetes Inserieren bringt Erfolg!

**Bitte beachten Sie den wegen Pfingsten vorgezogenen Redaktions- und Inserateschluss für die Ausgabe vom 27. Mai:**

**Redaktionsschluss**
Freitag, 21. Mai, 10 Uhr

**Inserateschluss**
Freitag, 21. Mai, 12 Uhr

Wir wünschen Ihnen schöne Pfingsten!


BirsigtalBote
CH Regionalmedien AG · Birsigtal-Bote
Ermitagestrasse 13 · 4144 Arlesheim · Tel. 061 927 26 70
inserate@bibo.ch · redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch · www.chmediawerbung.ch


Der BiBo im Internet: www.bibo.ch

**GEMEINDEVERWALTUNG**
Kirchgasse 13
Telefon 061 726 89 89
Fax 061 726 89 88
**www.ettingen.ch**

*Öffnungszeiten:*

| | |
|---|---|
| *Mo* | *8.30–11.30 / 14–18.30 Uhr* |
| *Di, Do* | *8.30–11.30 Uhr* |
| *Mi, Fr* | *8.30–11.30 / 14–16 Uhr* |

**GEMEINDEPRÄSIDENTIN**
Sibylle Muntwiler-Stöcklin
Telefon 079 515 01 04
E-Mail: sibylle.muntwiler@ettingen.ch
*Sprechstunde nach Vereinbarung*

**GEMEINDEVERWALTER**
Jean-Claude Baumann
Telefon 061 726 89 80
*In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 692 10 89*

**WERKHOF**
Hauptstrasse 42a
Telefon 061 721 50 73

**GEMEINDEPOLIZEI**
Jörg Linder
Telefon 061 726 89 74 / 079 796 29 34
Termine nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung.
*Bei Abwesenheit in dringenden Fällen: Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117*

**BESTATTUNGSWESEN**
Generationenbüro
Jessica Schneider: 079 109 55 59
Jesika Jobert: 079 829 60 09
E-Mail: generationenbuero@ettingen.ch
*Wir bitten um eine telefonische Terminvereinbarung. Sollten Sie gerade niemanden erreichen, wollen Sie bitte auf die Combox sprechen. Sie werden dann schnellstmöglich zurückgerufen.*

**BRUNNENMEISTER**
Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und
Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

**FÖRSTER**
Christoph Sütterlin
Telefon 061 731 11 16 / 079 426 11 23

**GGA-STÖRUNGSDIENST**
Telefon 061 926 77 99

**BÜRGERGEMEINDE**
Geschäftsstelle: Im Nebengraben 21
Telefon 061 723 19 90
Claudia Thüring-Schaub

**ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN**
www.altersfragen-leimental.ch
Telefon 061 721 00 18
*Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch oder unter www.ettingen.ch.*

# GEMEINDEINFORMATIONEN

## ZENTRALE DIENSTE

### Schliessung der Gemeindeverwaltung und der Aussendienste an Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung und die Aussendienste bleiben am Pfingstmontag, 24. Mai 2021 geschlossen.

Für die Anmeldung von Todesfällen stehen Ihnen im Auftrag der Gemeinde an den Wochentagen (ohne Samstag und Sonntag) jeweils zwischen 8–17 Uhr die R. Basler Bestattungen als Pikettdienst unter 061 751 16 15 (Büro Aesch) oder 061 721 10 50 (Büro Therwil) zur Verfügung.

Wir wünschen der Einwohnerschaft ein schönes Pfingst-Wochenende.

*Gemeindeverwaltung, Zentrale Dienste*

## STELLENAUSSCHREIBUNG

**GEMEINDE ETTINGEN**

Ettingen ist eine attraktive Gemeinde im Herzen des Leimentals mit rund 5500 Einwohnerinnen und Einwohnern. Zur Verstärkung des Ressorts schulergänzende Tagesstrukturen suchen wir **per 16. August 2021** eine fachlich versierte, zuverlässige und aufgestellte Persönlichkeit als

### Fachfrau / Fachmann Betreuung

Ihre Einsätze sind während der Schulwochen über den Mittag jeweils Montag, Dienstag und Freitag von 11.30–14 Uhr. Zusätzlich kommen noch an unterschiedlichen Wochentagen ein bis zwei Nachmittage von 14–18 Uhr pro Monat hinzu. Insgesamt beträgt das Pensum im Monatsdurchschnitt 12 Stunden pro Schulwoche.

Ihr Aufgabenbereich umfasst:
- Betreuung der Kindergarten- und Primarschulkinder von 4 bis 12 Jahren
- Begleitung der Schülerinnen und Schüler bei der Erledigung der Hausaufgaben

Wir wünschen uns von Ihnen:
- Abgeschlossene Ausbildung als Fachperson Betreuung (Fachrichtung Kinder) oder vergleichbare pädagogische Ausbildung
- Berufserfahrung in der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Positive Haltung gegenüber Elternarbeit sowie Zusammenarbeit mit der Schule
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Belastbarkeit, hohe Sozialkompetenz, Humor
- Lösungsorientierte Grundhaltung

Wir bieten Ihnen:
- Ein abwechslungsreiches und anspruchsvolles Arbeitsfeld
- Eine gute Infrastruktur und Schulanlage
- Eine fröhliche Kinderschar

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Leiterin der Tagesstrukturen, Frau Romina Wyler, unter Telefon 079 682 77 82.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte per E-Mail an **bewerbung@ettingen.ch.** Bewerbungsgespräche werden fortlaufend geführt.

## EINWOHNERGEMEINDE-VERSAMMLUNG

### Voranzeige Einwohnergemeindeversammlung

Die nächste Einwohnergemeindeversammlung findet am **Mittwoch, 16. Juni 2021, 19.30 Uhr,** in der Mehrzweckhalle, Trakt 2 «Hintere Matten», statt.

Es besteht ein entsprechendes Schutzkonzept. *Gemeinderat*

Die Gemeinde-Webseite
**www.ettingen.ch**

## ZIVILSTANDSNACHRICHT

### Geburt

***Mehring, Julia Rahel,*** * 6. April 2021, Tochter der Mehring Sabina Maria und des Mehring Niklaus Samuel, von Basel BS, wohnhaft in Ettingen.

# BÜRGERGEMEINDE

Bürgergemeinde Ettingen

### Einladung zur Bürgergemeinde-Versammlung

Mittwoch, 26. Mai, 19.30 Uhr in der Aula (Trakt 4) Schulhaus Hintere Matten

Traktanden:
1. Begrüssung
2. Protokoll der BGV vom 25. November 2020
3. Beschlussfassung über sechs Einbürgerungsgesuche
4. Vorlage Rechnung 2020

Bericht der Revisoren und Genehmigung der Rechnung 2020

5. Diverses

**Anmerkung:**
Die Rechnung 2020 der Bürgergemeinde liegt eine Woche vor der Versammlung auf der Einwohnergemeindeverwaltung zum Mitnehmen auf oder kann auf der Verwaltung der Bürgergemeinde bezogen werden. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass für die Versammlung eine Maskenpflicht und ein entsprechendes Schutzkonzept besteht.

## RECYCLINGKALENDER

| | Mai | Juni | Juli |
|---|---|---|---|
| Hauskehricht/ Kleinsperrgut | Di | Di | Di |
| Altpapier | 5. | 2. | 7. |
| Biosammlung | Mi | Mi | Mi |
| Häckseldienst | – | – | – |

## VERANSTALTUNGSKALENDER

**22. Mai**

**Firmung**
15.30–16.30 Uhr, Katholische Kirche
*Röm.-kath. Kirchgemeinde*

**23. Mai**

**Gottesdienst Pfingsten mit Lisa Rieder, Violine, in Begleitung von Christina Koch, Orgel, und Gesang Tetyana Polt**
10–11 Uhr, Katholische Kirche
*Röm.-kath. Kirchgemeinde*

**Pfingstgottesdienst**
11–12 Uhr, Reformierte Kirche, Therwil
*Reformierte Kirchgemeinde*

**24. Mai**

**Gottesdienst Pfingstmontag**
10–11 Uhr, Katholische Kirche
*Röm.-kath. Kirchgemeinde*

**26. Mai**

**Kindernachmittag Theater und Spiel**
14.30–16.30 Uhr, Ref. Kirchgemeindehaus Güggel, Therwil
*Reformierte Kirchgemeinde*

**Bürgergemeindeversammlung**
19.30–21.30 Uhr, Aula, Schulhaus Hintere Matten
*Bürgergemeinde*

**27. Mai**

**Kindernachmittag Wald**
14–17 Uhr, Reformierte Kirche, Oberwil
*Reformierte Kirchgemeinde*

**28. Mai**

**Lange Nacht der Kirchen**
18–22 Uhr, Kirchen, Therwil und Oberwil
*Reformierte Kirchgemeinde*

**30. Mai**

**Gottesdienst**
10–11 Uhr, Rekizet
*Reformierte Kirchgemeinde*

**Gottesdienst mit Barockmusik**
19–20 Uhr, Reformierte Kirche, Oberwil
*Reformierte Kirchgemeinde*

***Die Verantwortung für die Richtigkeit der publizierten Daten liegt bei den Vereinen* bzw. Veranstaltern.**

Aufgrund der Schutzmassnahmen in Zeiten der Corona-Krise fallen immer noch Veranstaltungen aus. Wir halten Sie im BiBo über die weitere Entwicklung auf dem Laufenden.

## WERKHOF

### Tigermücken – vermeiden Sie stehendes Wasser

Die Tigermücke hat sich in beiden Basel weiter verbreitet. Nachdem sich in Basel-Stadt mehrere Populationen etabliert haben, wurde 2020 die erste etablierte Population im Baselbiet entdeckt. Die Bevölkerung wird deshalb gebeten, sich auch dieses Jahr wieder aktiv an der Bekämpfung der Tigermücke zu beteiligen und Brutstätten in stehendem Wasser, in Gärten und auf Terrassen zu vermeiden.

Die Tigermücke ist sehr lästig, tagaktiv und brütet vorwiegend im Siedlungsraum. Ihr Stich kann starke Hautreaktionen verursachen. Die Tigermücke ist eine potenzielle Überträgerin von Krankheitserregern, vorausgesetzt es sind Krankheitsträger vorhanden, bei denen sich die Mücke infizieren kann. In der Schweiz wurden bisher noch keine solche Krankheitsübertragungen dokumentiert. Deshalb wird das Übertragungsrisiko heute als klein eingeschätzt.

Auf privatem Grund im Siedlungsgebiet wird die Bevölkerung auch dieses Jahr wieder gebeten, einen Beitrag zur Bekämpfung zu leisten.

**Vermeiden Sie stehendes Wasser**
Die wichtigste und einfachste Massnahme gegen die Bildung von Brutstätten besteht darin, auf Pflanzenuntersetzer und Wasserbehälter in Gärten und ungedeckten Terrassen zu verzichten. Ungenutzte Behältnisse sollen entweder umgedreht oder unter einem Dach gelagert werden, damit sich kein Regenwasser sammeln kann. Regentonnen sollen z. B. mit einem Netz mückendicht verschlossen werden. Gefässe wie Tiertränken und Kinderplanschbecken sollten wöchentlich entleert werden.

Auf dem Friedhof bitten wir die Bevölkerung, sich an die aktuellen und bildlich dokumentierten Regeln zu halten und die Giesskannen, wie auf dem Foto abgebildet, umgedreht zu deponieren.

Wir bedanken uns für Ihre aktive Mithilfe. *Werkhof*

## GEMEINDEPOLIZEI

### Geschwindigkeitskontrollen im April 2021

Die Polizei Basel-Landschaft führt für die Gemeinde Ettingen regelmässig Radarkontrollen auf Gemeinde- und Kantonsstrassen durch. Die Ergebnisse der Messungen können Sie nachstehender Tabelle entnehmen:

| Datum | Zeit | Ort | km/h | gemessene Fahrzeuge | Überschreitungen |
|---|---|---|---|---|---|
| 17.4.2021 | 15.20–16.26 Uhr | Hofstettenstrasse | 80 | 259 | 2 |
| 27.4.2021 | 12.50–14.50 Uhr | Therwilerstrasse | 50 | 1106 | 73 |

BiBo online: www.bibo.ch

# «Am Pfingstmorgen treiben sich seltsame Wesen im Dorf herum»

**In Ergänzung zu unserer Frontchronik befassen wir uns heute mit einem Anlass, der nahezu einzigartig ist, weil – unseres Wissens nach – nur gerade «Ettigä» diesen Brauch zelebriert. Die Rede ist von den Pfingstblütter (auch Pfingstblitter oder Pfingstsprützlig geschrieben), DER ABER HEUER AUS DEN BEKANNTEN GRÜNDEN LEIDER NICHT STATTFINDEN KANN.**

Wir haben sehr viel Bildmaterial, Fachliteratur (Heimatkunde) und Unterlagen erhalten. Mein Dank gilt hier vor allem Herrn Markus Christen, Vorstandsmitglied vom Kulturhistorischen Verein Ettingen.

In Ettingen erlebten die Pfingstblitter bereits eine zweifache Renaissance. Auf Initiative von Emma Stöcklin wurde dieser Brauch in den 30er-Jahren wieder aufgenommen und war bis in die 50er-Jahre nicht mehr wegzudenken. Nach einem gut 20-jährigen Unterbruch wurde der Brauch im Jahre 1977 vom Kulturhistorischen Verein Ettingen wieder aufgegriffen. Zwei Jahre zuvor (1975) hatte der Musikverein unter dem Motto «Ettingen Anno 1925» sein 50-jähriges Jubiläum gefeiert – und dabei wurden diverse Ettinger Bräuche dargestellt. Darunter auch die Pfingstblitter.

Die Grundzüge dieses speziellen Brauches sind sowohl in Ettingen wie auch im Fricktal die gleichen. Am frühen Morgen des Pfingstsonntags zieht eine Gruppe junger Männer in den Wald, um grünes Buchenreisig zu schneiden und sich damit zu «bekleiden» (verzieren). Zuletzt sehen sie wie Büsche aus (siehe Fotos, welche wir allesamt auf dieser Seite von alt Gemeinderat Johann Rudolph Thüring erhalten haben). Im «Guggerdorf» werden die Männer im Dorf verkleidet. Nach dem Gottesdienst ziehen sie durch das Dorf. Die Pfingstblitter (Ur-Ettingen sagen «Pfingstblidr») gehen von Brunnen zu Brunnen und versuchen immer wieder, eine/n Zuschauer/in in den Brunnen zu tunken.

Wir lassen einige Impressionen aus verschiedenen Epochen sprechen. UND SIND SICHER, DASS AM PFINGSTSONNTAG DES JAHRES 2022 IM «DORF AM BLAUEN» VIEL LOS SEIN WIRD, WENN DIE PFINGSTBLITTER WIEDER IN DER URFORM UNTERWEGS SIND.

*Georges Küng*

## GEMEINDEINFORMATIONEN

### GEMEINDERAT

## Webseite und Talon zur Rettung der Poststelle Ettingen

Die Gemeinde Ettingen hat die Webseite **www.guggerpost.ch** eingerichtet, damit die Bevölkerung eine Möglichkeit hat, sich für den Erhalt der Postfiliale Ettingen einzusetzen. Personen **ohne Internet** können das untenstehende Formular ausgefüllt bei der Gemeindeverwaltung in den Briefkasten werfen.

**Guggerpost.ch**

**Ich möchte gerne, dass die Postfiliale Ettingen erhalten bleibt:**

Vorname: .....

Name: .....

Adresse (wird nie veröffentlicht): .....

PLZ/Wohnort: .....

E-Mail-Adresse: .....

Funktionen/Mandate: .....

Ihr Statement: .....

.....

.....

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass meine Angaben auf der Webseite **www.guggerpost.ch** veröffentlicht werden.

☐ Nein, ich möchte nicht, dass meine Angaben auf der Webseite **www.guggerpost.ch** veröffentlicht werden.

*Bitte das ausgefüllte Formular der Gemeindeverwaltung in den Briefkasten werfen.*

## PARTEIEN

### SVP ETTINGEN

## Parolen für die Abstimmungen vom 13. Juni

Die Abstimmungsempfehlungen der SVP BL und der SVP Schweiz

**Eidgenössische Abstimmungen:**

1. Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung – Keine Subvention für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
2. Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
3. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie «Covid-19-Gesetz». Die SVP Schweiz hat Stimmfreigabe beschlossen
4. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen «$CO_2$-Gesetz». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
5. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus. Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Ja

### FDP.DIE LIBERALEN ETTINGEN

## Abstimmungsempfehlungen vom 13. Juni

Am virtuellen kantonalen Parteitag vom 21. April 2021 haben die Freisinnigen jeweils mit grossem Mehr folgende Parolen gefasst:

**Eidgenössische Abstimmungen**

- Nein zur Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung»
- Nein zur Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide»
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Ja zum $CO_2$-Gesetz
- Ja zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus

**Kantonale Abstimmung**

- Ja zur kantonalen Vorlage über Salina Raurica, Verlängerung der Tramlinie 14

*FDP.Die Liberalen Ettingen*

**Inserieren bringt Erfolg!**
CH Media
Tel. 061 706 20 20
inserate@bibo.ch

# PARTEIEN

## SP ETTINGEN

### Abstimmungen vom 13. Juni

Noch selten waren Abstimmungen so bedeutend für unsere Zukunft.

- Ja zum $CO_2$-Gesetz! Die Klimaerwärmung ist eine Tatsache. Es ist aber auch klar, dass man Innovationen fördert, wenn man Anreize gibt und Unterstützung leistet. Das neue Gesetz entspricht einem Schweizer Kompromiss, welcher auf Verbote verzichtet, fossile Energieträger moderat verteuert und einen grossen Teil dieser Erhöhungen wieder an die Bevölkerung rückerstattet. Es mag ein kleiner Schritt in eine günstige Klimazukunft sein, aber es ist ein wichtiger. Wir zeigen damit auch der Weltgemeinschaft, dass wir gewillt sind, Verantwortung zu übernehmen und internationale Abkommen mittragen.
- Ja zur Pestizid-Initiative, da nichts tun uns teuer zu stehen kommt. In den letzten Jahren wurde immer wieder von mit synthetischen Pestiziden verunreinigtem Trinkwasser berichtet. Immer mehr synthetische Spritzmittel stehen unter Verdacht, gravierende Wirkungen auf die Gesundheit der Menschen und auf die Biodiversität zu haben. Einige Stoffe oder deren Abbauprodukte halten sich jahrzehntelang in Böden und in Nahrungsketten mit unabsehbaren Folgen. Nach einer Übergangsfrist von 10 Jahren sollen diese nun verboten werden! Wir haben heute das Wissen und die Techniken, das so umzusetzen, dass die Ernährungssicherheit gewährleistet bleibt.
- Ja zur Trinkwasser-Initiative. Es ist richtig, dass wir diejenigen Landwirtschaftsbetriebe mit Direktzahlungen unterstützen, welche das Grundwasser nicht belasten und Antibiotika in der Tiermast nicht vorbeugend einsetzen!
- Ja zum Covid-19-Gesetz für Gesundheit und Gewerbe!
- Nein zum Anti-Terror-Gesetz, da nicht rechtsstaatlich!
- Ja zur Verlängerung der Tramlinie 14 – ÖV stärken!

**www.sp-ettingen.ch**
**für alle statt für wenige**

# VEREINE

## KULTURHISTORISCHER VEREIN ETTINGEN

### Pfingstblitter und Generalversammlung 2021

*Liebe Vereinsmitglieder*
*Liebe Ettingerinnen und Ettinger*

Wie bereits 2020 müssen wir leider auch dieses Jahr aufgrund der Vorschriften des BAG auf die Durchführung des Brauchtumsanlasses «Pfingstblitter» vom 23. Mai 2021 verzichten.

Ebenfalls kann die für den 28. Mai 2021 vorgesehene Generalversammlung nicht stattfinden. Im «Guggerhuus» könnten die Regeln des BAG nicht eingehalten werden.

Die Vereinsmitglieder werden im Laufe Mai 2021 schriftlich begrüsst und können dann auf dem Postweg zu den wichtigen Traktanden in Form einer brieflichen Abstimmung Stellung nehmen. Der Vorstand hofft, dass ihr – geschätzte Vereinsmitglieder – dafür Verständnis aufbringen könnt.

Mit freundlichen Grüssen und bleibt gesund. *Vorstand Kulturhistorischer Verein Ettingen*

## NATURSCHUTZVEREIN ETTINGEN

### Befürchtungen eines Naturfreundes

In einem BiBo-Beitrag vom 6. Mai beanstandet Thomas Weyl Massnahmen, die in der Teichanlage Im Boden an der Grenze zu Witterswil durchgeführt wurden und deren Pflege dem Gemeindewerkhof obliegt. Seine Bedenken sind nachvollziehbar, führen doch Pflegemassnahmen kurzfristig zu einem Verlust und können bis sie «verheilt» sind, Spuren hinterlassen.

Konkret handelt es sich um die Ausräumung des westlichen Teiches, dem Wasserfrösche zum Opfer gefallen seien. (Die andern zwei Teiche wurden schon früher geräumt, es wird zur Schonung der Teichbewohner jeweils nur ein Teich bearbeitet.) Die Räumung erfolgte im richtigen Zeitpunkt im letzten Spätsommer (zwischen Ende der Entwicklung der Amphibien und dem Beginn deren Überwinterung) und war notwendig, da der Teich durch den üppigen Pflanzenwuchs und den Laubwurf nahezu verlandet war.

Als Zweites wird der lokale Schnitt von Staudenfluren beanstandet, dem auch Brennesselbestände und damit das Futterangebot für die Raupen von Schmetterlingen (Kleinen Fuchs und Tagpfauenauge) zum Opfer gefallen seien.

**Wasserfrosch** Foto: Peter Brodmann

Ein gründlicher Augenschein vor Ort ergab Folgendes: Der aktuelle Bestand der Wasserfrösche beläuft sich – vorsichtig geschätzt – auf 40 Exemplare, und über die ganze Anlage verteilt lassen sich mindestes sieben flächige Brennesselbestände finden. Letzteren soll künftig vermehrt Aufmerksamkeit geschenkt werden.

Was der Autor sonst äussert, weist ihn als echten Naturfreund aus: seine berechtigten Bedenken über den Ordnungswahn, der sich vielerorts in der Natur verheerend auswirkt und seine Beobachtungen zum Bestand der Geburtshelferkröten. Dazu Folgendes: Im Laufe dieses Jahres wird am Südrand der Teichanlage eine neue grosse Struktur für diese bedrohte Amphibienart im Auftrag der Gemeinde durch den Gemeindewerkhof erstellt.

*Peter Brodmann-Gross, Naturschutzverein*

### In eigener Sache

Wir möchten Sie darauf hinweisen, bei den Artikeln die von den beteiligten BiBo-Gemeinden gewünschte Anzahl Zeichen (1750 Zeichen oder 35 Zeilen à 50 Zeichen) zu beachten, ansonsten behalten wir es uns vor, die Artikel zurückzusenden. Danke für Ihr Verständnis. *Die BiBo-Redaktion*

## LUDOTHEK ETTINGEN

Ludothek Ettingen
Mitglied Verband der Schweizer Ludotheken

### Ludo News

Am **Pfingstmontag, 24. Mai,** ist der Spielverleih der Ludothek Ettingen geschlossen. Ab sofort gelten wieder die üblichen Mahnbedingungen, weitere Infos erhalten Sie auf der Homepage www.ludothek-ettingen.ch.

Mit den weiterhin bestehenden Schutzmassnahmen ist die Ludothek **montags und am Mittwoch offen,** vorerst werden aufgrund mangelndem Interesse keine Samstagsöffnungen angeboten.

Im Spiel Hase hüpf (Foto) üben die Kleinsten ab zwei Jahre spielerisch Vergleichen und Zuordnen sowie motorische Fähigkeiten. Mit dem Werfen des bunten Balles wird die nächste Karte bestimmt. Wo wohnt das Tier, was frisst es, wie bewegt es sich? Wer kann Hüpfen wie ein Hase oder Stampfen wie ein Elefant? Ein lustiges Bewegungsspiel mit Lerneffekt. *Ludothek Ettingen*

# LESERBRIEFE

➪ Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

# DIES UND DAS

## SCHIESSSPORT

### Eidg. Feldschiessen 2021

**28. Mai – 30. Mai**

Das Feldschiessen 2021 kann gefahrenlos für Teilnehmer und Funktionäre durchgeführt werden. Im Schiess-Stand müssen die Masken getragen werden und wären dem Schiessen kann sie runter.- oder ausgezogen werden.

Für Mädchen und Knaben, für Frauen und Männer, für Grosseltern und Tanten, für Gottis und Götti, für Anfänger und Könner, für Grosse und Kleine, für Laute und Leise, für Schnelle und Langsame einfach für alle.

Das Eidgenössische Feldschiessen ist das grösste Schützenfest der Welt. Für ein ganzes Wochenende wird eine der ältesten Schiesstraditionen mit Geselligkeit & Sportlichkeit auf nationaler Ebene zelebriert. Ein Fest für Schützen und solche, die gerne schiessen oder es probieren möchten.

Tradition auch in schwierigen Zeiten bewahren! Die Teilnahme kommt vor dem Rang. Auch dieses Jahr ist es für Jede und Jeden eine Ehrensache, mit einer grossen Beteiligung zu beweisen, dass Mitmachen viel wichtiger ist als ein Spitzenplatz.

**Welches Programm wird geschossen?**
1. Teil: Einzelfeuer. Es werden 6 Schuss innert 6 Minuten abgefeuert und einzeln gezeigt.

2. Teil: Kurzfeuer. Es werden zwei mal je 3 Schüsse in je 60 Sekunden abgefeuert. Gezeigt wird nach je 3 Schüssen.

3. Teil: Schnellfeuer. Es werden 6 Schüsse in 60 Sekunden abgegeben. Am Schluss wird gezeigt.

Mach au mit! GUT SCHUSS!
*Markus Müller, Präsident der Schützengesellschaft Reinach*

**BiBo** online:
www.**bibo**.ch

reinhardt

«Helen Liebendörfer setzt mit dem historischen Roman ‹Nun erst recht! Matthäus Merian und seine Familie› ihre erfolgreiche Reihe fort.»

Helen Liebendörfer
**Nun erst recht!**
*Matthäus Merian und seine Familie*
318 Seiten, kartoniert
ISBN 978-3-7245-2434-2
**CHF 24.80**

Erhältlich im Buchhandel oder unter **www.reinhardt.ch**

**Für ein Inserat im BiBo kontaktieren Sie bitte:** CH Media, Telefon 061 706 20 20, E-Mail: inserate@bibo.ch **Inserieren bringt Erfolg!**

## Bücher Top 10
Belletristik

1. **Boni Koller, Daniel Frick (Illustrationen)**
Globi und Roger
Kinderbuch | Orell Füssli Kinderbuch Verlag
2. **Martin Walker**
Französisches Roulette
Kriminalroman | Diogenes Verlag
3. **Juli Zeh**
Über Menschen
Roman | Luchterhand Literaturverlag
4. **Judith Hermann**
Daheim
Roman | S. Fischer Verlag
5. **Alexander Gorkow**
Die Kinder hören Pink Floyd
Roman | Kiepenheuer & Witsch Verlag
6. **Helga Schubert**
Vom Aufstehen – Ein Leben in Geschichten
Romanbiographie | DTV Verlag
7. **Arno Camenisch**
Der Schatten über dem Dorf
Roman | Engeler Verlag
8. **Benedict Wells**
Hard Land
Roman | Diogenes Verlag
9. **Eveline Hasler**
«Liebe ist ewig, doch nicht immer beständig»
Geschichten aus dem Tessin | Nagel & Kimche Verlag
10. **Amanda Gorman**
The Hill We Climb – Den Hügel hinauf
Zweisprachige Ausgabe
Lyrik | Hoffmann & Campe Verlag

## Bücher Top 10
Sachbuch

1. **Gäll, du findsch mi nid?**
E Fasnachtswimmelbuech
Wimmelsachbuch | Verein Fasnachtshuus Basel
2. **Ferdinand von Schirach**
Jeder Mensch
Zeitgenössische Philosophie | Luchterhand Literaturverlag
3. **Sahra Wagenknecht**
Die Selbstgerechten
Politik | Campus Verlag
4. **Thomas Meyer**
Was soll an meiner Nase bitte jüdisch sein?
Zeitfragen | Salis Verlag
5. **Tanja Grandits**
Tanja Vegetarisch
Kochbuch | AT Verlag
6. **Richard David Precht**
Von der Pflicht – Eine Betrachtung
Philosophie | Goldmann Verlag
7. **Ruedi Eichenberger**
Bahnreiseführer Schweiz
Reiseführer | AS Verlag
8. **S. Holtkamp, A. Bergmann**
Mit dem Wohnmobil in die Schweiz – Teil 1: Der Westen
Reiseführer | WOMO Verlag
9. **Auf dem hellen Hügel**
Das Basler Stadtquartier Bruderholz
Basiliensia | Neutraler Quartierverein Bruderholz
10. **Conradin Cramer**
In die Politik gehen
Politik | NZZ Libro Verlag

**Für Bestellungen sind wir auch telefonisch, per E-Mail oder über unseren Webshop für Sie da.**

Aeschenvorstadt 2 | 4010 Basel
T 061 206 99 99
info@biderundtanner.ch
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel


VOLG

# Online-Wettbewerb für Schweizer Vereine

**Vereine gehören zum Dorfleben – wie Volg mit seinen rund 600 Dorfläden (unter anderem in Hofstetten und Therwil). Deshalb unterstützt Volg im Rahmen seiner aktuellen Kampagne «Aus Liebe zum Dorf» Schweizer Vereine mit einem Online-Wettbewerb.**

*pd/kü.* Seit Frühling 2021 tritt Volg mit einer neuen Werbekampagne auf. Sie steht unter dem Motto «Aus Liebe zum Dorf und all seinen Vereinen». Statt wie bisher Dorfgeschichten stehen dabei nun Vereinsgeschichten im Zentrum. Die Kampagne wird noch bis Ende Juni 2021 von einem Online-Vereinswettbewerb begleitet, bei dem es insgesamt 65 000 Franken für die Vereinskassen zu gewinnen gibt. Darunter sieben Jurypreise im Wert von je 5000 Franken sowie drei Publikumspreise im Wert von je 10 000 Franken, die durch ein Online-Voting ermittelt werden.

Vereine, die von der Jury ausgewählt werden, erhalten zusätzlich zum Hauptpreis ein professionelles Vereinsfoto-Shooting und werden Teil der nächsten Volg-Werbekampagne. Bis einschliesslich 30. Juni 2021 können sich Vereine zum Wettbewerb anmelden. Auch wer sich in keinem Verein aktiv engagiert, kann mitmachen: Einfach für den Lieblingsverein abstimmen und mit etwas Glück eine von 100 Volg-Geschenkkarten im Wert von 50 Franken gewinnen. Die Abstimmung für den Lieblingsverein läuft bis zum 18. Juli 2021.

**Weitere Informationen:**
www.volg.ch/win

KOMMENTAR

# Der Bundesrat sieht Licht am Horizont

**Die Landesregierung, in den Personen von Bundespräsident Guy Parmelin und Gesundheitsminister Alain Berset, anlässlich einer Pressekonferenz über weitere Lockerungen orientiert, welche Ende Mai in Kraft treten sollen.**

***Konkret sind folgende Lockerungen geplant:***
- Geöffnete Innenräume von Restaurants
- Grössere Publikumsanlässe (Sport, Kultur)
- Wellness und Vorlesungen vor Ort für alle

Der Bundesrat stellt diese und weitere Lockerungen der Corona-Massnahmen zur Diskussion. Die Landesregierung schickt die Vorschläge den Kantonen, den zuständigen Parlamentskommissionen und den Sozialpartnern in Konsultation. Definitiv darüber entscheiden will er in knapp zwei Wochen.

Natürlich haben diese Aussichten bei den politischen Parteien gänzlich verschiedene Reaktionen ausgelöst. Der SVP sind seit jeher die meisten Massnahmen und schrittweise Lockerungen zu wenig; die FDP hätte sich – dezent gesagt – «ein schnelleres Tempo» erhofft. Die Mitte, in jeder Hinsicht, drückt ist zufrieden, während die SP und Linksparteien weiterhin bezüglich Öffnungen und Lockerungen mahnen und den Fuss – symbolisch – stets auf dem Bremspedal haben.

«Allen Recht getan ist eine Kunst, die niemand kann.» Dieses geflügelte Sprichwort gilt seit März 2020 mehr denn je. Die Pandemie hat der Weltgemeinschaft viel Leid gebracht – und viel, sehr viel Leben gekostet. Dies ist ein Fakt, dem man weder diskutieren noch hinterfragen muss. Wer es tut, irrt gewaltig.

Die Massnahmen wiederum sind eine andere Sache. Da habe ich nie einen Hehl daraus gemacht, dass man diese hinterfragen darf, ja «muss». Das gehört zur Demokratie, welche durch «Meinungsvielfalt und Pressefreiheit» geprägt ist. Ist dies nicht der Fall, darf man dezent das Wort «Diktatur» in den Mund nehmen.

Die Schweiz ist eine Demokratie, auch wenn viele «Polteri» den Spruch «die da oben in Bern machen eh, was sie wollen» schnell – meist an Stammtischen – auf den Lippen haben. Meine Antwort ist jeweils: «Engagiert Ihr Euch in der Wohngemeinde politisch? Macht Ihr in Kommissionen mit, geht Ihr regelmässig abstimmen?». Die Antworten sind meist «Nein».

Wenn man Emotionen und Präferenzen hinten anstellt, so muss ich sagen: Der «Schweizer Weg» bezüglich Bekämpfung der Pandemie ist einzigartig gut. Wir hatten nie eine Ausgangssperre – der «BiBo-Maa» kennt genügend Leute aus dem Leimental, die «ennet der Grenze», im Elsass oder Baden-Württemberg, wohnen – und monatelang ab 19 oder 20 Uhr zu Hause sein mussten. Die Schweiz hat dank der umsichtigen Regierung und weil in unserem Land meist ein Konsens gesucht und gefunden wird (und nicht die Extreme), den Mittelweg gefunden. Restriktiv, wenn es am nötigsten war (aber die Grundrechte stets im Auge bewahrend), progressiv, wenn sich Fortschritte ergaben.

Darum darf man heute mit Stolz sagen: «Ja, wir sehen Licht am Horizont.» Schritt für Schritt steuern wir auf eine «neue Normalität» zu.

Ich wünsche unserer Leserschaft und den Inserenten eine entspannte, gesunde Woche! *Georges Küng*

Senden Sie bitte Ihr Lösungswort mit Ihrer Adresse auf einer Postkarte oder per E-Mail bis nächsten Montag an: **Birsigtal-Bote, «Kreuzworträtsel», Greifengasse 11, 4058 Basel, E-Mail: redaktion@bibo.ch**

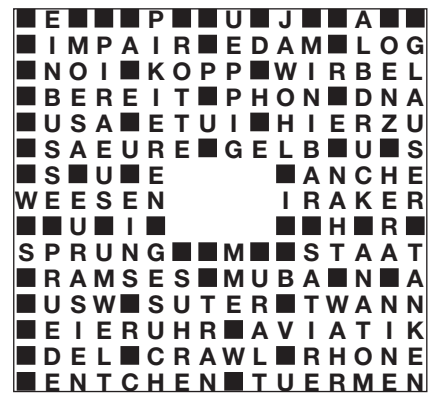
**Unter den Einsendungen wird ein Pro Innerstadt Geschenkbon über Fr. 50.– ausgelost.**

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit der Einsendung erlauben die Teilnehmenden im Fall des Gewinns ihren Namen und Wohnort in dieser Zeitung zu veröffentlichen. Der aktuelle Preis geht an: **Elisabeth Klarer-Lüscher, Therwil**

Lösungswort 20/2021

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |

Lösungswort 19/2021:
**CHILBITANZ**



| Diskussion, Aussprache | Radiosendung | Zehn im Deutschschweizer Jassblatt | Werkstoff für Kfz-Scheiben | | schräger Stützbalken | | Verlangen | Prachtentfaltung | | Schweizer Kernkraftwerk | Schnittblume | Mississippi-Zufluss | Entnahme des Inhalts | | fürstliche Leibtruppe |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ► | ▼ | ▼ | ▼ | | | | berankter Laubengang | ▼ | | | ▼ | ▼ | ▼ | 9 | ugs.: hartnäckig bedrängen |
| Ort am Greifensee ► | | | | | Körperorgan, Muskel ► | | | 2 | | aus Erz ► | | | | | |
| innerbetrieblich ► | | | | 6 | | | Fehde, Zwist, Streit ► | | | | | | | | |
| Vornehmtuer (engl.) ► | | | | | ital.: Ätna / Situation ► | | | | | schweiz. Exbotschafter in Berlin ► | | | | | |
| Sommersportart ► | | | | | | 4 | Schlittengleitschiene ► | | | | | eng vertraut | | römischer Kaiser (54–68) | |
| ▼ | | | 10 | Ritze ▼ | | | | | | längliche Vertiefung ► | | ▼ | | ▼ | |
| englisch: Mädchen | | Abk.: Anhaltesignalgeber / Provinz in Kanada ► | | | | | | | | ▼ | | | 5 | | |
| ▼ | | ▼ | | | | | | | | nachlaufen | Bewohner e. röm. Provinz | | olympische Ballsportart ▼ | | Gummiharz, Räuchermittel |
| Sprossanlage (Pflanze) | zu vorgerückter Stunde | | Hülsenfrucht ▼ | | geräuscharm ▼ | | dehnen | lateinisch: Fall | Geheimdienstmitarbeiter | Stausee i. Gotthardgebiet (Lago ...) | | | | | |
| Platz, Ort ► | | | | | | | schweiz. Maler (Alex.) † 1864 ► | | | | | | | italienisch: gut ▼ | |
| Entscheidungsorgan e. Vereinig. ► | | | | | 1 | | | | | schweiz. Partei bis 1999 (Abk.) ▼ | | Abk.: nördliche Breite ► | | | |
| Berufstätigkeit ► | | | | | | | noch weniger vorkommend ► | | | | | | | | 7 |
| Kühlungsmittel ► | | 3 | | Teil der Minute ► | | | | | | | | Abk.: Inhaber ► | | | |
| die Haarfarbe ändern ► | | | | | | | Woge, Brecher ► | | 8 | | | | | | |

s1615-129

Seit 1978!

# U. Baumann AG

**Haushaltapparate + Küchen-Paradies**

Mühlemattstrasse 25/28
4104 Oberwil
Tel. 061 405 11 66

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9.00 –12.00/13.00 – 18.15 Uhr
Sa 9.00 – 12.00 Uhr
baumannoberwil.ch

Filiale Breitenbach
Passwangstrasse 3
4226 Breitenbach
Tel. 061 783 72 72

## Mir zeige Gsicht Das Baselbieter Komitee «Nein zum CO2-Gesetz»

Mitglieder des Baselbieter Abstimmungskomitees: **Sandra Sollberger,** Nationalrätin SVP, Liestal; **Thomas de Courten,** Nationalrat SVP, Rünenberg; **Jacqueline Bader Rüedi,** Landrätin FDP, Reinach**; Anita Biedert,** Landrätin SVP, Muttenz; **Rolf Blatter,** Landrat FDP, Aesch**; Marc Oliver Bürgi,** Parteipräsident BDP BL, Münchenstein; **Markus Brunner,** Landrat SVP, Muttenz; **Marcel Cavuoto,** Geschäftsleitung Gebr. Oser AG, Nenzlingen**; Michel Degen,** Landrat SVP, Liedertswil**; Stefan Degen,** Landrat FDP, Gemeinderat, Gelterkinden; **Dieter Epple,** Landrat SVP, Liestal**; Dominique Erhart,** Landrat SVP, Oberwil; **Remo Franz,** Präsident des VR Rofra Holding AG, Aesch; **Christine Frey,** Landrätin FDP, Münchenstein; **Markus Graf,** Landrat SVP, Maisprach; **Christoph Häring,** Präsident des VR Häring & Co. AG Dipl. Ing. ETH/SIA; **Christian Hoffmann,** Geschäftsführer hoffmann automobile, Aesch; **Ermando Imondi,** Landrat SVP, Zwingen; **Ivan Kapulica,** Geschäftsführer**,** Kapulica AG, Pratteln; **Martin Karrer,** Landrat SVP, Pfeffingen; **Andrea Kaufmann;** Gemeindepräsidentin und Landrätin FDP, Waldenburg; **Caroline Mall,** Landrätin SVP, Reinach; **Markus Meier,** Landrat SVP, Ormalingen; **Peter Meier,** Gemeinderat CVP, Reinach; **Nicole Nüssli,** Gemeindepräsidentin FDP, Allschwil; **Armin Ricklin,** Kaminfegermeister, Lausen; **Peter Riebli,** Landrat und Fraktionspräsident SVP, Buckten; **Matthias Ritter,** Landrat SVP, Diegten**; Nicole Roth,** Präsidentin JSVP BL, Sissach; **Patrick Schäfli,** e. Landrat SVP, Liestal; **Urs Schneider,** Landrat SVP, Pratteln; **Florian Spiegel,** Landrat SVP, Allschwil; **Andreas Spindler,** Gemeinderat SVP, Aesch; **Dominik Straumann,** Präsident SVP BL, Muttenz; **Susanne Strub,** Landrätin SVP, Häfelfingen; **Johannes Sutter,** Gemeindepräsident SVP, Arboldswil; **Andi Trüssel**, Landrat SVP, Frenkendorf; **Reto Tschudin,** Landrat SVP, Lausen; **Hanspeter Weibel**, Landrat SVP, Bottmingen; **Jacqueline Wunderer**, Landrätin SVP, Röschenz; **Sämi Zimmermann**, Landrat SVP, Oberwil

**Ihr Auftrag ermöglicht Menschen mit Behinderung eine qualifizierte Arbeit und sichert 140 agogisch begleitete Arbeitsplätze.**

Unsere Dienstleistungen und Produkte sind vielfältig, orientieren sich am Markt und schaffen einen sozialen Mehrwert:

**Grafisches Service-Zentrum, Elektronische Datenverarbeitung, Treuhand, kreativAtelier, Gastronomie, Flohmarkt**

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!

**WBZ**
**Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte**
www.wbz.ch
+41 61 755 77 77

**Ihre Spende in guten Händen**
Spendenkonto 40-1222-0

**Kaufe**
**alte Nähmaschinen, Fotoapparate, Ferngläser, Röhrenradios sowie antike Möbel.** Michael Adam, Kleinhüningerstr. 136, 4057 Basel
Tel. 061 511 81 77 od. 076 814 77 90

**EZB** Entsorgungszentrum
061 755 50 30 • ezbag.ch

Andlauring 30, 4147 Aesch

**madörin der erste**
für Teppiche - Parkett - PVC
**Feldstr. 13**
**4104 Oberwil**
**061 401 03 22**
grosser P
www.madoerin-der-erste.ch
**Gratis-Heimberatung**

**WASER**
ENTSORGUNG
MULDEN
BIRSFELDEN • SISSACH • THERWIL • RHEINFELDEN • HORNUSSEN
**Gratis-Nr: 0800 13 14 14**
**www.waserag.ch**

**Antik & Kleinkunst**
Wir sind ihr seriöser Partner beim Ankauf von Kunst und Krempel, Möbel, Porzellan, Zinn, Öl, Gemälde, Münzen, Musikinstrumente, Silber, Bestecke, Schmuck, Uhren aller Art auch defekt und vieles mehr
Mit Termin Vereinbarung oder auch Hausbesuch
Telefon: 061 511 80 13
Handy: 078 626 59 02
antikschmuck-point@gmx.ch
Kleinhüningerstrasse 141
4057 Basel

**Kaufe alle Autos zum Höchstpreis!**
Besonders Toyota, Opel, VW, Lieferwagen. Kilometer egal.
**Rufen Sie mich an!**
**079 415 10 46 auch Sa./So.**

„Die coole Tüte“
13 Sorten Eistee
zum Probieren.

**Sommerhit**

SINCE 1896
LONDON TEA
COMPANY LTD

über 30 Sorten
**Eistee**
Frisch aus der einzigen Eistee-Manufaktur der Schweiz.

Läden Basel / Spalenberg 10
München stein / Reinacherstr. 97
london-tea.ch

Nutzen Sie das Impulsprogramm und melden sich für eine neutrale und kostenlose Beratung an. Damit Sie beim Ersatz ihrer Öl-/Gasheizung vorbereitet sind.
www.energieberatung.jetzt
**erneuerbar heizen**
**061 311 53 26**

**Dipl.Ing. Fust**
55 Jahre · ans · anni Fust
**Und es funktioniert.**
**Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch**

**Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie**

| | |
|---|---|
| 5-Tage-Tiefpreisgarantie | Schneller Reparaturservice |
| 30-Tage-Umtauschrecht | Testen vor dem Kaufen |
| Schneller Liefer- und Installationsservice | Haben wir nicht, gibts nicht |
| Garantieverlängerungen | Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung |
| Mieten statt kaufen | Alle Geräte im direkten Vergleich |

**499.–** statt 749.– **-33%**
H/B/T: 125 x 55 x 60 cm

NOVAMATIC
KS 228.5-IB
**Kühlschrank**
• 231 Liter Nutzinhalt, davon 18 Liter Gefrierteil**** Art. Nr. 10089723

**449.–** Tiefpreisgarantie
7 kg Fassungsvermögen

NOVAMATIC
TW 727.2 E
**Wäschetrockner**
• Mit Duvet- und Wolleprogramm
Art. Nr. 10198160

**499.–** statt 999.– **-50%**
7 kg Fassungsvermögen

Exclusivité Fust

BOSCH
WAJ280F0CH
**Waschmaschine**
• Mengenautomatik
Art. Nr. 10655332

**Wir haben geöffnet!**

**Das Team des „Stores of the year“ Sieger 2021 ist für Sie da!**

***Eigene Corona Teststation mit geschultem Personal. Kostenloser Schnelltest, 24 Stunden gültig!***

Stores of the year SIEGER 2021

**Wir sind lieferfähig, über 4000 Bikes am Lager!**

**e-biker LAUFENBURG**
**Telefon +49 (0) 7763-804 96 80**
**info@e-biker.de • www.ebiker.de**

**Grosse Wohnausstellung**

**15% Rabatt**
Gratis-Lieferung
Gratis-Entsorgung

**Samstag, 22. Mai 10-16 Uhr**
**Pfingstmontag, 24. Mai 10-16 Uhr**

**Möbel Eichler Wolfwil**
Möbel auch für kleine Räume.
Schweizer Familienbetrieb • mit eigener Möbelwerkstätte • Tel. 062 926 16 85 • www.moebel-eichler.ch